

MAC ARTHUR MUY GRAVE

WASHINGTON, 30. (Efe). — El estado del General Mac Arthur se ha agravado repentinamente a causa de la paralización renal que le ha sobrevenido.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 31 de Marzo 1964

AÑO XXVI — N.º 7.390

— DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

— PRECIO 2.— PTS

Descubren el cuerpo estelar más alejado de la Tierra

PASADENA (California, EE. UU.), 30. (Efe). — Científicos de los observatorios norteamericanos de Monte Wilson y Monte Palomar han anunciado el descubrimiento de un cuerpo sideral, que se encuentra a mayor distancia de la Tierra que cualquier otro cuerpo celeste observado hasta ahora.

Afirma la viuda de Mussolini

«NUNCA HE POSEIDO FABULOSAS JOYAS NI COSTOSOS ABRIGOS DE PIELES»

Roma, 30. (Corresponsal de Efe). — Rompiendo el silencio en que se ha mantenido en el curso de los últimos años, doña Raquel Mussolini, esposa del que fue jefe del Gobierno de Italia, desde 1922 a 1943, ha manifestado, refiriéndose al restaurante que recientemente ha inaugurado sobre la colina de Forlì, que esta iniciativa no tiene nada de deshonrosa, visto que a la viuda de un hombre que durante más de veinte años ha gobernado Italia, no se ha pensado todavía en señalarle una pensión mínima, añadiendo, además, que, aún siendo cierto que no dispone de demasiado dinero, el principal motivo que la ha movido a instalar este negocio es para favorecer a un ex combatiente, que quedó ciego a causa de sus heridas, y a su mujer, a los que ha arrendado el antes citado restaurante, en condiciones económicas que permitirán a ambos ganarse su sustento.

Finalmente, doña Raquel Mussolini, saliendo al paso de los rumores que han circulado en la página siguiente.

Cesa el fuego entre Etiopía y Somalia

DOMINGO DE RESURRECCION EN LA CATEDRAL



Acordaron la retirada de tropas a partir del primero de Abril

JARTUM, 30. (Efe). — Etiopía y Somalia han acordado un cese del fuego en su disputa fronteriza y la retirada completa de tropas a partir del 1 de abril, a una distancia que oscila entre los 10 y 15 kilómetros, ha sido anunciado hoy.

Las conversaciones de paz entre ambos bandos terminaron el sábado, pero el comunicado conjunto que había sido esperado y anunciado fue demorado en espera de la aprobación del mismo por parte del Gobierno somalí.

En el anuncio hecho hoy se dice que las conversaciones terminaron con un completo acuerdo.

VEINTE KILOMETROS A RETAGUARDIA

JARTUM (Sudán), 30. (Efe). — Las tropas de Etiopía y Somalia serán retiradas unos veinte kilómetros a ambos lados de la raya fronteriza entre ambos países, al tiempo que cesará toda propaganda hostil de uno contra otro, según determina un comunicado conjunto hecho público al final de las conversaciones que han conseguido un «alto el fuego» en la lucha fronteriza somalí-etíope.

También ha sido nombrada una comisión conjunta encargada del cumplimiento del acuerdo de cese de hostilidades. Finalmente los delegados etíopes y somalíes han acordado proseguir más adelante sus conversaciones sobre diferencias fronterizas.

COMBATES EN CUATRO SECTORES

ADDIS ABEBA, 30. (Efe). — Tropas etíopes y somalíes combatieron en cuatro sectores fronterizos disputados, mientras los negociadores políticos anunciaban un acuerdo de alto el fuego y la retirada de los contingentes militares de ambas partes.

Funcionarios etíopes declararon que la lucha se había iniciado de nuevo a primeras horas de hoy en el poblado fronterizo de Tog Washale y que continuaba en otros tres lugares incluyendo Debegorrallo, donde se dice que 130 somalíes resultaron muertos ayer y 215 heridos.

No se han anunciado bajas etíopes en las luchas fronterizas que se producen a pesar de una semana de negociaciones que concluyó hoy en Jartum, Sudán.

Aquí, negociadores etíopes y somalíes hicieron público un comunicado conjunto anunciando «la determinación de mantener el alto el fuego».

COMUNICADO CONJUNTO

JARTUM, 30. (Efe). — Un comunicado conjunto somalí-etíope se ha publicado al fin de las negociaciones entre las delegaciones de los dos países para solución de las diferencias fronterizas ante los dos países.

El comunicado declara que las dos partes se han puesto de acuerdo en los siguientes puntos:

1. Determinación de los dos Gobiernos en mantener el alto el fuego a lo largo de la frontera común.
2. Retirada de sus tropas a 10 a 15 kms. de la línea fronteriza. Dicha retirada deberá comenzar el 1 de abril y terminar el 6 del mismo mes.

(Continúa en la página siguiente)

Aún se lucha en los suburbios de Nicosia

Tropas canadienses desembarcan en Famagusta

Nicosia, 30. (Efe). — Un nuevo brote se ha registrado en los suburbios de Nicosia y las fuerzas de la O.N.U. acudieron rápidamente para tratar de mantener el control.

Un portavoz de las Naciones Unidas se negó a formular comentarios sobre el incidente. Tampoco indicó si hubo bajas.

UN «CASCO AZUL» HIZO FUEGO EN DEFENSA PROPIA

Nicosia, 30. (Efe). — Por vez primera, un soldado de la fuerza de paz de las Naciones Unidas ha abierto fuego en defensa propia durante el curso de una batalla que se produjo en Nicosia antes del amanecer.

El soldado, miembro de un regimiento británico, hizo fuego sobre griegos-chipriotas durante un choque en la línea verde.

No se produjeron víctimas a consecuencia de los disparos.

En Famagusta, han comenzado hoy a desembarcar tropas canadienses hasta un total de unos cien hombres con 54 vehículos.

MAKARIOS, PARTIDARIO DE UN REFERENDUM

Nicosia, 30. (Efe). — Según ciertas informaciones publicadas por la prensa greco-chipriota, el Arzobispo Makarios parece ser partidario de la celebración de un referéndum de autodeterminación para la isla lo que daría lugar a la unión de Chipre a Grecia.

Se precisa que el presidente chipriota ha abandonado su proyecto de un Estado unificado e independiente como consecuencia de las insistentes peticiones de la minoría turca para que sea dividida la isla entre las dos comunidades.

Mientras tanto el Vicepresidente Kutchuk señala que para que la minoría turca pueda vivir decentemente y con seguridad es necesario...

Triunfo peronista en Argentina

Buenos Aires, 30. (Efe). — El partido «Unión Popular» (peronista) ha triunfado en las elecciones municipales celebradas en el cantón de San Martín, provincia del Chaco, obteniendo 1.984 votos contra 1.728 de la Unión Cívica Radical del Pueblo (partido gubernamental).

El 47 por ciento de los votantes inscritos participaron en la consulta, la primera después de la subida al poder del presidente Illia y su partido U. C. R. P., que en julio de 1957 había obtenido 1.191 votos frente a los 2.161 de los peronistas.



En la mañana del domingo, se celebraron en la Santa Iglesia Catedral Basílica, los actos propios del Domingo de Resurrección, con una Misa de Pontifical oficiada por el Obispo Auxiliar de Madrid, Dr. don Juan Ricote, quien al final, por concesión especial de la Sagrada Penitenciaría dió la Bendición Papal. La foto de «Juanet» recoge un momento de la Procesión del «Cristo Entro».

CALZADOS
Bata
se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
...donde están a su disposición

La guerra en el Yemen

ACCION DIPLOMATICA ARABE

El Cairo, 30. (Efe). — Los países árabes han decidido responder mediante una acción diplomática a la operación de represalia llevada a cabo el pasado viernes por ocho aviones de las Reales Fuerzas Aéreas Británicas, procedentes de la Federación Árabe del Sur contra un fuerte situado en territorio yemení. Aparte de la queja presentada en las Naciones Unidas por el representante de la República del Yemen, el Consejo de la Liga Árabe, reunido en El Cairo, se ha hecho cargo del asunto y se ha tomado un cierto número de resoluciones. El incidente ha producido mucho alboroto en la capital egipcia.

CONCENTRACION DE TROPAS BRITANICAS

El Cairo, 30. (Efe). — Un comunicado de la Embajada del Yemen en esta capital, informa que un gran contingente de tropas británicas se hallan concentradas en el Estado de Beihan cerca de la frontera yemenita.

Según este comunicado, ocho cazas de la RAF han lanzado octavillas a las que se invita a la población a evacuar la zona fronteriza.

El Estado de Beihan pertenece a la Federación de la Arabia del Sur.

REGRESO MENENDEZ PIDAL



Don Ramón Menéndez Pidal, acompañado de uno de sus nietos, al descender del avión en Barajas, de regreso de su estancia en Israel. El presidente de la Academia ha celebrado reuniones con estudiosos sefarditas.

UN MARIDO OBSEQUIOSO



He aquí, la actriz sueca Britt Ekland, que se ha casado con el famoso actor cinematográfico inglés, Peter Sellers, quien como regalo de bodas a su bella novia le ha obsequiado con siete coches para que utilice uno cada día de la semana. Esta bella muchacha de 23 años de edad, que es una mezcla de BB. y Jane Fonda, y tiene una sonrisa muy particular y encantadora, podrá conducir, entre sus 7 coches, un Cadillac y un Rolls

Nuevos terremotos en las próximas semanas

LOS ANUNCIA EL CIENTIFICO SUECO QUE PREDIJO LOS DE ALASKA

Estocolmo, 30. (Efe). — Sven Svantesson, el científico sueco que predijo los terremotos de Alaska hace cinco meses, declara hoy que habrá nuevas perturbaciones en las próximas semanas.

Dicho científico cree que existe una relación entre las explosiones nucleares y los desastres de la naturaleza. «dice que nuevos terremotos o irregularidades atmosféricas pueden ocurrir entre la mitad y finales del próximo Abril».

Manifiesta que sus archivos demuestran que la secuencia de catástrofes en 1963 parecen haber comenzado con la explosión de la bomba nuclear soviética de 1962 y su teoría es que las explosiones nucleares en la Tierra «emiten impulsos a través de la atmósfera que producen un incremento de actividad de las manchas solares después de unos cien días que, a su vez, envían un impulso de eco que alcanza a la Tierra causando las perturbaciones sísmicas y meteorológicas».

63 MUERTOS EN EL SUR

Anchorage (Alaska), 30. (Efe). — Según noticias oficiales, a 63 muertos se eleva el número de víctimas ocasionadas por el temblor de tierra que sacudió la región sur de Alaska. El número de heridos y desaparecidos, aunque no se ha determinado, es, por otra parte, muy elevado.

760 KILOMETROS DE VIAS

FERREAS, INUTILIZADAS
Fairbanks (Alaska), 30. (Efe). — Los 760 Kms. de vías férreas que prestaban servicio en el interior de Alaska han quedado poco menos que inutilizables a resultas del terremoto que ha sacudido la península en la región que bordea la bahía de Prince William, según anuncia a la prensa James Hamilton, Alcalde de Seward, puerto que sirve de cabecera de la línea que, pasando por Anchorage, penetra en el interior hasta la región de Fairbanks.

En la misma región de Seward (Continúa en la página siguiente)

El Ministro de Comercio a Ginebra

Madrid, 30. (Cifra). — El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha salido por vía aérea con dirección a Ginebra, para asistir a la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, que se celebra en aquella capital.

El señor Ullastres se trasladará pasado mañana desde Ginebra a Barcelona, para inaugurar la Feria Industrial Británica.

OPINAMOS ASI:

25 años de progreso económico - social

El progreso económico-social de España es demasiado evidente y, al propio tiempo, demasiado diverso para que pueda hacerse del mismo una exhaustiva recapitulación.

Por un lado, el hombre de nuestro tiempo ha llegado a comprender que el mito de la irremediable pobreza española era eso: un mito creado por aquellos que no padecían la pobreza y que por lo mismo pontificaban sobre la citada conformidad.

Igual que fue superado el mito de la «irremediable pobreza», lo ha sido el de que la economía tenía que basarse exclusivamente en las ideas del lucro y del tecnicismo a ultranza «ideales» arcaicos que han sido sustituidos, incluso por grupos antes encastillados en concepciones de privilegio, por otros en los que las ideas de solidaridad y convivencia vienen a constituir la plataforma de la paz social y del progreso económico.

Es sobre esa plataforma sobre la que se ha construido una nueva economía cada vez más fértil en resultado, y una nueva convivencia nacional basada en una más justa distribución de los bienes producidos; esto es, de la riqueza creada.

Solo unos pocos datos bastan para señalar, a grandes rasgos, el proceso de elevación económico-social de España. Mediada en pesetas de valor constante, la renta nacional de nuestro país era en 1940 de 166.500 millones; en 1963, dicha renta alcanzó los 381.929 millones.

En una rápida enumeración de la perfección sectorial cabe decir que, en energía eléctrica, los 25 años supusieron el pasar de una producción de 3.800 millones de kilovatios-hora a otra de 25.800 millones; la producción de carbón pasó de 10,7 a 16 millones de toneladas; la de hierro, de medio millón a cerca de dos millones y la de acero de 600.000 a 2,4 millones de toneladas.

Por lo que respecta a otras producciones industriales, se mejoraron hasta hacerse netamente competitivas, algunas de las más importantes industrias clásicas, como las de textiles y calzados surgieron, con enorme fuerza, otras actividades nuevas entre las que cabe destacar las de producción de automóviles, fertilizantes nitrogenados, gran maquinaria eléctrica, electrodomésticos, etc.

El sector agrario, sometido ahora a una evolución profunda del que ha de salir con una robustecida eficacia, se llegó a una zona rentable superior a los dos millones de hectáreas, con aumento de unas 700.000 y se operó la repoblación forestal sobre más de un millón de hectáreas de tierras improductivas.

En términos generales, el agro español ha conocido un aumento de las producciones y al mismo tiempo, una disminución de sus efectivos laborales antes sometidos a las desdichas de un cronico paro estacional. Este proceso ha de continuar para completar la perfección de un sector que es decisivo, tanto para la alimentación básica del pueblo español, como para nuestros intercambios internacionales, ya que son los productos agrarios los que en gran medida contribuyen a las exportaciones españolas.

Los 25 años han conocido, así mismo, un enorme fortalecimiento de la seguridad en el empleo, una insospechada mejora de la protección al trabajador y, por último, unas posibilidades de promoción social que constituyen la apertura de nuestro mundo de trabajo hacia los puestos de mando y de responsabilidad, antes vedados por inaceptables situaciones posiccionales.

Han transcurrido 25 años de la Paz de Franco. Un cuarto de siglo fértil en realizaciones económicas y sociales, pero cuya mayor virtud reside en que lejos de haber agotado las posibilidades de elevación y mejora, constituye una sólida plataforma de lanzamiento desde la que el pueblo español puede lanzarse, con absolutas posibilidades de éxito, hacia esas nuevas y más elevadas metas que constituyen nuestro nuevo horizonte.

CALZADOS Bata se hallan instalados en TRAVESIA COMERCIAL ...donde están a su disposición

No hubo baño en la Fuente de las Tortugas

Contra lo publicado ayer, en la prensa local, y difundido también por la radio en relación a unos individuos que completamente desnudos se dieron un baño en la pileta de la palmasanísima Fuente de las Tortugas, decimos nosotros que no existieron tales gamberros ni, por tanto, hubo tal baño.

Nuestro rotundo mentis es el fruto de las indagaciones que llevamos a cabo en torno al asunto, por las que supimos lo verdaderamente sucedido y que es lo siguiente:

Poco antes de las cinco de la madrugada del pasado domingo una persona acudió al Ayuntamiento para hacer saber a la Policía Municipal que «a su parecer» unos jóvenes se estaban desnudando junto a la Fuente de las Tortugas con la intención de darse un baño en aquella pileta. Inmediatamente salió para la Plaza Pío XII una pareja de la sección motorizada y sentada sobre el bordillo que rodea el cespel de la fuente encontraron en amigable charla, a seis jóvenes correctamente vestidos.

Interrogados dijeron ser cuatro de ellos turistas italianos, con residencia en un hotel cercano y los otros dos mallorquines. En cuanto a lo del baño... Que en broma uno de los turistas le había ofrecido a título de apuesta a otro compatriota una elevada cantidad de liras si se daba un baño en la fuente, pero que salvo desprenderse éste de la ropa de medio cuerpo para arriba y seguidamente volver a vestirse renunciando a la apuesta, no había sucedido nada más.

Los Policías Municipales, pese a lo manifestado echaron un vistazo en el lugar en busca de alguna posible huella de que, en efecto, hubiera habido tal baño pero no encontraron indicio, tan siquiera la más simple muestra de que el presunto bañista se hubiera mojado un dedo.

El grupo se disolvió marchando cada uno a su casa y así acabó la cuestión.

«Toda verdad religiosa es un alba de fe»

MENSAJE DE PASCUA DE S. S. PABLO VI

Ciudad del Vaticano, 29. (Efe). Después de oficiar la misa en el exterior de la iglesia de Santa María del Olivo, con una temperatura soleada pero fría, y de visitar un centro existencial cercano a la iglesia, Su Santidad el Papa regresó al Vaticano poco después de las diez de la mañana (hora española). Una gran multitud ya se hallaba congregada en la amplia plaza de San Pedro y los vítores y aclamaciones al Pontífice atronaron los espacios. Pablo VI de pie en el coche saludaba sonriente a la multitud con sus habituales ademanes de cordialidad.

A las once y media de la mañana, el Vicario de Cristo, comenzó a oficiar el santo sacrificio de la misa en un altar situado al aire libre, sobre el atrio de la basílica vaticana. El viento agitaba el mantel que cubría el altar, donde como único adorno figuraban seis cirios.

Previamente, el Vicario de Cristo había entrado en la plaza de San Pedro sobre la silla gestatoria siendo acogido con estruendosas ovaciones y vítores de una multitud que se calcula en unas doscientas mil personas. Abandonó la silla y durante breves momentos se arrodilló en profunda y recogida oración, antes de subir al altar para comenzar la misa. Terminado el santo sacrificio y sin ocupar la silla gestatoria, a cuyos portadores deseó una feliz pascua, Pablo VI, a pie, abandonó el altar y penetró en la gran basílica. Algunos instantes más tarde, tocado con la alta tiara de plata con que le obscuraron los mallaneses y que llevó durante su coronación, Su Santidad apareció en la logia exterior de la basílica, donde se despedía con un gran aplauso con el escudo del Pontífice.

Los «flambells», de plumas de avestruz blancas, símbolos de la majestad soberana, flanqueaban el trono dorado donde el Pontífice se sentó, revestido de una pesada capa bordada en oro. Alrededor del Santo Padre se hallaban los cardenales diáconos Alfredo Ottaviani y Alberto di Jorio, así como el cardenal Secretario de Estado, Amleto Giovanni Cicognani. Una ovación formidable se elevó de la multitud que, desbordando materialmente la enorme plaza, había acudido para escuchar la augusta palabra del Pontífice. Con una voz fuerte, acentuando las palabras, tanto al alzar el tono de voz como con acentos patéticos en diversos pasajes, el Vicario de Cristo ha leído su mensaje pascual.

MENSAJE PASCUAL DE PABLO VI

Extracto del mensaje de Pascua del Papa Pablo VI. Hermanos e hijos de Roma y del mundo:

Resuena una vez más, en el curso de los siglos y sobre la faz de la tierra. En este año de gracia 1964, tercero del Concilio Ecueménico Vaticano Segundo, desde esta ciudad que señala el encuentro de la civilización humana con el destino

divino de la salvación del mundo, resuene el anuncio poderoso y feliz, Cristo ha Resucitado.

Aquel Jesús que nació en Belén de María Virgen, que fue bautizado por los profetas y fue maestro en medio del pueblo de Israel, que fue reconocido y amado por algunos, rechazado por muchos y después execrado, condenado, crucificado y murió y fue sepultado, ha resucitado, resucitó verdaderamente en la mañana del tercer día. Ha recobrado una vida verdadera, nueva, sobrenatural, viniendo para siempre a la gran enemiga, la muerte. Ha resucitado.

¿Cómo podremos nosotros hacer resonar en el mundo noticia semejante?

Hermanos e hijos: escuchad. Nosotros somos testigos de este hecho. Somos la voz que se perpetúa año tras año en la historia, somos la voz que se difunde por el mundo en círculos cada vez más amplios, somos la voz que repite el testimonio irrefragable de aquellos que fueron los primeros en verle con los propios ojos y tocarle con sus manos y en advertir la novedad y la realidad del hecho que supera los esquemas de toda natural experiencia.

Somos los transmisores, de una generación a otra, de un pueblo a otro, del mensaje de vida de la resurrección de Cristo. Somos la voz de la Iglesia, fundada por esto, para esto propagada entre los hombres, que para esto milita, que para esto vive y espera, que para esto está pronta a confirmar con la propia sangre la propia palabra. Es el mensaje de la fe, que como trompeta del ángel vibra todavía hoy en el cielo y sobre la tierra. Ha resucitado. Cristo ha resucitado.

LOS CIMIENTOS DE LA RELIGION

Sobre el hecho real de la resurrección de Cristo se cimienta la religión que de él toma el nombre y la vida. Y es tal la luz, la fuerza, la felicidad, la santidad que brotan de la fe encendida por Él en el mundo, que la religión cristiana no sólo ofrece plenitud de paz y de gozo a quien la profesa de corazón, sino que irradia en torno a sí una invitación, suscita un deseo, engendra una inquietud, ofrece un blanco, capaces de mantener siempre vivo el problema religioso del mundo.

Cualquiera que sea vuestra posición respecto a la religión, a vosotros, hombres de hoy que nos escucháis, desde la cumbre en que nos sitúa la Pascua cristiana os invitamos a recorrer el mensaje de luz, que viene al mundo de la Resurrección de Cristo: es un acontecimiento tan grande que constituye motivo para creer en él y al mismo tiempo objeto de esa creencia, está en el punto culminante de la razón humana que busca, quiere ver y quiere saber, y está al principio de la imponente certeza de la verdad religiosa aceptada por la fe, que inunda el espíritu con la fuerza y la suavidad de la palabra de Dios.

Toda religión tiene en sí esplendores de luz que es necesario no despreciar, ni apagar, aunque ellos no son suficientes para dar al hombre la claridad de la que tiene necesidad y no pueden obtener el milagro de la luz cristiana que hace coincidir la verdad con la vida, pero la misma religión natural nos levanta a la trascendencia del ser, sin el cual no existe razón de la existencia, del pensamiento, de un comportamiento responsable... de una esperanza sin engaño. Toda auténtica verdad religiosa es un alba de fe y nosotros la aguardamos en mejor aurora, en el mejor esplendor de la sabiduría cristiana.

RAYO DE LUZ PASCUAL

Nos no daremos hoy, sino un solo rayo de la luz pascual, para todos aquellos que lo quieran recoger, como augurio, como don, como señal al menos, de nuestro sumo amor, pero especialmente a vosotros cristianos, a vosotros fieles católicos, que ya estáis abiertos a esta iluminación, es el rayo primero de la Pascua, esto es, de la vida resucitada en Cristo y en nosotros que queremos ser cristianos, y es la alegría. El cristianismo es alegría. La fe es alegría. La gracia es alegría. Acordaos de esto, oh hombres, hijos, hermanos y amigos. Cristo es la alegría, la verdadera alegría del mundo.

¿Por qué nos detenemos en este aspecto de la fiesta pascual? ¿Por

qué resolvemos la vida religiosa en felicidad humana? Es fácil comprender. Porque deseamos a todos que experimenten el Cristianismo, el cual no es otra cosa que la consecuencia del misterio pascual, en sus verdaderos términos que son los de la solución y de la satisfacción de los problemas humanos. Por esto a vosotros que sufrís, especialmente deseamos felices Pascuas, para vosotros que todavía tenéis hambre y sed de justicia, para vosotros que trabajáis, para vosotros que os fatigáis, sea buena y consoladora la Pascua. A vosotros, jóvenes, que tenéis el instinto de la felicidad, os deseamos que sepáis descubrir su manifestación, más allá de la pantalla sensible, más allá del placer, más allá del éxito, entre la realidad profunda de la vida, que sólo Cristo revela. A vosotros, cristianos, especialmente, a fin de que sepáis gustar lo que poseéis, y a fin de que podáis presentar al mundo la apología que El ahora necesita, la de la verdadera alegría, os enviamos nuestro saludo pascual.

Y mientras la extendemos a Roma, a la Iglesia, a los hermanos todavía separados de nosotros, a los que creen en Dios, y también a los que todavía no creen o han dejado de creer, damos a toda la humanidad, damos al mundo como testimonio de la verdad y de la vida, nuestra bendición apostólica.

El tema general del certamen es «España» en todas las facetas del arte. Esta exposición-concurso se ha en dos partes: Primera.— Los artistas franceses tendrán una primera selección en Bayona, donde será elegido un determinado número de obras para la prueba final. Segunda.— Para los artistas españoles se celebrará un concurso de selección en Bilbao y estará a cargo de la Asociación Artística vizcaína, donde deberán hallarse las obras antes del 15 de abril de 1964. Una vez seleccionadas, serán trasladadas a Bayona para la prueba final.

TERREMOTOS

(Viene de la página anterior) ha declarado Hamilton, las vías férreas; después de dos días de incendios que han hecho presa de las instalaciones petrolíferas del puerto, no son más que un amasijo de hierros retorcidos. Queda utilizable aproximadamente un cuarto de la red en la región de Anchorage.

350 MILLONES DE DAÑOS

Anchorage (Alaska), 30. (Efe).— El Gobernador del Estado de Alaska, William A. Egan, ha manifestado ayer que los daños materiales causados por el terremoto del viernes pasado ascenderán a unos trescientos cincuenta millones de dólares (21.000 millones de pesetas), en vez de los doscientos cincuenta (15.700 millones de pesetas), calculados anteriormente.

DOS NUEVAS SACUDIDAS

Moscú, 30. (Efe). — Dos nuevas sacudidas sísmicas, cuyo epicentro se halla en el Océano Pacífico han sido registradas por la estación sísmica de Moscú a las ocho y once, hora española, según anuncia la radio soviética.

CESA EL FUEGO

(Viene de la página anterior) 3. Nombriamiento de una comisión conjunta de representantes de los dos países para asegurar la retirada de las fuerzas.

4. Suspensión de toda propaganda hostil a partir del dos de abril. La delegación etíope salió esta mañana para Addis Abeba. La delegación somalí saldrá mañana.

cocinas a gas y butano Benavent

Intercambios artísticos entre Francia y España

El tema general del certamen es «España» en todas las facetas del arte.

Esta exposición-concurso se ha en dos partes: Primera.— Los artistas franceses tendrán una primera selección en Bayona, donde será elegido un determinado número de obras para la prueba final. Segunda.— Para los artistas españoles se celebrará un concurso de selección en Bilbao y estará a cargo de la Asociación Artística vizcaína, donde deberán hallarse las obras antes del 15 de abril de 1964. Una vez seleccionadas, serán trasladadas a Bayona para la prueba final.

Esta bienal y exposición-concurso se celebrará el 25 de mayo al 7 de junio próximos.

Las obras de pintura no podrán tener un formato o tamaño menor a la medida internacional 20 de figura. Los carteles tendrán un formato colombier (0,60 por 0,80) e irán montados sobre un fondo rígido.

Las obras seleccionadas en España, juntamente con las elegidas en Francia, se hallarán en el Ayuntamiento de Bayona antes del 8 de mayo de 1964, para que puedan ser instaladas para la prueba final.

Después del concurso Internacional, las obras serán expuestas, primero en San Sebastián, y después en Bilbao, en fechas que se anunciarán oportunamente.

¿Tropiezo Vd. con dificultades económicas para educar a sus hijos? Sus hijos podrán estudiar si poseen capacidad intelectual y voluntad de trabajo. Presente su solicitud de beca antes del 10 de abril.

VITA DI MUSCOLINI (Viene de la página anterior) irónicamente al comentario de mal gusto aparecido en el diario comunista «Paese Sera», al considerar que con la inauguración del restaurante doña Raquel ha vuelto a la cocina, de donde nunca debió salir, sin respetar el dolor de quien, al final de la última guerra, no sólo perdió su bienestar, sino también sus seres más queridos.

Amana IMPORTADOS DE E. U. U. 1.200 a 150.000 frigorías/hora el acondicionador a su medida. * Refrigerado con aire, SIN AGUA

Todos estamos cansados

Yo no sé por qué razón tras los días que han pasado cada cual llega cansado al pisar la Redacción.

¿Serán las lluvias pesadas?
¿Será la constante bruma,
fuente de gripe y reuma?
¿O serán las empanadas?

Luis, Tolo, Jaime, Francisco,
Jorge, Miguel, Coco, Juan,
Gil, Andrés, Lucio y Roldán
dicen que están hechos cisco.

Sólo Pepe Mascaró
llega alegre, dando botes,
y nos dice: Galeotes:
¿Bastad como remo yo.

Y cuando mustios nos ve
y con cara de dolor,
nos invita a «fundador»
y nos invita a café.

Pero todas sus «razones»
no nos pueden alegrar,
porque cuesta reanimar
a unos chicos cincuentones.

GIL ARRIBATO

UN PIE PARA ESTA foto

«Souveniers» para todos los gustos



Con amenaza de lluvia, tras la lluvia, pero con buen ánimo y mucho más público del que cabía imaginar, lo cual al decir de los técnicos es excelente síntoma, comenzó ayer la temporada de toros. Quinto Caldentey vuelve, pues, —y además gustosísimo— a su jornada intensiva, y cuenta en otro lugar lo que ocurrió puertas adentro de la plaza.

por ejemplo, se vendían abanicos cuando la verdad es que no hacían falta alguna. Abanicos, carteles y mil «souveniers» más, de buen gusto, de mal gusto y de gusto regular, estaban allí y eran voceados a la puerta de la plaza entre un público en el que los impermeables predominaban.

Mucha animación incluso a pesar del tiempo. Y mucha gente. Y todos contentos. A finales de marzo, Palma tiene ya una atracción más, que no cesará hasta que el otoño se nos eche encima en forma arrolladora, incontentible ya.

F. J. J.

(Foto «Juanet».)

¡buenos días!

LOS SOBRECITOS

En esta primavera, pasada por agua y en extremo fría, caida sobre la ciudad, hay unos seres que dan un poco de pena, son los extranjeros, livianos de vestido, con faldas estampadas, que se las prometían muy felices en sus vacaciones de Pascua.

¿Qué se podría hacer por ellos? Andan por la ciudad, en pequeños grupos, un poco perdidos dentro sus gabardinas impermeables de urgencia, sufriendo de los terribles porpensados catarros de los días perdidos, del sol que apenas se muestra y del frío que les empuja las rodillas.

Habría que poner carteles, por las calles de la ciudad, dando excusa a esos sobrecitos a quienes, a mil kilómetros más arriba, se les diría lo que suele decirse en esos casos, más o menos:



—Que no hace falta se lleven ustedes ropa de abrigo...
—Que no la van a necesitar...

—Que el sol está garantizado...
—Que no se preocupen ustedes...

Ya lo he dicho, lo normal en estos casos, lo normal cuando uno se decide a tomarse unas vacaciones en los países de buen sol, garantizado pero menos, garantizado, claro, de una manera relativa.

La ciudad debiera disponer, para hacer frente a esas eventualidades, de un eslogan tranquilizante, de una frase publicitaria para alargar las esperanzas, pues esos sobrecitos no tienen otro remedio que entregarse al alcohol para olvidar. Para olvidar que están en vacaciones, que éstas pasan con mucha prisa, que el cielo está cubierto y que eso de bañarse jugando, a cara o cruz, la pulmonía doble es una herencia no apta para todos los temperamentos, claro.

No disponer de un tranquilizante de una tableta que renueve la esperanza y haga ver el cielo de otro color, es un indudable fracaso para nuestra primavera. Creo que ustedes lo verán como yo lo veo.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

díganos Ud. algo

PIERRE POULY,

el único torero francés con alternativa en España



El encuentro con Pierre Pouly fue para nosotros sorprendente. Pierre Pouly, el único matador de toros francés con alternativa en España, allá por el año 1922 gozó de excelente cartel en toda la geografía taurina, lo que le valió incluso un viaje a América.

—¿Qué hace ahora, Pierre?
—Como sabe, soy empresario de las plazas de Arlés y Frejus, y además apodero al novillero Daniel Bizet «El Francés», en quien tengo depositada toda mi confianza. Creo sinceramente que estamos ante una gran figura del toreo.

—¿Cree que su ahijado le superará en fama y categoría, como matador de toros francés?
—Yo así lo espero, y le aseguro que no me sabría mal.

—¿Vive usted actualmente en España?
—De momento sí. Me he establecido en Madrid, desde donde resulta más fácil la administración de mis negocios taurinos.

—¿Y recuerda a su padre, que también fue torero...
—En efecto: Mi padre toreó mucho en Francia y llegó a hacerlo en Barcelona y Bilbao, pero sin alcanzar la alternativa. Yo soy el tercero de una dinastía torera, la única importante de Francia. Mi abuelo también toreó como profesional.

—¿Recuerda usted la alternativa que me otorgó en Tartes?
—Y también de la que le concedió Francisco Royo «Lagaritito» en Prades, quince días antes... En Francia usted tomaba la alternativa como quien toma un vermut.

—Pero usted siempre era el empresario, cuando no el padrino... ¿En cuántas plazas torearon juntos o para cuántas me contrató?
—Fueron tantas... Arlés, Marsella, Nîmes, Montpellier, Narbonne, Lunel, Beaucaire, Frejus, Auch, Tarbes, Brive de la Galard, Beziers, Toulouse, Perpignan...

—¿Se acuerda de Valentín, el que fue primero peón de confianza suyo y después mío?
—Como no me voy a acordar, él fue quien me trajo a España por primera vez... El pretexto, lo recuerdo muy bien, lo recuerdo muy bien.

—¿Quiénes posean capacidad intelectual y voluntad de trabajo pueden encontrar la ayuda necesaria para realizar toda clase de estudios. Diríjase a los Servicios de Protección Escolar y presente su instancia antes del diez de abril.

CALZADOS

Bata

se hallan instalados en

TRAVESIA COMERCIAL

...donde están a su disposición

cojuelo

Banco de los pobres

RECIBIDA Y PAGA A LA VEZ

EL HOMBRE QUE NO QUERIA SER BUENO

Bonifacio, según lo expresaba su nombre, era un hombre que todo lo hacía bien en esta vida. Fue un hombre bueno y así murió de arrepentido de este mundo.

Al llegarle la hora de muerte llamó a un padre cura, amigo suyo, y le hizo esta confesión:

Mi... arrepentido de haber sido demasiado bueno en esta vida. Si hubiera sido bueno a gusto sería un santo y no tendría ahora pecado del que confesarme. Pero es que he vivido un constante esfuerzo por cometer maldad y no he podido. Nací conformado en bueno y le sido incapaz de cometer la más mínima picaresca.

El mundo tiene sus leyes absurdas y yo me he empeñado siempre en cumplirlas al pie de la letra. Para mí no rezó nunca lo de «hecha la ley, hecha la trampa». No he sido tramposo con nadie, ni siquiera con el Fisco, contra el que los españoles tenemos bula, desde las Cruzadas.

Si he dado una palabra la he cumplido; si he prestado dinero lo he hecho al interés legal; si un comerciante me ha ofrecido comisiones su importe ha ido a incrementar el capital social de la empresa en que trabajo. El demonio, que goza con el mundo de tantas simpatías, no ha logrado conmigo, pese a sus múltiples tentaciones, ni una sola claudicación. Hasta siento lástima de él por haberlo tratado tan desconsideradamente.

Ha empinado conmigo sus más diabólicos ardides y se ha disfrazado de las más cautivadoras maneras, pero yo siempre he oído desde lejos su azufre y le he acertado, cuando lo tenía cerca, con la punta del pie en su trasero. La carne ha sido el enemigo de mi alma que más quebraderos de cabeza me ha dado, pero también venía en toda ocasión. Para ello he ido siempre en esta vida con los ojos humillados, la mirada de escoba de nuestra sucia municipalidad; no he visto más películas que las aptas para menores que procuraba me recomendaran hombres prudentes; me case muy joven con una mujer no demasiado hermosa a la que le he guardado sempiterna fidelidad. Y he procreado hijos para la patria porque, además de libarme con ellos de devaneo cumplía con mi obligación humana de desdoblarme y con mi deber ciudadano de meterlos algún día en Caja.

Por lo demás, he vivido unido al carro de mi trabajo, sometido a la autoridad de los demás y obediente a lo que dispongan mi esposa y mis hijos.

De un chófer de taxi, en avenida Jaime III, recibí MIL CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

Mi drama, querido confesor, padre amigo, es que yo no he sido bueno a gusto y he vivido envidioso de los pícaros y hasta de los malvados. Y pienso si será muy grande y de difícil perdón este único pecado mío del que me confieso.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

De un «guía» al que siempre recuerdo «en verde», VEINTI CINCO pesetas.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

LLUVIA, SI

—Estoy de acuerdo en cuanto a la inoportunidad de estas lluvias, pero no en cuanto a su necesidad. En esta época, aunque no estemos todavía en Abril, «cada gota val per mil». De todos modos hay que reconocer que no podía esperarse otra cosa debido a lo primerizo de esta Pascua. Otros años la hemos celebrado dos o tres semanas más adelante, dentro de la segunda quincena de Abril.

—Es que esta lluvia no ha hecho sino molestar. No es chicha ni limoná. Los mismos payeses dicen que no ha sido agua de saho.

—No lo es sin duda para el arbolado, pero para los sembrados es muy oportuna y beneficiosa.

TURISMO

—El turismo se siente defraudado. Los turistas pasuales, nórdicos en su mayoría...

—(Han venido grandes cantidades de ingleses y franceses. Sigue...)

—...esperaban encontrarse con sol y poder bañarse. La lluvia nos ha hecho quedar mal.

—No lo creas. Se dedican a ir de tiendas. No hay mal que por bien no venga. Las energías que hubiesen gastado en playas y piscinas, las emplean en comprar maletas y zapatos.

—Y castañuelas, que también cuentan a la hora de los totales.

INMEDIATAMENTE

—Por indudable influencia televisiva se va introduciendo el americanismo «de inmediato», que viene a sustituir al adverbio «inmediatamente».

—¿Qué opinas?
—En principio no soy reacio a la introducción de palabras «locuciones» nuevas. Creo en la necesidad de una continua aportación de savia joven al idioma. Ahora bien...

—Dali cebes.

—Si bien es cierto que, en general y mientras sea posible, hay que prescindir de los adverbios terminados en «mente»...

—(Por qué?)
—(Por su vulgaridad). No es menos cierto que «de inmediato» no se adapta tan bien como «seguida», a nuestra sintaxis. Hacer esto o aquello de inmediato no me suena tan bien como hacerlo seguida, si es que no se quiere decir «seguidamente» o «inmediatamente» por inace-

obrero hospitalizado, José Navarro, o su médico, nos comuniquen el importe del curso ortopédico que nuestro cuentacorrentista precisa.

Entregamos a José González CIFN pesetas.

saría y, por lo tanto, cursi de terminada únicamente por el entoncedor machaqueo de «traduciones» que nos ofrece la TV.

PRIMAVERA

—Volviendo a lo de la lluvia, te diré que, aparte de los perjuicios de carácter económico (turismo, Feria de Ramos, etc.) en esta época no es solamente la agricultura la que se beneficia de las lluvias primaverales.

—¿Qué otras cosas salen ganando?
—La salud. El riego primaveral es conveniente a todos los seres que habitan la Tierra. Esta humedad templada, intencionada, es muy estimulante. Gracias a ella sientes más apetito, más ganas de trabajar, de moverte, de ir con la novia de paseo, de acometer grandes empresas...

—Sientes ganas de casarte, vaya...

—No he dicho tanto. Aparte de que yo acometé esta gran empresa hace bastantes años, he de decirte ¡oh mancebo!, que la lluvia, además de limpiarte la laca que llevas en tu cabeza, contribuirá a tu crecimiento sin necesidad de llevar esos tacocitos.

GEMUTLICHKEIT

—¿Qué es eso de «Gemütlichkeit»? ¿No será un camelo de los tuyos?

—Esta es una palabra alemana que es intraducible en nuestra lengua, quizás porque no tenemos aquello que significa.

—¿Qué significa?
—Significa esta dulce tibieza de la vida íntima fundada sobre el confort del hogar. Nosotros tenemos un sentido más moral que material del hogar; los franceses son los amos del «esprit», del refinamiento de la vida social. Pero es un poco más hacia el centro del continente donde hasta hace poco (quizás en Suiza se conserve todavía) se encuentra este supremo nivel de civilización material colectiva sobre la que se ha contruido la vieja Europa.

—¿De modo que tu crees que es conveniente que nos gemütlichkeicemos?

—Creo que debemos aspirar a gemütlichkeicizarnos lo más rápidamente posible.

—Sería muy bello, pero... cualquiera se gemütlichkeiciza de la noche a la mañana, así, por las buenas!

—¡Karhabast! ¡Kisthfruzt!
—¡Hasnthür! ¡Litzsheinner!
—¡Kuek, kuek!

ONTENIENTE

—¡En el último minuto!
—¡No me'n parlis! ¡Ses panades m'han fet mal!

—¡Kuek, kuek!

GAFIM

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

Necesita Representante para la isla de Mallorca.

OFRECEMOS: Interesante comisión, asegurando unos ingresos iniciales de DOCE MIL PESETAS mensuales con amplias posibilidades de superar rápidamente esta cifra, debido a la marcha ascendente de la Empresa.

IMPREScindible: Edad de 32 a 40 años. Poser coche propio. Estar muy introducido en el ramo y conocer a la perfección la visita médica. Espíritu batallador pero disciplinado. Gran capacidad de trabajo.

Se guardará la máxima reserva. Escribir detallando ampliamente historial profesional completo y referencial al número 9823. — Vergara, 11 — BARCELONA (2).

agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES
1.106 Kcs

Programa para hoy

8: Apertura. Bachillerato radiofónico; 9: Oración de la mañana; 9:06: Buenos días con música; 9:12: La hoja del calendario - Siervos de Dios; 9:16: Cada mañana un pasodoble; 9:20: Música para el volante; 9:34: Ondas femeninas; 9:45: Melodías para el hogar; 9:45: Leyendo «BALEARES»; 10: Radio Club; 12: Regina Coeli; 12:05: Telegrama musical; 12:08: Recorriendo el mundo; 12:15: La hora H.; 12:22: Orquestas famosas; 12:45: Antena al mundo; 12:50: Fuente musical; 13: Mensaje de amistad; 13:25: En marcha las centurias; 13:30: Así va la liga; 13:45: No do internacional; 14: Mallorca en 1.106 Kilociclos; 14:05: Novedad en órbita; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobremesa musical; 15: Ritmos para la juventud; 15:30: La niña de Luzmela; 16: Radio Club; 17: Aquí Washington; 17:15: Atardecer musical; 17:30: Su intérprete favorito; 17:35: Quitele Vd. el antifaz; 18: Angelus; 18:05: Al habla los cinco continentes; 18:15: Diálogo de Carmelitas; 18:35: Pórtico español; 19: El rosario en su casa; 19:20: Para los niños; 20: Conozca a sus ídolos; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Recortes de «Última Hora»; 20:50: La caja del misterio; 21: Cita con los famosos; 21:35: English for today; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Radio - teatro; 23:30: Una voz en la noche; 23:45: Buenas noches, Ana Frank; 23:55: Meditación musical; 24: Despedida - Oración - Himnos y cierre.

RADIO POPULAR
1.340 Kcs. — 223'8 m.
Programa para hoy

9:55: Apertura; 10:00: Club matinal; 10:30: La hora Logan; 11:46: Eva. Emisión para la mujer; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: De la pantalla al disco; 12:45: Un Héroe Maravilloso; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de Amigos de Radio Popular; 13:45: Discografía; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 15: La Fiesta. Revista taurina; 15:15: Exitos de Gigliola Cinquetti; 15:40: Discos para Vd.; 16: Bachillerato radiofónico; 17: La Señora de Manderley; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Burbujas. Emisión para los enfermos; 19:15: Firmamento musical; 19:30: Carrusel; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: España Social; 23: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy
DE SOBREMESA
2:15: Avance de telediario;
2:17: Primera página; 2:30: Bio-

grafía; 3: Telediario; 3:20: Punto de vista; 3:30: Para vosotras; 3:40: Impacto invisible; 4: A media voz.

PROGRAMA CULTURAL

6: Academia TV; 7: Universidad TV.

PROGRAMA DE NOCHE

7:30: Avance de Telediario; 7:32: Ella, el y «Asta»; 8: Foro TV; 8:30: Dibujos animados; 8:40: Secuencia; 8:55: Mundo ligero; 9: Tengo un libro en las manos; 9:30: Telediario; 9:50: El tiempo; 9:55: Marcando el compás; 10: Perry Mason; 11: Sorteo extraordinario de la Lotería Nacional conmemorativa de los XXV años de paz española (se celebrará en el Teatro del Ministerio de Información y Turismo); 12:30: Telediario; 12:50: El programa de mañana; 12:55: Medianoche; 1: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo bastante nuboso. Vientos del cuarto cuadrante algo racheados. Marejada débil.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 14,6 grados a las 14:30 horas de ayer. Temperatura mínima: 9 grados a las 5:30 horas de ayer. Lluvia: 1 litro por m2.

VIVIR MEJOR
CON AL E ACONDICIONADO
FRAU lo instala

CAMBIOS DE BOLSA

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Aguiló, Villalonga, 64 (Sta Catalina) Tel 30439; Buzá Miguel Marqués, 92, Tel. 14024; Massanet, Cam Vec. Génova 135 (San Agustín) Tel 32727; Miguel, Antonio Marqués M, 76 Tel. 51277; (*) Miró, Colón 18 Tel. 11368; Ramonell Sindicato, 75 Tel. 12041; Reinés San Miguel, 37 Tel 11972; Salvá Omos, 158, Tel. 15868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37 Teléfono 14249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174 Tel 51636; Seguí, Salas, 1 Tel 21788; Viader Aragón, 772 (Son Ametller) Tel 15850; Vives, Calvo Sotelo, (Son Armadams) Tel 318. Abiertas hasta las 12 de la noche. Seguí: Salas, 1; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37.

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Pieras, Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera). Tel. 12861.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO
del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Via Roma, 29 Teléfono 11229

Servicio Médico Urgente:
«LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 16671

Tesorería de Hacienda

Apertura de cobranza

La reforma introducida por el Decreto 3295, de 1962, de 13 de diciembre (Boletín Oficial del Estado de 19-12-62, núm. 303) en las fechas y duración de los períodos voluntarios de cobranza de las contribuciones cuyo abono se efectúa mediante recibo, aconseja dar la mayor divulgación para que los señores Contribuyentes afectados conozcan debidamente las variaciones establecidas por aquélla.

Con motivo de la apertura del primer semestre voluntario de

cobranza (desde 2 de abril hasta el 15 de mayo), es de interés lo siguiente:

Los recibos puestos al cobro en dicho primer semestre corresponden a los siguientes conceptos contributivos:

Rústica, Urbana, Impuesto Industrial en su Licencia Fiscal, Rendimientos Trabajos Personal en su cuota de Licencia, Radio y Televisión.

En Palma (capital) se procederá al cobro en domicilio, en única visita o intento, siempre que el Contribuyente no radique en el Extrarradio y lo solicite de la Oficina de Recaudación, sita en la calle de la Almudaina núm. 7.

La domiciliación de pagos en Bancos y Cajas de Ahorros, para surtir efectos en el primer semestre, pueden solicitarla hasta el día 5 de mayo, en cuyo caso el pago tendrá lugar entre los días dieciséis y veinte del mismo mes, si bien, naturalmente, la provisión de fondos a la Entidad Bancaria deberá haberse efectuado con anterioridad del día quince de dicho mes.

Que con independencia de estas domiciliaciones, los señores Contribuyentes pueden efectuar el pago de los recibos durante el período voluntario, bien directamente en la Oficina de Recaudación o comisionando para ello a los Bancos y Cajas de Ahorro, de que sean clientes, evitándose así, molestias, pérdidas de tiempo en colas y apremios innecesarios.

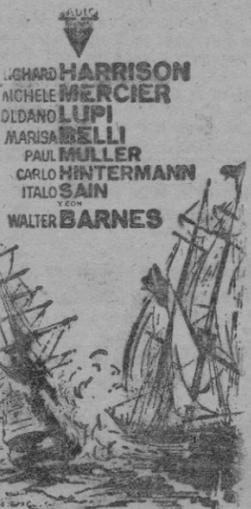
PERIODOS VOLUNTARIOS PARA INGRESO DIRECTO EN LA DELEGACION DE HACIENDA

Para los profesionales:

El ingreso del treinta por ciento de las Cuotas de evaluación del año anterior, el plazo es de primero a treinta de mayo.

Para las empresas individuales: El ingreso de la tercera parte de las cuotas líquidas de la evaluación del año anterior, de primero al treinta de junio.

● RIALTO
● ORIENTAL
● DORADO
● VICTORIA
● ITOLERADA
● MENONESI
HOY



LA ISLA DE LA AMBICION
TOTALSCOPE
EASTMANCOLOR
DIRECTOR: DOMENICO PAOLELLI

Complemento:
AL BORDE DEL INFIERNO

CALZADOS
Bata
se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
...donde están a su disposición

Voz de movimiento
Servicio Español del Magisterio
Esta Jefatura Provincial encarece a sus afiliados la asistencia al solemne Te-Deum, que tendrá lugar mañana miércoles día 1º de abril a las 12 horas en la Santa Iglesia Catedral Basílica, en acción de gracias por nuestros XXV Años de Paz
EL JEFE PROVINCIAL DEL S. E. M.

DELICIOSO CAFE...!
ELABORADO CON
Dolce Caffè
● CON REDUCTOR PARA CONSEGUIR MAS O MENOS TAZAS DE CONCENTRACION NORMAL O SUAVE
● FILTRO ANTI-OBSTRUCCION DE ACERO INOXIDABLE CON AJUSTE CERAMICO REGULABLE Y PATENTADO
● FACIL DESMONTE Y LIMPIEZA
"LA SOBERANA DE LAS CAFETERAS"
LA CAFETERA ITALIANA PREFERIDA DEL CONSUMIDOR ESPAÑOL
VENDIDA EN LOS BUENOS COMERCIOS DEL RAYO
O A VINO SANCHEZ Y COMPANIA, S.A. - ALICANTE

TODO EL AROMA
TODO EL SABOR
Sweet coffee

TEATRO PRINCIPAL
7 tarde y 10'30 noche
¡GRAN EXITO!
Analia Gadé y Vicente Parra en
A CARRACA
Directores: JOSE OSUNA
Venta de localidades a partir de las 5

SALA AUGUSTA
y 12.000 espectadores certifican que esta es la mejor y más graciosa comedia de
DORIS DAY
apartate, cariño
james garner polly bergen
THELMA FRED DON ELLIOTT RITTER-CLARK-KNOTTS-REID
con chuck connors
DIRECTOR: MICHAEL GORDON
COLOR DE LUXE CINEMA SCOPES
Venga hoy usted a divertirse también
Complemento: «Espionaje contra espionaje»

INFORMACION LOCAL

Los actos de mañana, conmemorativos de nuestros XXV Años de Paz

Mañana, Primero de Abril de la frontera de nuestra Guerra de Liberación, se cumplen los XXV Años de Paz española. Un largo lapso de tiempo de trabajar sin prisas, pero sin pausas, en medio de un sosiego que se va haciendo virtud exclusiva de España.

Se inician mañana los actos conmemorativos en nuestra provincia de esta era de paz que todos los españoles la deseamos sin solución de continuidad proyectada en el futuro de nuestra Historia.

No dejes, palmesano, de asistir al acto religioso del mediodía de mañana, consistente en un solemne Te Deum que se rezará en nuestra Santa Catedral Basílica y a la velada de carácter político que tendrá lugar a las ocho de la tarde en el Círculo Cultural Medinal.

En agradecimiento a Dios, a nuestro Caudillo y a cuantos han hecho posibles nuestros XXV Años de Paz española.

Crónica de Sociedad

Pedición de mano

Por don Antonio Muntaner Oliver y esposa doña Catalina Santanero Salom y para su hijo José, Procurador de los Tribunales, ha sido pedida a don Antonio Capó Monerriat y esposa doña Margarita Serra Cabrer, la mano de su hija María. Entre los futuros contrayentes se han cruzado valiosos regalos. La boda se celebrará dentro la primera quincena del próximo mes de Junio.

Natalicio

Han visto alegrado su hogar con el nacimiento de su primogénita los jóvenes esposos don Miguel Ros Garcías, médico, y doña Magdalena Salvá de Ros.

Recibió las aguas del bautismo en la parroquia de San Nicolás, el pasado miércoles, de manos del Rvdo. don Baltasar Coll, profesor del Seminario Diocesano.

Fueron padrinos de la neófita, a la cual se impuso el nombre de Cristina, el abuelo paterno don Andrés Ros y la tía materna doña Antonia Salvá de Tomás.

Bautizo

El hogar de los esposos, Alfre-

Acaba de aprobarse el IV Plan de Inversiones del Fondo para el Principio de Igualdad de Oportunidades. Padre de familia, estudiante, educador: infórmese en los Servicios de Protección Escolar de las becas convocadas. Presente su instancia antes del diez de abril.

Lea «Baleares»

Fueron elegidos los Diputados Provinciales

El pasado domingo se celebraron en la Diputación Provincial las elecciones a Diputados Provinciales. Presidieron el Presidente de la Corporación y el Magistrado del Trabajo.

Por la Representación municipal, resultaron elegidos los concejales doña Antonia Llinás Mieras y don Francisco Fornés Vich.

Por la representación municipal de pueblos de Mallorca, el Alcalde de Llubí, señor Perelló; el de Fe-

El Alcalde de Ibiza, don Mario Tur de Montis elegido Procurador en Cortes en representación de los Ayuntamientos de la provincia

Por la isla de Ibiza, resultó elegido el Alcalde de San José, don Juan Mari Ribas.

Por la Representación Sindical, la capital,

los señores Serra, por el Sector Agrícola, y Falou, por el Sector Social. En representación de Entidades fue elegido el señor Crespi Fornaris.

Finalmente, el Alcalde de Ibiza (capital), don Mario Tur de Montis, fue elegido Procurador en Cortes por la Provincia, en representación de los Municipios, excluida la capital.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Saus Ferrer

Que falleció ayer a la edad de 69 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo D. Eusebio Villarverde García (Tte. Coronel de Ingenieros); hijos Matilde, Manuel, Enrique, Victoria y Juan; hijos políticos Pilar Barceló y Blas Vera; nietos; hermana política doña Francisca Villarverde; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán (D. m.) en la Parroquia Iglesia de Ntra. Sra. de la Salud (El Terreno) a las 20 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: José Villalonga, 27.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

Rvdo. Sr. D. Juan Sastre Bauzá, Pbro

EX-ECONOMO DE ALQUERIA BLANCA

Ha fallecido en Villafranca de Bonañ, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hermanos José, Mateo, Bárbara, Sebastián y Jaime; hermanos políticos, Magdalena Garí, Lorenzo Rigo y Antonia Sansó; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres y funeral a las 8 horas de la tarde de hoy, día 31, en la Iglesia Parroquia de Villafranca.

Casa mortuoria: Calle Iglesia, núm. 6. — VILLAFRANCA.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don José Servera Vidal

(DELEGADO DE LA MUTUA ESPAÑOLA DEL SEGURO DE ENFERMEDAD)

Que falleció el día 29 de los corrientes a la edad de 66 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Dolores Bestard Barceló; hijos Catalina y José Alfonso; hijos políticos Manuel Pérez y Martín Escafi; nietos; hermanos Francisco y Antonio (Médico); hermanos y hermanas políticos Mario Mochella, Francisca Muntaner, Francisca Bestard y Andrés Bestard; primos, sobrinos, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 31, a las 11 horas, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calatrava, 47, 1.º

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Francisco Salvá Marcús

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su director espiritual don Pedro Gelabert, Pbro.; su afligida esposa doña Catalina Ques Torrén; hijos doña Francisca, don Francisco, y doña Antonia; hijos políticos don Antonio Casas, doña Elvira Armengol y don Ramón Esteban; nietos; hermanos don Mateo y don Antonio; hermanos políticos; ahijada doña Antonia Ques; sobrinos; primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy martes, a las 12 horas, en la Iglesia Parroquia de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Tous y Maroto, 21, 3.º

No se invita particularmente.

Los Excmos. y Rvdms. Obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CALZADOS

Bata

se hallan instalados en

TRAVESIA COMERCIAL

...donde están a su disposición

Requiem por la carrera de Comercio

Con el ruego de su publicación, recibimos el siguiente artículo, primero de una breve serie de trabajos relativos a los Profesores Mercantiles:

Como carrera centenaria, la de Comercio ha venido surtiendo de técnicos los puestos de más responsabilidad, tanto en la empresa privada como en la Administración Pública. Se trata de la carrera técnica más antigua de España. Su vida oficial comenzó por Real Decreto de 8 de septiembre de 1850, llevando por tanto nada menos que ciento catorce años de existencia y eficacia. Por disposición oficial los estudios de Profesorado Mercantil constituyen los conocimientos de carácter técnico necesarios para quienes han de ostentar el grado superior en el orden de la contabilidad y administración.

Sin embargo, esta y otras disposiciones similares, no obstante su vigencia, vienen siendo ignoradas, hasta que se llega a la aprobación de la Ley de Bases de Funcionarios Civiles del Estado y su texto articulado, pretendiendo en su interpretación negarnos el rango de carrera superior, menoscabando así los derechos adquiridos de concurrir a oposiciones y conculcando su reconocimiento expreso contenido en el artículo 20 del Decreto de 23 de Julio de 1953.

Y preguntamos nosotros: ¿Es justo conducir a un amplio sector de la juventud española, a que vea frustradas sus ilusiones, derrochando los mejores años de su vida en una empresa que les va a costar muchos sacrificios, tanto económicos como intelectuales, para no obtener a cambio una digna compensación? La respuesta es obvia y cualquiera se dará cuenta de la enorme injusticia que ello supone.

Las propias estadísticas advierten las graves consecuencias en el alumnado, ante este fraude docente. En 1952-53, los alumnos matriculados en la carrera de Comercio ascendían a 48.912. En 1961-62 la cifra desciende a 18.342. Malparada queda la promoción del bien común si se cierra este acceso a un porvenir digno, que sin duda han venido ofreciendo las Escuelas de Comercio, para las clases

no dotadas de medios económicos suficientes, resucitando el espíritu clasista de la Universidad española.

Lo paradójico del caso es que cuando exponemos nuestros problemas ante las autoridades competentes, se reconocen nuestras razones y se aprecia la urgencia de su solución. Pero ésta inexplicablemente, no se concreta en disposiciones oficiales. Quizás el pecado haya sido confiar en exceso y no gritar nuestro argumento que nos sobran. En la época actual, llena de propaganda y elementos publicitarios, no sabemos confiar en que «el buen paño es el arca se vende».

Para evitar falsas interpretaciones, debemos afirmar que los títulos mercantiles sabemos lo que queremos. No pretendemos equiparaciones ni asimilaciones. Tampoco exclusivismos. Venga en buena hora la competencia, porque los títulos no hacen el hombre, sino al revés. Queremos Escuelas Técnicas Mercantiles, en que se cursen las enseñanzas en sus dos grados, el grado medio de perito mercantil y el grado superior de profesor mercantil. Queremos que se reafirme el rango de nuestros títulos y se conserve el derecho que confieren de acceso a los puestos cimeros de la Administración Pública y de la empresa privada. Insistimos sin exclusivismos, en noble lid, y que triunfe el mejor.

Y en ello estamos todos de acuerdo, tanto los actuales estudiantes como los que ya están maduros en el quehacer profesional.

Tenemos fe, todavía, y no podemos creer que nadie quiera cargar con la responsabilidad de aniquilar la carrera de Profesorado Mercantil. Fundamos nuestras esperanzas en la unanimidad de los acuerdos adoptados en nuestras Asambleas, en las firmes promesas de la superioridad y en los supremos intereses de la nación.

La Protección escolar es un importante objetivo de justicia social y no una práctica paternalista. Acuda a las convocatorias de beca, abierta hasta el diez de abril.

Metro-Goldwyn-Mayer

PAUL NEWMAN

EL PREMIO

ELKE SOMMER

EDWARD G. ROBINSON

¡MUY PRONTO EN PALMA!

LA CORRIDA DE AYER

Pese a la húmeda tarde...

Llovió por la mañana, no muy fuerte, pero insistentemente. Un poco al estilo del norte. Luego el ambiente quedó frío y húmedo, y aún antes de empezar el espectáculo volvió la fina lluvia. Las nubes durante toda la corrida estuvieron presentes y sólo en algunos momentos el sol, que se las da de aficionado eastizo, asomó sus narices, unas narices, bastante tímidas, de convaliente griposo.



La plaza está a punto por la mañana pero el aguacero caído poco después obligó a los «monosabios» a realizar de nuevo el marcaje del piso de la plaza. — (Foto «Juanet».)

Y fue una lástima, porque de haber reinado el buen tiempo sin duda la plaza habría registrado una gran entrada, pues la que hubo no fue pobre, especialmente en la solana. Componían el cartel de inauguración los espadas Gregorio Sánchez, Paco Corpas y Fermín Murillo, con seis hermosos ejemplares de don José Matías Bernardis. No era ciertamente una combinación de gran altura, pero sí aceptable, por lo menos para empezar.

Las reses cumplieron bien en líneas generales, ya que casi todos los bichos se dejaron torrear. El peor lote correspondió a Gregorio Sánchez y el mejor a Fermín Murillo. El de Corpas hizo su deber a secas.

Y como casi siempre el éxito o el fracaso de los toreros se decide por la mañana, en el momento del sorteo de las reses, con lo anteriormente dicho podrán deducir los lectores la suerte de cada espada en la tarde inaugural. Claro que Gregorio Sánchez, que sin duda es un maestro, pudo haber estado más aseado en su primer enemigo, al que lanzó discretamente a la verónica. El bicho tomó bien los muletazos del tanteo, pero luego acertó la arrancada y tiró a defenderse. De ese rápido cambio se dio cuenta Gregorio antes que nadie —quien siempre más rápido que él, para ver lo que hacen los toros— y en tales circunstancias no disimuló los deseos de acabar pronto, y sin exponer un alamar acertó cuanto pudo el trasteo, lo que disgustó a la concurrencia. Mató de un pinchazo y una entera algo caída y el «respetable» se puso de uñas con el toledano, de quien no quiso tener en cuenta ni siquiera la buena voluntad demostrada en el cuarto, bastante peor que el ya reseñado. En este bicho muleteó Gregorio con evidentes buenos deseos y poniendo en el trasteo toda su inteligencia de lidiador, pero ya era tarde. Al primer desarme volvió el público, no todo,

haber sido por el capote del maestro, quien incluso en un quite puso en evidencia la bondad del bicho. Paco Corpas veroniquéó con garbo a su dos toros y también se lució por chicuelinas, pero no debió coger los palitroques en su primero, poco apto para el segundo tercio. No debió salir a banderillar, pese a que la masa lo pidiera. Después de cuatro pasadas en falso, por no arrancar se el morlaco, puesto a defenderse, salió del paso con un par por dentro.

En este bicho, sobre la derecha ligó una faena alegre, pinturera, adornada, pero tras un pinchazo en mal terreno, de fuera a dentro, púsose el astado gazapón y resultó muy laborioso el trabajo para igualarlo otra vez, lo que enfrió el ambiente. Por fin cobró media estocada honda y no consiguió el descabello hasta el cuarto intento. dió en se as o piones.

En el quinto, que no era tan bueno y que pesaba además 550 kilos, y que era el de mayor respeto, Paquito banderilló con sus peones, Mario Cabello, y Rafael Ateide «Rafaelillo», logrando un segundo tercio animado, un poco a la antigua usanza —tendremos que volver a lo de hace medio siglo, para romper la monotonía del toro actual?— escuchando los tres rehileteros una calurosa ovación.

La faena de Paco en este toro resultó mejor que la anterior, con series de redondos largos, muy embroguetados, intentando además el toro con la zurda, que no ligó con gran perfección debido a que por ese lado el bicho era menos dócil al engaño. Mató de un pinchazo, media y una entera, siéndole concedida una oreja, a la buena voluntad, sin duda.

El triunfador absoluto fue Fermín Murillo, como ya hemos dicho, le correspondió el mejor lote, y no cabe duda que lo supo aprovechar. En todo momento dominó la situación, especialmente con la muleta. Las dos faenas fueron del mismo corte, basadas en un buen hacer en un toro auténtico de temple y mando, de perfecto estilo, limpio de rarezas espectaculares. Hubo variedad, como siempre, en las faenas de Fermín, demostrando el diestro aragones una gran forma. Y como mató pronto y bien, en ambos toros cortó una oreja.

La presidencia estuvo ocupada por don Miguel Mercadal, a quien asesoró el ex-matador de toros Jaime Pericás, que debutaba en tales lides, con mucho acierto en todo momento. Recibían ambos nuestra enhorabuena.

En el quinto, que no era tan bueno y que pesaba además 550 kilos, y que era el de mayor respeto, Paquito banderilló con sus peones, Mario Cabello, y Rafael Ateide «Rafaelillo», logrando un segundo tercio animado, un poco a la antigua usanza —tendremos que volver a lo de hace medio siglo, para romper la monotonía del toro actual?— escuchando los tres rehileteros una calurosa ovación.

La faena de Paco en este toro resultó mejor que la anterior, con series de redondos largos, muy embroguetados, intentando además el toro con la zurda, que no ligó con gran perfección debido a que por ese lado el bicho era menos dócil al engaño. Mató de un pinchazo, media y una entera, siéndole concedida una oreja, a la buena voluntad, sin duda.

El triunfador absoluto fue Fermín Murillo, como ya hemos dicho, le correspondió el mejor lote, y no cabe duda que lo supo aprovechar. En todo momento dominó la situación, especialmente con la muleta. Las dos faenas fueron del mismo corte, basadas en un buen hacer en un toro auténtico de temple y mando, de perfecto estilo, limpio de rarezas espectaculares. Hubo variedad, como siempre, en las faenas de Fermín, demostrando el diestro aragones una gran forma. Y como mató pronto y bien, en ambos toros cortó una oreja.

La presidencia estuvo ocupada por don Miguel Mercadal, a quien asesoró el ex-matador de toros Jaime Pericás, que debutaba en tales lides, con mucho acierto en todo momento. Recibían ambos nuestra enhorabuena.

En el quinto, que no era tan bueno y que pesaba además 550 kilos, y que era el de mayor respeto, Paquito banderilló con sus peones, Mario Cabello, y Rafael Ateide «Rafaelillo», logrando un segundo tercio animado, un poco a la antigua usanza —tendremos que volver a lo de hace medio siglo, para romper la monotonía del toro actual?— escuchando los tres rehileteros una calurosa ovación.

La faena de Paco en este toro resultó mejor que la anterior, con series de redondos largos, muy embroguetados, intentando además el toro con la zurda, que no ligó con gran perfección debido a que por ese lado el bicho era menos dócil al engaño. Mató de un pinchazo, media y una entera, siéndole concedida una oreja, a la buena voluntad, sin duda.

El triunfador absoluto fue Fermín Murillo, como ya hemos dicho, le correspondió el mejor lote, y no cabe duda que lo supo aprovechar. En todo momento dominó la situación, especialmente con la muleta. Las dos faenas fueron del mismo corte, basadas en un buen hacer en un toro auténtico de temple y mando, de perfecto estilo, limpio de rarezas espectaculares. Hubo variedad, como siempre, en las faenas de Fermín, demostrando el diestro aragones una gran forma. Y como mató pronto y bien, en ambos toros cortó una oreja.

La presidencia estuvo ocupada por don Miguel Mercadal, a quien asesoró el ex-matador de toros Jaime Pericás, que debutaba en tales lides, con mucho acierto en todo momento. Recibían ambos nuestra enhorabuena.

En el quinto, que no era tan bueno y que pesaba además 550 kilos, y que era el de mayor respeto, Paquito banderilló con sus peones, Mario Cabello, y Rafael Ateide «Rafaelillo», logrando un segundo tercio animado, un poco a la antigua usanza —tendremos que volver a lo de hace medio siglo, para romper la monotonía del toro actual?— escuchando los tres rehileteros una calurosa ovación.

La faena de Paco en este toro resultó mejor que la anterior, con series de redondos largos, muy embroguetados, intentando además el toro con la zurda, que no ligó con gran perfección debido a que por ese lado el bicho era menos dócil al engaño. Mató de un pinchazo, media y una entera, siéndole concedida una oreja, a la buena voluntad, sin duda.

El triunfador absoluto fue Fermín Murillo, como ya hemos dicho, le correspondió el mejor lote, y no cabe duda que lo supo aprovechar. En todo momento dominó la situación, especialmente con la muleta. Las dos faenas fueron del mismo corte, basadas en un buen hacer en un toro auténtico de temple y mando, de perfecto estilo, limpio de rarezas espectaculares. Hubo variedad, como siempre, en las faenas de Fermín, demostrando el diestro aragones una gran forma. Y como mató pronto y bien, en ambos toros cortó una oreja.

La presidencia estuvo ocupada por don Miguel Mercadal, a quien asesoró el ex-matador de toros Jaime Pericás, que debutaba en tales lides, con mucho acierto en todo momento. Recibían ambos nuestra enhorabuena.

En el quinto, que no era tan bueno y que pesaba además 550 kilos, y que era el de mayor respeto, Paquito banderilló con sus peones, Mario Cabello, y Rafael Ateide «Rafaelillo», logrando un segundo tercio animado, un poco a la antigua usanza —tendremos que volver a lo de hace medio siglo, para romper la monotonía del toro actual?— escuchando los tres rehileteros una calurosa ovación.

La faena de Paco en este toro resultó mejor que la anterior, con series de redondos largos, muy embroguetados, intentando además el toro con la zurda, que no ligó con gran perfección debido a que por ese lado el bicho era menos dócil al engaño. Mató de un pinchazo, media y una entera, siéndole concedida una oreja, a la buena voluntad, sin duda.

El triunfador absoluto fue Fermín Murillo, como ya hemos dicho, le correspondió el mejor lote, y no cabe duda que lo supo aprovechar. En todo momento dominó la situación, especialmente con la muleta. Las dos faenas fueron del mismo corte, basadas en un buen hacer en un toro auténtico de temple y mando, de perfecto estilo, limpio de rarezas espectaculares. Hubo variedad, como siempre, en las faenas de Fermín, demostrando el diestro aragones una gran forma. Y como mató pronto y bien, en ambos toros cortó una oreja.

La presidencia estuvo ocupada por don Miguel Mercadal, a quien asesoró el ex-matador de toros Jaime Pericás, que debutaba en tales lides, con mucho acierto en todo momento. Recibían ambos nuestra enhorabuena.

El domingo, inauguración oficial de la temporada taurina en España

Exito de Miguélin en Jaén, y fracaso de «El Cordobés» en la misma plaza

Madrid, 29. (Cifra). Plaza Monumental. Un toro de don Antonio Flores Tassara para el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza y seis de don Salvador Guardiola, bien presentados, con poder y casta y aplaudidos en el arrastre. Josechu Pérez de Mendoza hace una auténtica exhibición de torero a caballo. Clava tres arpones y tres soberbios pares, una de las largas y otro de cortas y otro a dos manos. Mata de tres rejones. Ovación y vuelta.

Lidia ordinaria: Andrés Hernando que confirmó la alternativa, faena a base de naturales ligando con el de pecho para estocada buena. Ovación, una oreja, vuelta. Al cuarto dos pinchazos estocada y descabello. Aplausos.

Antonio Medina, cuatro pinchazos y descabello. Silencio. En el quinto voluntarioso para dos pinchazos, estocada y descabello al segundo golpe. Pitos.

José María Montilla faena breve para pinchazo, estocada y descabello al cuarto. Silencio. En el que cierra plaza, grande y peigroso que sembró el pánico en el ruedo, muy valiente y expone. Dos pinchazos y estocada. Tarda el bicho en doblar y suena un aviso. La corrida duró dos horas y media y los toros pesaron en vivo: 488, 512, 510, 548, 516 y 575.

Zaragoza, 29. (Cifra).— Inauguración de la temporada. Siete reses de don Antonio Pérez y uno de don Antonio Martínez de Elizondo. Ganado desigual. Curro Girón, pinchazo y estocada. Ovación; en el segundo pone dos buenos pares. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

Victoriano Roger, faena porfiada para pinchazo y dos enteras. Descabello al tercer golpe. Pitos. Su segundo lanza a un picador con su caballo al callejón. Faena breve para pinchazo y dos estocadas. Pitos.

Curro Romero faena de castigo para dos pinchazos y dos estocadas. Dos avisos y muchos pitos. A su segundo estocada. Silencio.

Andrés Vázquez dos pinchazos y estocada. Ovación. A su segundo faena muy breve para estocada y pitos.

Parte facultativo: El picador José Márquez Diez sufre contusión en hemitorax izquierdo con fractura de costilla y contusión en rodilla izquierda. Pronóstico grave.

Murcia, 29. (Cifra).— Novillos de don Manuel Escudero, buenos. Zurivo, estocada superior. Gran ovación, una oreja, vuelta y salida en el otro pinchazo y dos estocadas. Ovación y salida.

«El Pireo». Dos pinchazos y estocada hasta el puño. Ovación grande vuelta y salida. Su segundo lo brinda al Ministro de Obras Públicas. Estocada superior. Gran ovación, dos orejas, petición de rabo y salida.

José Fuentes brinda su primero al señor Vigón. Estocada. Ovación, vuelta y salida. En su segundo está muy valiente. Estocada y descabello, gran ovación.

Ondara (Alicante), 29. (Cifra). Cuatro toros de José María Doto de la Fuente y uno de José María Osborne. Ignacio Sánchez Sánchez colocó varios rejones y banderillas. El sobresaliente Antonio Vargas, terminó con el toro de una estocada. (Ovación, oreja y vuelta).

Efraim Girón se lució en su su primero y fue ovacionado con petición de oreja y vuelta al ruedo. En su segundo estuvo muy bien. Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Paco Pastor estuvo muy bien en su primero. Se le concedieron las dos orejas y el rabo, dando la vuelta al ruedo. En su segundo fue ovacionado.

Beadorm (Alicante), 29. (Cifra).— Toros de Martínez Elizondo, manejables. Pepe Osuna escuchó aplausos en su primero. En su segundo hizo una gran faena en la que dió veintidós naturales. Pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

El Caracaj estuvo superiormente en sus dos toros. En el primero se le concedieron las dos orejas y otra en su segundo.

Manolo Herrero, dos orejas y vuelta en su primero y ovación y vuelta en el último. Los tres matadores salieron a hombros.

Granada, 29. (Cifra).— Novillos de Bernardino Farfán Fonceca, flojos y sin casta. El Puri, silencio en su primero y algunas palmas en el otro.

Arles, Francia, 29. (Efe).— Inauguración de la temporada taurina con novillos de la Ganadería de Mari Cruz Gomendio para los diestros Luguillano Curro Limones y Paco Puerta.

Luguillano escuchó una bronca en uno de sus novillos y en el otro fue aplaudido. Curro Limones, que sustituyó a Terrón quien se halla herido en el Sanatorio de Toreros de Madrid, fue el triunfador de la tarde. Cortó una oreja en su primero y dos en su segundo.

Paco Puerta cortó las dos orejas de su primer novillo, y en el que cerró plaza estuvo breve.

Arles, Francia, 29. (Efe).— Inauguración de la temporada taurina con novillos de la Ganadería de Mari Cruz Gomendio para los diestros Luguillano Curro Limones y Paco Puerta.

Luguillano escuchó una bronca en uno de sus novillos y en el otro fue aplaudido. Curro Limones, que sustituyó a Terrón quien se halla herido en el Sanatorio de Toreros de Madrid, fue el triunfador de la tarde. Cortó una oreja en su primero y dos en su segundo.

Paco Puerta cortó las dos orejas de su primer novillo, y en el que cerró plaza estuvo breve.

CALZADOS Bata se hallan instalados en TRAVESIA COMERCIAL ...donde están a su disposición

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Atlético Baleares y Constanca jugarán un amistoso mañana tarde

El encuentro se celebrará en el Estadio Balear.

Se alineará Arizmendi con los palmesanos

Para llenar la fecha festiva de mañana tarde, se ha montado un atractivo partido amistoso a jugar en el Estadio Balear y en el cual se enfrentarán el Atlético Baleares y el Constanca, un partido en el cual no se podrán realizar más que dos cambios. El partido tiene el atractivo de que en las filas locales es posible se produzca la presentación del delantero Arizmendi, procedente del Valladolid, con el cual los dirigentes del Atlético Baleares intentarán cubrir el hueco que dejará Carranza en el equipo, ya que todo hace suponer que será suspendido por una serie de encuentros. Por otra parte los aficionados palmesanos podrán ver en acción a esa serie de juveniles del Constanca, que tantas esperanzas hacen concebir para el futuro, o sean los Liompart, Alsina, los dos Tugores, Colom, etc. El partido dará comienzo a las cinco de la tarde y para el mismo registrarán precios económicos.

Ha sido designada la preselección nacional

Que en partido de fútbol ha de enfrentarse a Irlanda

Madrid, 30. (Aifil).— El Seleccionador Nacional de Fútbol ha convocado para la concentración de jugadores que han de formar el equipo nacional que el día 8 del próximo mes de abril se enfrentará en Dublín, con la selección nacional de la República de Irlanda (Eire) a los siguientes jugadores: Real Zaragoza: Marcelino, Villa y Lapetra. Real Madrid: Zoco, Amancio y Cento. Barcelona: Fuste, Olivella y Pedraza. Real Betis: Luis, Ocho y Pepin. Atco. de Madrid: Rivilla y Cabeja. Atco. de Bilbao: Iribar. Sevilla: Gallego. Todos estos jugadores quedarán concentrados en Castelldefels (Barcelona), desde pasado mañana miércoles, para partir el día 6 de abril por vía aérea con dirección a Dublín, con escala en Londres, para jugar el encuentro de vuelta de la Copa de Europa. Durante esta semana y dentro del plan de preparación se jugarán partidos de entrenamiento en Barcelona frente al C. D. Europa y el Badalona C. F. ESPAÑA VENCIO A HUNGRIA. Hilversub (Holanda), 30. (Aifil).— España se ha clasificado para cuartos de final del torneo internacional Juvenil de Fútbol de la «UEFA» al vencer esta tarde a Hungría por dos tantos a uno, en el último partido del grupo primero de la fase preliminar. El primer tiempo ya terminó con el resultado de dos a cero y los tantos españoles fueron lo-

Palacio AVENIDA LOCAL CLIMATIZADO ¡EXITO FORMIDABLE! Kirk Douglas Silencio de muerte ADAMS WALKER ¡HUMANIA! ¡APASIONANTE! ¡UN FILM INOLVIDABLE! En el mismo programa: SOFIA LOREN LA MILLONARIA Cinemascope — Technicolor (AUT. MAYORES)

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Ejecución del Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social

Quinientos sesenta y tres millones de pesetas

Madrid, 30. (Cifra). — Por Orden del Ministerio de la Gobernación, que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, se pone en ejecución el Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social, que fue aprobado por el Consejo de Ministros celebrado el pasado día 20 del corriente mes.

El plan se refiere, de una parte a la cantidad de la que puede disponerse y, de otra, con carácter excepcional y por una sola vez, al remanente que al finalizar el pasado ejercicio presentara la subvención complementaria objeto del artículo 27 de la anterior Ley de Presupuestos que, de acuerdo con el artículo séptimo de la ley presupuestaria vigente, puede aplicarse hasta un límite de 563 millones de pesetas en gastos de inversión a los fines previstos.

La cantidad presupuestada de la que puede disponerse a los efectos habituales —que asciende a 69.244.135 pesetas— se destinará a los siguientes conceptos: Ayudas o dotaciones individuales a niños y jóvenes, entre los cuatro y veintidós años de edad, que se encuentran en situación calificada de subnormal, bien para su internamiento en centros dependientes directamente del Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica o de Diputaciones u otros centros debidamente reconocidos, o en régimen familiar, propio o ajeno, bien para la asistencia en los centros de diagnóstico y orientación terapéutica.

El remanente que al finalizar el año 1963 presenta la subvención complementaria se aplicará por una sola vez, hasta el límite de 533 millones en los gastos de inversión que a continuación se indican: Eficiencia Sanitaria: 274.247.968 pesetas; Asistencia a la Infancia, pesetas 75.553.550; Asistencia a ancianos, 180.331.764 ptas.; Otras inversiones benéficas 2.866.718 pesetas. Total: 533 millones de pesetas.

La Dirección General de Bene-

ficiencia y Obras Sociales propondrá las asignaciones concretas de subvención o de gastos a realizar por el Ministerio de la Gobernación en relación con cada uno de los apartados precedentes con los reajustes que sean aconsejables.

NUEVA PLANTA SANATORIAL

Murcia, 30. (Cifra). — El Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, ha visitado esta mañana los terrenos enclavados en las afueras del pueblo de Espinardo, donde, por la Diputación Provincial, será construido el conserje residencial, para niños y ancianos. Le acompañaban el Director General de Arquitectura, el Gobernador Civil, el Presidente de la Diputación y el Alcalde.

A su regreso a la capital se dirigió al Palacio provincial, donde comprobó las maquetas y planos de este conjunto residencial, interesándose por sus diversos detalles, que le fueron explicados por el presidente de la Diputación. Constará el conjunto de casa cuna, hogares para niños y ancianos, residencias para matrimonios ancianos, centro maternal, recuperación de niños subnormales y de inválidos. Podrá albergar en total a mil quinientos acogidos.

El importe de esta magna obra, a la que contribuye el Estado, rebasa los ciento veinte millones de pesetas.

A continuación se trasladó al Hospital Provincial, donde fue recibido por el diputado visitador, director del centro, cuadro de facultativos, comunidad de religiosas y capellanes. Se dirigió el Ministro a la planta sanatorial, instalada en el primer piso de este centro hospitalario, que ha costado cuarenta y cinco millones de pesetas, planta que iba a ser inaugurada por el Ministro y bendecida por el Obispo de la Diócesis.

En el hospital serán creadas las especialidades de cirugía del corazón y del pulmón y la isotopía radiactiva, que serán dotadas de moderno instrumental.

«La Pietá», asegurada en ocho millones de dólares

Ciudad del Vaticano, 30. (Efe). La obra maestra de Miguel Ángel, «La Pietá», ha sido asegurada en ocho millones de dólares para su traslado a la feria mundial de Nueva York. La escultura será protegida en forma especial para evitar daño y a bordo del barco en que efectuará el viaje a los Estados Unidos será montada una guardia especial.

«La Pietá» saldrá de Nápoles en el «Cristoforo Colombo», el día 5 de abril próximo. Hoy será retirada de su pedestal de la Basílica de San Pedro, donde fue colocada en 1499, siete años después del descubrimiento de América.

Hassan II, en Canarias

El Embajador de España en París se encuentra también en Santa Cruz de Tenerife

Las Palmas de Gran Canaria, 30. (Cifra).—Su Majestad Hassan II, Rey de Marruecos, ha realizado una corta excursión por el interior de la isla, que ha durado dos horas.

El trasatlántico francés «Ancerville» en que viaja el monarca entró en el puerto de Las Palmas. Las autoridades pasaron a bordo y acompañaron a Su Majestad quien, poco después desembarcó y en compañía de las autoridades realizó el recorrido que se extendió hasta la montaña de Bandama. Desde allí regresó a la ciudad y retornó al buque que a medianoche seguirá viaje a Casablanca y Marsella.

Hassan II se muestra muy satisfecho y optimista sobre el resultado de su viaje a Dakar, donde inauguró la mezquita mayor de las existentes en el África negra y celebró entrevistas de alto nivel con el Presidente del Senegal.

EL CONDE DE MOTRICO EN CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, 30. (Cifra).—El Conde de Motrico, Embajador de España en París, se encuentra en Tenerife pasando unas cortas vacaciones y ha hecho unas declaraciones para la Agencia «Efe» a través del corresponsal de Cifra en la isla.

Interrogado por el papel que actualmente juega España en el tablero mundial de la política, el Sr. Areizola dice que los veinticinco años de paz que debemos a Franco han dado a España la base para volver a pesar en el concierto internacional, con personalidad propia. Hoy, la voz de España y su opinión, son respetadas y escuchadas, incluso por aquellos países que no nos distinguen especialmente por su simpatía y por su amistad.

Sobre las negociaciones de Bruselas para el ingreso de España en el Mercado Común Europeo, el Conde de Motrico responde: «El acercamiento de España a las instituciones económicas europeas es un proceso lento, pero en el que se han hecho evidentes progresos. La reciente sesión del Consejo de los «seis» de Bruselas así lo ha demostrado al acordar que se respondiese en breve a la demanda de abrir negociaciones».

con la Comunidad Económica Europea. Las discusiones —añadió— serán largas y complejas, seguramente, pero yo no tengo duda de que cristalizarán en algún acuerdo, que será beneficioso para los intereses económicos de España, y del Mercado Común.

Acercos de la realidad española de estos veinticinco años de paz, el Embajador de España en París ha puesto de relieve que al conmemorar el cuarto de siglo de régimen, lo interesante no es solamente contemplar el inmenso camino recorrido, sino las perspectivas extraordinarias que ofrece el porvenir para España. Una gran transformación de las estructuras económicas y sociales de España está en curso. Quizá los que hemos resido largo tiempo en el extranjero, por razón de nuestro cargo, apreciamos con gran viveza el grado evidente de esa transformación de la vida española.

El Conde de Motrico dijo, por último, que hacía diez años que no visitaba Tenerife y que, en esta ocasión, había podido apreciar un progreso magnífico y considerable en todos los aspectos de la vida insular.

TELEGRAMA DE AGRADECIMIENTO DE HASSAN II

Las Palmas de Gran Canaria, 30. (Cifra). — Su Majestad el Rey de Marruecos, a su paso por esta capital, fue obsequiado por el Gobernador Civil accidental y Presidente del Cabildo, don Federico Díaz Bertrana, con diversos regalos, entre ellos, un cuchillo típico canario, en oro y plata, que iba dentro de una arqueta tallada. El cuchillo y la arqueta habían sido realizados por los alumnos del internado San Antonio, centro benéfico educativo dependiente del Cabildo Insular de Gran Canaria. También le entregó un banderín de seda con el escudo del Cabildo Insular y una muñeca bordada a mano, con traje canario, para la Princesa Mariem.

El Rey de Marruecos, desde el buque en que viaja, ha dirigido un telegrama de agradecimiento a las autoridades de Las Palmas por la cordialidad con que le han agasajado durante su paso por la capital de cuya ciudad se lleva recuerdos inolvidables.

CALZADOS Bata se hallan instalados en TRAVESIA COMERCIAL ...donde están a su disposición

¡A! cabo de 4 siglos!

Será recuperada la nave insignia de Magallanes

Manila, 30. (Efe).— El «Manila Times» informa hoy que dos anclas y un cinturón, que se supone corresponden a los restos de la nave empleada por el explorador Fernando de Magallanes han sido encontrados cerca de la isla de Leyte.

Magallanes descubrió Filipinas el 26 de marzo de 1521, con una flota de cinco navíos.

El buque insignia «Concepción» fue abandonado por la falta de tripulantes cerca de la isla de Bohol, al sur de Leyte.

El periódico dice que uno de los buzos que realiza las operaciones de investigación, llamado Alejandro Igot, ha declarado que

los restos de la nave se hallan en aguas de Himatao y Camiagao. Agregó que parte de la quilla y dos anclas se hallaban parcialmente enterradas en la arena.

Según el «Times», que publica la información en primera página «los viejos pescadores de la región revelaron que antes de un violento tifón, ocurrido en 1912, parte del «Concepción» se hallaba sobre el agua y que lo utilizaban para refugio de pescadores durante tormentas».

El Gobernador Norberto Romualdez, de Leyte, ha declarado que asignará fondos para recuperar los restos de la nave.

Policías contra gamberros

Hubo que utilizar perros para dispersarlos

Clacton on Sea (Inglaterra), 30. (Efe).— Se han producido nuevos incidentes entre la policía y varios centenares de gamberros cuando miembros de la banda «Mods» pretendieron hacerse servir gratuitamente un desayuno en un restaurante de la localidad.

La policía intervino ayudándose con perros, especialmente adiestrados en dispersar manifestantes.

En la vecina localidad de Ramsgate durante la pasada noche bandas de gamberros arrojaron al mar los toldos y hamacas e incendiaron una lona utilizada para cubrir mobiliario de la playa.

VICTIMAS DEL GRISU

Tokio, 10 (Efe).— Ocho mineros de carbón japoneses han muerto al explotar gas en el pozo donde trabajaban a una profundidad de 2.400 metros.

El accidente ocurrió en la provincia de Fukuoka, en Kyushu.

INUNDACIONES EN RUSIA

Moscú, 30. (Efe).— A consecuencia de las inundaciones producidas por el deshielo y las torrenciales lluvias de primavera, unas siete mil familias han tenido que abandonar sus hogares.

El nivel normal de las aguas ha subido —según el periódico Izvestia— unos cinco metros durante los últimos días. Estas inundaciones son calificadas por el periódico, como las mayores que se recuerdan, afectan al cuarenta por ciento de la población en las ciudades de Slavyansk, Kratovsk, Druzhkovka y Konstantinovka.

DRAM EN EL CIRCO

Albi (Francia), 30. (Efe).— Seis leones de un circo ambulante, se han librado en una feroz lucha entre sí dentro de la jaula donde se hallaban, han logrado salir de ella y han atacado a los caballos y elefantes del equipo circense.

Los domadores, finalmente, pudieron hacer regresar a la jaula a cinco leones, pero es necesaria la ayuda de los bomberos para lograr dominar al sexto que se había fugado del recinto del circo y se había refugiado en un garage próximo.

Los bomberos tuvieron que usar mangueras con chorros de agua a alta presión para conseguir su propósito y también para evitar la fuga de tres elefantes que se habían excitado ante el acoso de los leones.

ROMA

Descenso vertiginoso de la venta de automóviles

A causa del impuesto de compra y del aumento en el precio de la gasolina

ROMA, 30. (Del Corresponsal de Efe). — El aumento del precio de la gasolina y el nuevo impuesto en la compra de automóviles, a juicio de muchos, puede ser el motivo de

una auténtica crisis en una de las más florecientes industrias italianas, a juzgar por el descenso vertiginoso de ventas de vehículos que se han registrado en el curso de las últimas ventas.

Indudablemente, contribuirá en gran manera a la contracción en las operaciones de ventas de coches, la aprobación de la ley referente a la venta a plazos que obligará a un importante desembolso inicial y al pago en doce mensualidades del resto de la compra, condiciones de pago en muchísimos casos verdaderamente inabarcables para el italiano medio. Así lo demuestra el hecho de que un total de ochenta por ciento de los coches vendidos en 1963, en la ciudad de Roma, lo fueron mediante el pago de una pequeña cantidad de entrada y el resto en plazos que las más de las veces se alargaban a las treinta y seis o cuarenta y dos mensualidades.

Consecuencias que alcanzarán, por otra parte, también a los múltiples negocios de compra-venta de coches existentes en Italia con gran auge hasta ahora debido principalmente al gran número de facilidades para el cliente, mucho más ventajosas aun que las adquisiciones de los coches de primera mano.

TOKIO

Nuevas transfusiones al embajador norteamericano

Tokio, 30. (Efe). — Nuevas transfusiones de sangre le han sido practicadas al Embajador de los Estados Unidos en Japón, Edwin Reischauer, apuñalado hace cinco días en esta capital por un joven japonés.

Al parecer el Embajador sufrió una hemorragia gastrointestinal.

Los médicos que le atienden han declarado que la vida del embajador «no corre peligro».

SINDICATO, 101 Telf 27840 APARTADO 455 * Palma de Mallorca

Hoy, 18 págs.

PEQUENOS REPORTAJES

(Viene de la página ocho) noer el extranjero, cuando la tanensa mayoría desconocemos tantas ciudades españolas, tantos rincones de nuestra propia Patria... Incluso muchos lugares de Mallorca, son desconocidos por mallorquines que presumen de haber estado hasta en Estocolmo! Conozcamos primero lo nuestro. ¿No le parece?

de que antes, forzosamente, haya tenido que visitar Albacete o Los Monegros o Ilubi... dicho sea con todos los respetos para estos lugares, citados solamente a modo de ejemplo.

SEÑORES BARBUDOS

Señores «barbudos» y gentiles damas y señoritas: Con verdadera ilusión os damos nuevas colaboraciones en vuestros comunicados. Este es el corazón del periódico donde el lector tiene la palabra. No olviden que sus puntos de vista llegan a los más diversos sectores de opinión. Muchas gracias a todos.

Figuro

* De acuerdo, pero sin exageraciones: Si un señor quiere asistir a un Curso en La Sorbona, o visitar el Museo del Louvre o las Olimpiadas del Japón... No veo la necesidad

El noble empaque que su despacho requiere. El carácter y la funcionalidad que su oficina necesita. Todo resuelto con VIVES. Muebles metálicos para despacho y oficina. Font y Monteros, 56-58. Teléfonos: 17033 y 15072. Esperamos el honor de su visita o de su llamada. Entiéndase... SIN COMPROMISO ALGUNO

frán SUPERFRIGORIFICOS 10 AÑOS DE GARANTIA. olvide este anticuado objeto, y fabriquese su propio hielo en casa con una SCOTSMAN. SINDICATO, 101 Telf 27840 APARTADO 455 * Palma de Mallorca

Preparativos del Congreso Mundial de la «HORECA», a celebrar en Palma

Asistirán más de 500 personalidades de la hostelería europea -incluidos los países del «Telón de Acero»- y de los Estados Unidos

Breve estancia en Palma del Secretario del Sindicato Nacional de Hostelería

Uno de los más grandes acontecimientos de los últimos años en la historia hotelera y turística de la Isla, será sin duda la celebración en Palma del Congreso Mundial de la «HORECA» al que asistirán más de medio millar de personalidades de la hostelería de todos los países europeos-incluidos los de detrás del «Telón de Acero»- y de los Estados Unidos de América.

El Congreso tendrá lugar entre los días cinco y diez de octubre próximo. Pero ante la magnitud y trascendencia del acontecimiento, se están ya ultimando una se-

Hostelería, don José María Trujillo, a quien saludamos en el Hotel Mediterráneo en compañía de don Pedro Cabrer, Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería, y del Secretario don Pedro Ballester. Don José María Trujillo accede amablemente a contestar algunas preguntas para nuestros lectores.

—¿Qué es la «HORECA»?
—Una asociación internacional de hoteleros y propietarios de restaurantes y cafeterías. Agrupa a los países de toda Europa y los Estados Unidos de América.

—¿Cuántos congresistas se reunirán en Palma?

—Calculamos que más de medio millar, incluidos los de detrás del «Telón de Acero»: Rusia, Checoslovaquia, Polonia, etc.

—¿No creará un problema el alojamiento de tanta gente?

—Precisamente para resolver ésta y otras muchas «papeletas» es por lo que nos hemos puesto en las tareas con la anticipación de casi siete meses.

—¿Algunos de los actos que van a organizarse con motivo del Congreso?

—Recepción en el Castillo de

Bellver, Corrida de Toros, Cena y baile de gala, excursiones a Formentor y Cuevas del Drach... aparte, por supuesto, de las sesiones de trabajo.

—¿Qué representa para Mallorca la celebración aquí de este Congreso?

—Ya puede usted imaginarse lo que ha de suponer la presencia en la Isla de personalidades de la hostelería de toda Europa y de Norteamérica. Y puesto que nuestros hoteles son realmente extraordinarios ¿Imagina a más de medio millar de personas esparciendo por todos los puntos la magnificencia de la hostelería mallorquina? A esto hay que añadir que, el mero hecho de la celebración en Palma del referido Congreso Mundial de la «HORECA» ya es de por sí todo un triunfo.

Un triunfo que, nos consta, se debe en gran parte a la iniciativa de don Pedro Cabrer, representante de España en el último Congreso Mundial, que se celebró en los Estados Unidos.

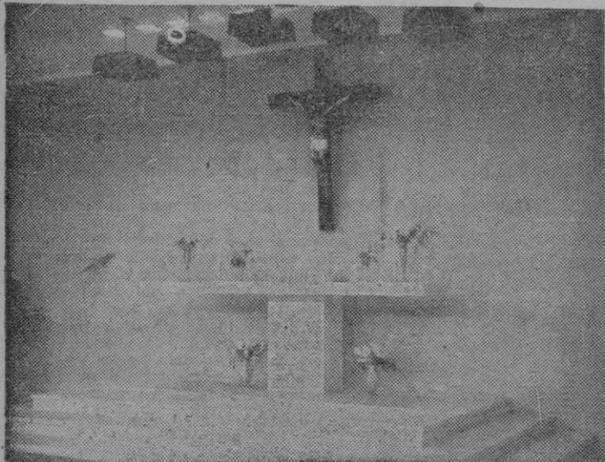
(Foto: Don José María Trujillo, Secretario del Sindicato Nacional de Hostelería.)



rie de preparativos, a fin de que en su día Mallorca pueda ofrecer —junto a muchos otros extraordinarios alicientes— la sensación de una organización perfecta, cuidada de hasta los más mínimos detalles.

A este efecto, ha permanecido una semana en la Isla el Secretario del Sindicato Nacional de

En Perú existe una parroquia de «Santa Cruz», erigida por un feligrés de la palmesana del mismo nombre



Una parroquia bajo la advocación de la «Santa Cruz», ha sido erigida en la Ciudad Trujillo (Perú) por el Padre Misionero don Antonio Ramis, que fue feligrés de la parroquia palmesana de dicho nombre. La Parroquia peruana de Santa Cruz es —como pueden observarse en esta foto que reproduce su Altar Mayor, de un estilo totalmente diferente al de nuestra iglesia, pero lo importante es que ha sido erigida bajo esta advocación y nombre como digna réplica a la Iglesia palmesana donde la Santa Cruz cuenta con una devoción tan arraigada

y antigua en la veneradísima imagen de su Santo Cristo.

De este modo, el P. Ramis ha querido trasplantar esta devoción allende los mares como recuerdo a su querida tierra natal y especialmente a su parroquia bajo cuyas bóvedas sintió nacer dentro de sí los primeros síntomas de su arraigada fe de sacerdote y misionero. A nosotros, palmesanos y feligreses también, de esta parroquia, la existencia en tierras peruanas de una Iglesia de Sta. Cruz nos ha conmovido profundamente y llenado de filial y placido gozo.

LA TRIBUNA DEL CIUDADANO

—Mucho se ha escrito sobre los incordiantes transistores. Pero ahora, lo que yo quiero denunciar (sin enfadarme) como cosa inadmisiblemente intolerable, es que algunas personas se metan en un cine o teatro y ocupen una butaca con un crío en brazos. En el momento más inesperado la inocente criatura se pone a «berrear» y a molestar a todo el mundo. En cima, si te atreves a insinuar

la menor protesta parece que el papá o la mamá del crío te vayan a «comer». No hay derecho, francamente.

LAS CALLES DE LA SOLEDAD

—Las calles de La Soledad, y sobre todo a partir de la de San Vicente Ferrer, en donde un camión de 10 TN, como se descuide queda oculto por cualquier de los innumerables baches, están realmente imposibles. Algunos de los socavones parecen hoyos para plantar higueras. La cosa ha llegado al extremo de que ya ni los taxistas quieren ir por aquellos andurriales... Apostaría a que ninguno de los señores responsables del estado de las calles palmesanas, vive por los lugares de referencia.

Juan Crespi

CONTESTA UNA ESTANQUERA

—«Ya que usted me lo ha pedido, le diré que si bien hay estanqueras —pocas— que no son muy amables... también hay cada cliente «que se las trae». En el estanco todo el mundo parece llevar prisa y si no atiendes inmediatamente ponen caras desabridas. Pero ¡pobre de la estanquera si no puede servir lo que el cliente le pide!... Entonces parece como si nosotras tuviésemos la culpa de que no haya «Ducados», o «pólizas», o letras de cambio. Por eso le digo que también habría mucho que hablar sobre la educación del público»

Una estanquera educada

★ De acuerdo, señora estanquera educada... Pero con todo, creo que todo ello es compatible con que usted contesten a un amable «buenos días» o «buenas tardes». Y en este sentido, puedo asegurarle formalmente que en muchos estancos palmesanos mi saludo o no ha sido contestado, o todo lo más lo ha sido con un monosílabo ininteligible y malhumorado.

¿COMO SE ESCRIBE?

—«En el barrio de Santa Catalina existe una calle llamada «Rossinyol» (Rosñol, se pronuncia en mallorquín). ¿Serían tan amables de decirme la forma correcta de escribirlo? Ignoro si la calle en cuestión se referirá a don Santiago Rusñol o no».

Lili

★ ¡Por favor, Srta. Lili! Pidanos, cualquier cosa menos ésto... Después de lo ocurrido con la «a» de Andraitx (o Andratx) ¡cualquiera se atreve a meterse en nuevos «berenjenales» lingüísticos!... Para cualquier aclaración puede dirigirse a don Francisco de B. Moll y hasta incluso a don José Enseñat, si lo prefiere; «Doctores tiene la Iglesia».

LO QUE ES NUESTRO

—«Contesto al comunicante «Toni Mut», aclarando que ya está bien de presumir de co- (Continúa en séptima página)»

MALLORCA, EN LA RUTA DE LOS «EUROPA JET»



Este es uno de los primeros doce Boeing 727, denominados «Europa Jet», que una importantísima compañía aérea internacional —Lufthansa— destina a enlazar diversas capitales europeas, Madrid y Barcelona serán las primeras ciudades del continente en contar con un servicio regular de estos imponentes y majestuosos aviones. Sucesivamente le seguirán Londres, Copenhague, Estocolmo, Milán... y Palma de Mallorca.

No se conoce aún la fecha exacta en que estos Boeing 727 aterrizarán y despegarán regularmente en Son San Juan, aunque es muy probable que algunos de los que realicen la línea con Madrid o Barcelona efectúen escala en Mallorca principalmente en los meses de saturación del turismo. Pero lo cierto es que la Isla está incluida en los planes de «Lufthansa» y ésta es sin duda una excelente noticia por lo que supone de categoría para nuestro Aeropuerto, y de mejora en las comunicaciones aéreas internacionales.

El «Europa Jet» tiene una capacidad de transporte de 96 pasajeros, más los ocho miembros de la tripulación. Su radio de acción alcanza los 3.300 kilómetros y su velocidad máxima de crucero es de 1.000 kilómetros por hora. En sus tanques, puede transportar más de veintiséis mil kilos de combustible y su altura es superior a los 10 metros, siendo su longitud de cuarenta y un metros y noventa y seis centímetros. Por cada hora de vuelo, el aparato consume cinco mil litros de combustible, en sus tres potentes reactores situados en la cola del aparato.

Llegó Mr. Claude L. Ferrer, para ultimar los programas de acercamiento cultural e intercambio entre París y Mallorca

El viernes, en el transcurso de una recepción oficial en el Ayuntamiento, impondrá diversas condecoraciones al Alcalde, a don Juan Vidal y a don Juan Sastre



Conforme hablamos anunciado llegó a nuestra ciudad don Claude L. Ferrer, aristócrata e intelectual francés que entre otros cargos ostenta el de Secretario General Adjunto de la «Academia de Ciencias, Artes y Letras» de París y Delegado General de la «Maison des Intellectuels et Journalistes». El Conde Diranda llegó precedido de madame Pierron, Secretaria del Consejo Municipal de París y acompañado de su distinguida esposa madame Ferrer, Condesa Diranda.

Con el Teniente de Alcalde de Relaciones Públicas y Turismo don Juan Vidal y con el ex-Teniente de Alcalde y Delegado del Frente de Juventudes don Juan Sastre, el ilustre visitante ha ultimado numerosos detalles de lo

que será un magnífico acercamiento cultural entre París y Mallorca, especialmente en el aspecto de intercambio de juventudes con becas de estudios, viajes culturales etc. Todo lo cual resulta —como es lógico— de excepcional interés puesto que París es verdadera cuna del Arte y de la Cultura y la capital europea por excelencia que ostenta verdaderos tesoros históricos y artísticos y una tradición cultural insuperable.

Nos consta que en este sentido se han realizado ya planes muy concretos, de los que en su día habremos de dar cumplida referencia. Por el momento, queremos dejar constancia de una serie de atenciones y cortesías que el ilustre visitante tendrá para con nues-

tro primer ciudadano y otras personalidades mallorquinas.

En este sentido, cabe señalar —en primer lugar— que el próximo viernes tendrá lugar en el Ayuntamiento una recepción oficial en el transcurso de la cual hará el Conde Diranda entrega al señor Alcalde, don Máximo Alomar, de la Cruz de Comendador de la Academia de Artes, Ciencias y Letras. Igualmente impondrá sendas Cruces de Oficial al Teniente de Alcalde de Relaciones Públicas y Turismo don Juan Vidal, y al ex-Teniente de Alcalde don Juan Sastre.

Según tenemos entendido, el próximo sábado se trasladará a Sóller para hacer entrega de otras distinciones al señor Alcalde de aquella Ciudad, a la Presidenta de la Alianza Francesa y otras personalidades. Mr. Claude L. Ferrer es igualmente portador de expresivos mensajes de saludo del actual Alcalde de París, y del ex-Alcalde Mr. Tardieux, otro enamorado de Mallorca desde que la visitó en 1961.

El señor Ferrer y su esposa manifestaron a este cronista su satisfacción por encontrarse de nuevo en Mallorca de la que son dos gentes y rendidos admiradores. Al mismo tiempo que les damos nuestra más sincera y cálida bienvenida, les agradecemos una vez más las atenciones múltiples que tienen para con nosotros y aplaudimos el interesantísimo programa de aproximación e intercambio cultural de la que Mr. Claude L. Ferrer es portador y anuncio.

(Foto: En amistosa reunión —de izquierda a derecha— el Conde Diranda, don Juan Vidal, madame Pierron, don Juan Sastre y la Condesa Diranda.)

CALZADOS

Bata

se hallan instalados en

TRAVESIA COMERCIAL

...donde están a su disposición

DEPORTES

OIGA...

VANGUARD

VEA...

VEA... con

TRANSISTORES - - - TELEVISORES

OIGA... con



EL MEJOR



EL MEJOR

El empate del «Mallorca», fruto de una acertada actuación de la defensa

Formidable partido de Galán, que hizo paradoses impresionantes

Cara y cruz de un encuentro. ¿Eran los vencedores del Ceuta los que jugaron en Onteniente?

ONTENIENTE, 1 - MALLORCA, 1

Crónicas y comentarios de nuestro enviado especial COCO MENESES

Hasta los ochenta y nueve minutos del partido o sea cuando sólo faltaban sesenta segundos para la terminación, el "Deportivo Mallorca" ganaba por un gol a cero al "Onteniente", era dueño de dos puntos que le aseguraban el primer puesto, y de dos positivos que le situaban, en este aspecto, por encima del Hércules y muy cerca del Las Palmas. Pero todo varió radicalmente en ese minuto final. Aquel gol conseguido por Salvat, restó el cincuenta por ciento del botín que se lograba fuera de casa, y las posibilidades de ascenso sufrieron rápida y sorpresivamente una enorme disminución.

Estos empates, surgidos en los minutos finales, se suelen considerar como un golpe de fatalidad; olvidando que el partido consta de noventa minutos y que se marca en el minuto que se marque, el valor del gol será siempre el mismo.

CAMBIO

Al parecer el Deportivo Mallorca en el campo Clariano de Onteniente, ante seis mil personas no fue enmarcado su paso por los aguilonazos de una silbatina ni por los ramalazos de gritos insultantes, sino por pocos aplausos que dieron la bienvenida al cuadro encarnado.

El ambiente no era hostil, en consecuencia. Se podía desenvolverse el conjunto tal como lo hiciera ocho días atrás, frente al Ceuta. Desde luego que hay que hacer la salvedad de que el "Onteniente", resultó un conjunto con nervio, cosa que no demostró el "Ceuta". Pero aún así, se esperaba que la fórmula utilizada ocho días antes, con la cual se consiguió un triunfo, de tres a cero, volviese a ser puesta en acción.

La maquinaria encarnada inició un estudio esmerado de la situación en los primeros minutos. Como aquellos boxeadores que se saben dueños de buen punch, pero no quieren arriesgar un solo golpe, y empiezan a estudiar al rival, dando vueltas en torno a él. Pero sucedió que el rival, fue

de tanta vuelta, estaba con más bríos que cuando se inició la contienda, que al ver tan irresoluto al líder, empezó por tratar de jugarle de igual a igual, y terminó perdiéndole el respeto y obligándose a recogerse sobre su puerta.

PUNTOS ALTOS

El cuadro blanco, dueño del campo, daba la impresión de haber salido con una consigna: avanzar como sea y cuando sea. Ir siempre hacia adelante, aún cuando las cosas no salieran bien, pero tratar de mantener el balón en el otro campo. Al principio debieron contener muchos ataques de los visitantes, pero a medida que el tiempo transcurría las cosas variaban, y fue el cuadro de casa quien inició los avances, utilizando para ello, el pase largo de Bisbal. La veteranía de Fuertes. La habilidad de Cebrián y la pujanza de Paquito y Salvat. Sobre estos cinco hombres, se fue armando el plan de juego que desde los últimos minutos del primer tiempo hasta la finalización del partido, fue el común denominador del espectáculo.

Una prueba de que el "Onteniente" avanzó en una proporción de dos a uno, o tal vez más, es que los héroes de la jornada en el cuadro visitante, fueron Galán y Doro, hombres de la extrema



Bergara II, dejará con ésta jugada, fuera de acción a Rubio y Bisbal, que le persiguen, y quedará en óptimas condiciones para anotar, pero el tiro, por la velocidad de la acción, saldrá desviado.

defensa. Por regla general, un equipo que al término del partido luce a dos defensas como sus máximos exponentes es un equipo que ha tenido que soportar un fuerte asedio del rival.

En un principio, cuando las acciones eran alteradas. Cuando el juego brotaba emocionante en to-

dos los puntos del campo, el Mallorca basaba su acometividad en el duo Sampedro - Bergara II, que combinaban con bastante acierto y que disparó varias veces a la portería contraria pero sin éxito. Pero luego de la media hora de juego, la fisonomía del partido varió totalmente.

Fue entonces, cuando empezó a destacar Galán. Cuando tras un avance y un rechace largo, casi sin dirección de la defensa

visitante, el "Onteniente", volvió a la carga. Y los tiros contra la valla de Galán se sucedían como lanzados por una metralleta. La figura del portero se hacía más nítida y brillante, a medida que desviaba más balones al corner, contorsionándose como un bailarín de ballet en el aire. En otros momentos parecía un guerrero primitivo que se lanzaba contra los pies de su rival, como si quisiera devorárselos. Pero lo cierto es que la bola quedaba en sus manos o iba a parar lejos de su meta. Y el público que se mantenía reacio a aplaudir a este jugador, no tuvo más remedio en algunas oportunidades que rendirse ante la evidencia de estar viendo una actuación brillante.

ATRAPADOS

Si en los minutos finales del primer tiempo, se empezó a notar la tendencia del Mallorca de retroceder. De atrincherarse en las últimas líneas y soportar a pie firme todos los embates del rival, buscando de vez en cuando el avance a base de un contragolpe, eso se hizo muchos más evidente en la segunda mitad del partido.

Pero con ello, dieron muchas más oportunidades a los delanteros contrarios a incursionar sobre el área de Galán. Fue entonces cuando Doro jugando de defensor central, puesto que desempeñó con gran acierto, empezó a destacar y a convertirse en una barrera insalvable.

(Continúa en la pág. siguiente)

El «Constancia», jugando un partido mediocre, dejó escapar otro punto de «Es Cos»

CONSTANCIA, 0 - HOSPITALET, 0

INCA.— (De nuestro corresponsal «Juan M. Palma»).— Puede que sea el de anteaer el peor partido disputado por el «Constancia» en

la actual temporada. El bloc de notas está limpio de jugadas destacadas y a la hora del resumen final creemos que el empate a ce-

ro es el premio justo a los merecimientos desplegados por ambos conjuntos.

Podríamos repetir aquí lo que dijimos hace ya muchos partidos. Pero como la experiencia nos enseña que «peor es menearlo», vamos a dejar que sean los técnicos del club los que vean los fallos y que los exaltados de los bares y tribunas vayan razonando sobre el hueco por donde hizo agua el equipo local.

Como conjunto nada hizo el Constancia. Poco trabajo el de Villar —dos intervenciones de mérito en sendos contraataques visitantes— y nada más; segura la defensa, pese a que el trabajo le venía siempre por ráfagas de contragolpes, con escaso número de atacantes, mermado aún más en la segunda parte por el sistema destructivo y defensivo del «Hospitallet». La media —¿hubo media?— sin estar en el campo. Y en ataque, el afán de lucha puesto por Macario, incluso cuando se retrasó para cubrir la prematura lesión de Laguardia, la desproporcionada lucha de Monserrat con Pantaleón, que tuvo en la mayoría de veces, el balón alto, de cara, para poder despejar a placer. Los demás, incluidos Ledo, Martín y Pedro Tugores, sin dar una a derechas. Con este balance, no podía forzarse la superpoblada defensa catalana, que además de número de jugadores, contaba con la contundencia de defensas y medios, ante la pasividad del señor Moyá que permitió toda clase de planchas y despejes a los tobillos y cuando, por equivocación, señaló alguna falta produciendo varios metros dentro del área— como la última de Pantaleón a Monserrat— se encargó de retrasarla hasta encima de la raya. El señor Moyá, pues, fue uno más en el bando visitante y al final consiguió que se achicaran los inquisentes y se crecieran más y más los visitantes.

En el equipo visitante, fútbol (Continúa en la pág. siguiente)



El puño reciso de Galán, termina con el peligro que se cernía sobre su meta. Salvat, no puede sacar ningún provecho de esta jugada, y Doro ha saltado para contener al impetuoso delantero centro del Onteniente.

UN GOL QUE VALE DOS PUNTOS...



Partido de nervios, de «suspense» e incluso con su poco de lucha libre en el Estadio Balear, por donde pasó un líder —léase Menorca— que mostró muy pocos méritos para ocupar dicho puesto. Al final el Atlético Baleares lograría la victoria al conseguir el único gol de la tarde, logrado por Torres-Pardo. En la foto aparece el meta Vidal intentando detener el balón, pero éste ya había traspasado la línea de gol. — (Foto «Juaneta».)

CALZADOS

Bata

se hallan instalados en

TRAVESIA COMERCIAL

...donde están a su disposición

Empate del «Mallorca» en Onteniente

Después del partido unos y otros se explican

(Viene de la página anterior)
El plan defensivo del Mallorca giró en torno a Doró, y el equipo encarnado, actuó en función de desbaratar ataques rivales, y tratar, cuando bienamente se pudiera, de armonizar un avance —ya que contaba con hombres capa es de hacer—, para llegar a la meta de M. eno.

Peró el juego fué un arma de dos filos. Fué más aún. Resultó una trampa. La defensa trabajó sin tregua. Sin agachar la cabeza con ninguna pero siempre que se imbuía un juez defensivo, se se hasta que punto pue

ser lo necesariamente seguro como para evita todo el peligro del rival.

CON EL TRIUNFO

Cuando M. luego de excelente jugada de Sampedro, señaló el gol de Mallorca, se tuvo la sensación de que el partido había concluido, de que se lograría dominar al rival. Poner una argolla en la nariz a esa impetuosa fiera que era el Onteniente, y jugar libremente los minutos que restaban.

Peró est. fue solo una ilusión. La fiera fué en adelante fiera y media. Dio zapa, mordió. Se abalanzó limpiamente sobre su rival en busca del empate. Y el rival no tuvo la serenidad necesaria como para organizarse en un juego sobrio, de retención de balón. Al contrario, contuvo replegado en sus últimas posiciones. Defendiéndose con rechaces desordenados y sin dirección. Trajando de apacar los ímpetus rivales, con un excusivo juego defensivo.

Faltó quien ordenara. Quién llevara e balón hacia el otro campo y buscarse la forma de retenerle. Faltó más gente experta en el pase, que hubiese sido la solución para quebrar la resistencia de los medios del Onteniente, que eran los que proveían de balones a sus delanteros. Y al faltar eso, prosiguió el cañoneo local, hasta que se produjo en ese minuto llamado fatal, lo que podía haberse producido en cualquier otro minuto del segundo tiempo.

INEXPERIENCIA

El Mallorca parece tener dos tipos de juego. El que plantea en casa y el que tiene que plantear como visitante. En algunos momentos, muy escasos por cierto, del partido de «Onteniente» se vio al «Mallorca» seguro, de pases bien medidos, de jugadas impotentes. Peró eso fue lo aislado. La característica de la actuación mallorquina resultó diferente.

Fue el Goliat acosado por la bravura de un David desesperado, que a la postre, cuando ya todos aceptaban la derrota menos los once jugadores que formaban ese David, lograron la mitad de lo que habían querido alcanzar, pero que para ellos significaba un triunfo.

Esta actuación del Mallorca en campo contrario se debe, tal vez, a la falta de elementos como Pepillo, Bergara I y Bolao. Se necesitaba de gente hábil en el dominio, que utilizara pases precisos y tuviera serenidad hasta en los peores momentos, para mantener esa ventaja de un gol.

Algunos muchachos, sin la experiencia necesaria, no pudieron realizar lo que se debía haber hecho. Es más, no pudieron poner en práctica la magnífica receta de la pujanza, la tenacidad, el valor a toda prueba. Que fue lo que hicieron, justamente, los rivales y de ahí, que pudieran festejar la conquista de un punto.

ALTERNATIVAS

Arqué, que comenzó jugando el centro de la defensa, no resultó muy seguro en el juego por alto, y su colaborador más cercano, Forzeza, también llegaba a una comprensión con él, para poder componer un dúo que significara freno para el rival. En el segundo tiempo, el cambio vino acertado. Doró ocupó el centro de la defensa y Forzeza jugó marcando al extremo izquierdo, mientras Arqué volvió al puesto que le es muy conocido, medio retrasado o sea en una línea con la defensa central.

Todo el planteamiento ultradefensivo, estuvo perfecto y si hubo un fallo que costó el gol, en el otro platillo de la balanza, se pueden colocar los aciertos por docenas. No sólo de Galán y de Doró, sino de los otros tres,

que defendieron valerosamente y sin decaer, sus posiciones.

El encuentro, visto desde un ángulo neutro, resultó un espectáculo bastante aceptable. En el cual, un conjunto evidentemente inferior técnicamente, consiguió arrinconar a su contrario, sólo a base de briosidad y con los toques calificados de dos o tres jugadores veteranos.

El Mallorca no ganó un punto en Onteniente, ni tampoco lo perdió, porque los dos que podía haber traído, habían sido obra de la defensa solamente. El Mallorca consiguió lo que su actuación le permitió conseguir. Ninguna lamentación debe ser aceptada. Con lo que se ha logrado y se tiene, hay que pensar en el futuro, pues afortunadamente, aún se pueden tener esperanzas.

LOS GOLES

De dos goles se compuso el marcador del match Onteniente-Mallorca.

EL DE MIR. — Habíamos llegado al minuto veinte, cuando un pase largo de Arqué, pone en movimiento a Sampedro, corre hacia la derecha seguido por el defensa Canet, le supera; Canet se esfuerza y vuelve a ser obstáculo para Sampedro, pero el mallorquinista, hábilmente, consigue vencer su resistencia, y cuando sale el portero hace pase retrasado hacia Mir, que queda solo ante la puerta desguarnecida. Su tiro corto llega a las mallas sin estorbo.

EL DE SALVAT. — Se jugaba el último minuto. Avanzaba a presión el cuadro de casa. Bisbal interceptó un mal pase de Mir y entregó a Fuertes, éste centró sobre el área de Galán, quien ante el peligro salió —luego de un titubeo— a agarrar el balón. Doró saltó para rechazar, pero no logró hacerlo, Salvat, que jugaba sobre la derecha, había corrido hasta muy cerca de la meta y tuvo el tiempo justo como para meter la punta del pie y enviar la bola, que no rechazó Doró, y tampoco atrapó Galán a las redes marcando el empate.

CONSTANCIA, O HOSPITALET, O

(Viene de la página anterior)
en el centro del campo, como es normal en la escuela catalana, pero sin profundizar tampoco en el área local. De esta manera se asistía a un bloque del marco de Parcet, resultado siempre por los defensas o por la torpeza de los delanteros blancos que, presos del nerviosismo que reinaba en el ambiente, no acertaron en algunas ocasiones claras como una de Ledo a dos m. del poste, rematando alto; otra de Macario, dos de Laguardia que se entretuvo en controlar la pelota para perderla.

La tónica del encuentro fué la dureza de Pantaleón, Roca y Ribas; que impusieron su sistema destructivo y peligroso, sin que merecieran más que algunas sanciones por parte del señor Moyá, lo que motivó la indignación del respetable a lo largo del encuentro. Lo demás fué, repetimos, pase corto por el centro, para bloquear la pelota y acercándose al área en contadas ocasiones, siempre resueltas por los defensas locales.

Franch y Torres fueron sobre todo en el segundo tiempo, dos atacantes más. Pero con balones «globos» con ventaja para los destructores de enfrente. En resumen, un partido aburrido, sólo animado por la inanimidad del marcador. Y en mitad del campo, una zona libre, sin que la voluntad de Alsina bastara para cubrir la pese a sus buenos deseos. En una palabra: un partido malo, una media y un ataque nulo y un cero a cero que pregona bien a las claras los pocos merecimientos de ambos onces.

Lo peor del caso es que ha volado otro positivo. ¡Merecidamente! Creemos que en esta ocasión, nadie puede quejarse, pese a la manga ancha del árbitro, la contundencia visitante y el desacierto de los atacantes locales.

RESUMEN DE LOS EQUIPOS
Si los saques de esquina dicen algo, señalemos que en la primera mitad el Constanica tiró tres y cero los catalanes. Y en el segundo tiempo, el Constanica tiró seis y el Hospitalet dos.

Lo más destacado fué el marcaje de Ribas a Ledo y de Pantaleón o Arnás —turnándose— a Monserrat. Dos faltas graves a t. dentro del área que el árbitro no «vió» y pare usted de contar. ¿Partido de fútbol...? No, señores, algo que nada tiene que ver con el fútbol.

ÁRBITRO Y ALINEACIONES
Dirigió el partido, sólo regularmente, el señor Moyá, del colegio valenciano. A sus órdenes los equipos formaron así:
HOSPITALET.— Parcet, Bacunín, Pantaleón, Roca, Ribas, Arnás; Mesones, Lorens, Pepín, Hernandez y Castañón.

CONSTANCIA.— Vilar, Torres Llompard, Franch; Alsina, Laguardia; Pedro Tugores, Martín, Monserrat, Ledo y Macario.

Escotazos

De los del partido de domingo. Ojalá pudiese ser ascendido a capitán, por lo menos.

El que más disparos hizo no fué ni un jugador del Onteniente ni de Mallorca, sino el encargado de reponer el balón que salía no solamente fuera del campo sino fuera del Estadio.

De Palma no fué Pepillo a Onteniente, pero en Onteniente actuó otro Pepillo. Un Pepillo que solamente se parece al del Mallorca en el nombre.

Doró, después de la brava jornada del domingo, podría muy bien empezar a escribir su apellido con T.

El Onteniente resultó un equipo de contrastes. En su equipo incluía nada menos que a Rubio y a Moreno, que es como ir del día a la noche.

Salvat, les salvó un punto a los dueños de casa, pero les hizo la Pascua a los visitantes.

Fuertes, sin hacer mucho honor a su apellido, fue el que más fuertes faltas cometió contra los jugadores adversarios.

Como el Onteniente se comportó como David ante Goliat, hubiese sido bueno que también jugase Sansón, a ver si dos personajes bíblicos pueden más que uno.

Saltaron disfrazados de manos corderas, con sus uniformes blancos, y a poco de iniciado el partido, los de Onteniente dieron más guerra que nadie.

El señor Gómez Plata hizo un arbitraje valioso como su apellido.


CALZADOS Bata
 se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
 ...donde están a su disposición

LOS JUGADORES UNO A UNO

Vistos por COCO MENESES

El Onteniente que jugó sin desmayar, tuvo la actuación individual siguiente:

MORENO. — Atrapó algunos balones por alto, con cierta dificultad. Se le vio lento de reflejos, para un portero. Su colocación no siempre fue la más acertada. Tiene un estilo poco cuidado, es un portero que hace todo lo que puede en su meta, y nada más.

MONTERO. — Duro. Fogoso. Su rechace es largo aunque carece de dirección. Colaboró estrechamente con su defensa central, y también avanzó en algunos momentos para entregar a sus delanteros.

CANET. — No es de muchos recursos, pero se defiende a base de buen estado físico y rechace largo. Por alto resultó difícil de superar para quien llegara hasta sus posiciones. Frente a Sampedro no resolvió la situación con acierto y le costó el gol mallorquín.

RUBIO. — Muy decidido. De los que tienen tendencia a avanzar. Tiró al arco una vez. Hizo centros. Por momentos dada la sensación de que se multiplicaba. Hizo un buen partido.

LLASEN. — Un buen colaborador de la delantera. Es mejor en el quite que en la entrega. No es muy rápido, pero se defiende con una colocación acertada.

BISBAL. — Muy trabajador. Hace buenas entregas. Quita mucho. Estorba al contrario. Utiliza también el juego vedado. Pero en síntesis, fue el más positivo de la defensa de casa. Cuando las cosas iban bien, se confundía con los hombres del ataque. Hizo varios lanzamientos en profundidad para que aprovecharan sus compañeros.

CEBRÍAN. — Hombre muy útil para su equipo. Conocedor de muchas triquiñuelas, de buen driblo y difíciles centros. Fue una pesadilla constante y el juego del Onteniente casi siempre se planteó por su lado. Terminó jugando de centro delantero.

PEPILLO. — Solamente es un trabajador infatigable. Poco fue lo bueno que lució. Corría muchas veces sin ton ni son por el campo. Tuvo un remate acertado, y nada más.

SALVAT. — Un jugador peligroso. Se lesionó en el segundo tiempo y pasó a jugar de extremo derecho, fue en ese puesto que consiguió hacer el gol del empate. Entre él y Cebrián, dieron mucho trabajo a la defensa visitante.

FUERTES. — Es de los que molesta al contrario con empujones o codazos. Tiene mucha experiencia. Hizo el pase que Salvat convirtió en gol. No es muy veloz, pero pasa bien y es duro para cualquier defensa.

PAQUITO. — Muy ligero. Hace buenos centros y se desplaza con algún acierto. Sin embargo Doró le mantuvo a raya. Suele situarse como interior, con lo que consigue desorientar algo a sus custodios.

EL R. C. D. Mallorca, que cumplió un perfecto plan defensivo y estuvo, aparentemente, más cerca del triunfo que su rival, tuvo una actuación individual como sigue:

GALAN. — Extraordinario. Desvió tiros al corner a barullo. Atajó siempre con seguridad y valentía. Su colocación fue magnífica y no se le vio en ningún momento nervioso. En el gol que le señalaban vació algo para salir, sin embargo eso no em-

pañó su brillante actuación. Fue el héroe de la jornada con mucha ventaja sobre los demás jugadores de ambos bandos.

DORÓ. — Actuó en dos puestos, el suyo y el de defensa central. Su actuación fue sobria como siempre, pero aún más positiva que encuentros anteriores. Rompió cuanta combinación contraria pudo. Dominó al hombre que le tocara marcar. Casi siempre su despeje estuvo bien dirigido.

ARQUE. — Comenzó de defensa central. No lo hacía mal, pero el delantero centro rival, muy rápido, lo consiguió descolocar en algunas oportunidades. Jugó como medio retrasado en la segunda parte y, en colaboración con Doró, hizo su parte positiva para la defensa del cuadro.

SANS. — Le tocó uno de los hombres más difíciles del Onteniente, para cuidar, Cebrián es hábil en el manco del balón, tiene velocidad y centra bien. Sin embargo no puede decirse que el mallorquín haya perdido el duelo que sostuvo con aquel jugador. Cuando Cebrián —ya al final del partido— pasó de centro delantero, Sans ocupó la plaza de defensa central, para seguir tras ese hombre.

LERMA. — Trabajó bastante. No fue ni estando en el quite ni muy seguro en la entrega, pero no se le vieron desaciertos. Casi siempre resolvió sus situaciones con éxito. En los minutos finales, fue de los que más despejó, echando la bola fuera del campo.

FORZEZA. — Su entusiasmo y lealtad para con el equipo, no disminuyó en ningún momento. Colaborando con Arqué, no lograba formar el dique de contención para el delantero centro rival. Actuando al lado derecho frenó mucho al veloz Paquito.

COQUE. — Se pasó el partido trabajando como medio o defensa lateral. Defendió bastante y no tuvo muchas oportunidades de avanzar. Habría que juzgarle como jugador de la retaguardia, donde hizo cuanto pudo. Despejes, tiros fuera del campo, estorbar al rival, etc. En términos generales tuvo una actuación bastante aceptable.

BERGARA II. — Siempre contó con los pases de Sampedro, de los que no siempre pudo sacar provecho. Realizó una estupenda jugada con la cual dejó fuera de acción a varios rivales, pero el tiro final salió desviado. En una delantera que más se dedicaba a defender, era poco lo que podía hacer.

SAMPEDRO. — Fue el único que estuvo durante todo el partido delante. Fue muy seguro en la jugada previa al gol y en el pase que le hizo a Mir para que anotara. Debió muchas veces buscarse el balón por su propia cuenta. Entregó con precisión casi siempre. No tiró mucho al arco contrario.

FIOL. — En la delantera no supo colaborar con sus compañeros, en la defensa no supo qué hacer. Estuvo como extraviado en el campo. En algunas oportunidades estorbó a rivales y destruyó algunos avances. También participó de algunas combinaciones, pero en general estuvo muy opaco.

MIR. — Lo más notable que hizo fue el gol. Tiró algunas otras veces sin éxito. No fue el extremo fogoso del partido anterior. Sus centros no crearon peligrosidad. Se le vio algo medroso en algunos momentos.

«AMBOS CONJUNTOS HAN TRABAJADO MUCHO» DIJO EL ÁRBITRO DEL ENCUENTRO

El árbitro del encuentro, señor Gómez Plata, declaró al término del encuentro, que dirigió con acierto, pues si tuvo algún fallo fue de aquellos menores que no provocan protestas ni de público ni de jugadores:

—El partido ha sido claro, se ha jugado con lealtad por ambas partes. Creo que si ha surgido alguna situación dura, se arregló siempre muy pronto. Ha sido de los encuentros que dan gusto dirigir.

Cuando insinuamos que nos habla acerca del resultado del encuentro, responde:

—No sabría qué decirle. Me concreto a ver el match técnicamente desde mi ángulo y descuido el resto. Creo que así los árbitros me resultan mejores. Le diré sí, que ambos conjuntos han trabajado mucho y lo han hecho con valor y calidad.

LLOPIS EXPLICA SU TACTICA
Llopis, al término del encuentro habló sobre la forma como se había desenvuelto su equipo. Quiénes habían tenido la misión específica de defender, quiénes la de atacar, etc.

El planteamiento, según el Mister del Mallorca, consistía en mantener sólo a un hombre de la delantera retrasado, y ese era Coque, y para casos de emergencias el segundo que podía retroceder, era Fiol. Los tres restantes se mantenían en una línea, y tanto Coque, como Fiol, como Lerma, se desdoblaban en puesto de acometividad cuando en conjunto se lanzaba al ataque. En síntesis, la misma actitud técnica de siempre, del cuadro mallorquín.

—Todos han cumplido con esa estrategia —señaló Llopis— cuando debieron defenderse, se replegaron quienes tenían que replegarse y cuando debieron atacar, se desdoblaron algunos de los que estaban en la defensa y colaboraron con Sampedro, Bergara y Mir. El equipo no salió al campo con un plan defensivo, sino con idea de desplegar un juego defensivo-ofensivo, de acuerdo a las circunstancias, puesto que es menester tomar en cuenta al rival.

COMO SE VIO DESDE FUERA
El Mallorca mantenía a sus hombres de la retaguardia en las actitudes de siempre. Doró, Arqué, Forzeza y Sans en una línea, Lerma y con la colaboración de Coque formando la media, que era la que debía desdoblarse hacia el ataque cuando éste se profundiza, que por más acertada que mando el avance.

Pero a medida que el Onteniente cobraba mayor impetuosidad, el Mallorca se replegaba más y más. Fiol quedó en una incómoda situación de no saberse si jugaba en la delantera o en la defensa, pues deambulaba por una faja de terreno sin hacer una labor clara.

Los hombres de retaguardia defendieron sus posiciones con acierto. Los delanteros que debían retroceder, en esa misión no tuvieron peros. Pero la delantera quedó desarticulada. De los tres que la formaban y que se les veía aislados del resto, pues el trozo de campo que les separaba era bastante considerable, era Sampedro el que trataba de ordenar el juego.

Durante el segundo tiempo, el Mallorca jugó al contragolpe. Buscando rebasar a su rival con avances por sorpresa sobre su meta. Así se consiguió el gol, y

así se dio uno o dos sustos más. Pero la fórmula no trajo tan buenas consecuencias, pues permitía que el rival no diera tregua a la defensa, que por más acertada que hubiese estado en algún momento tenía que fallar.

EN LA CASETA DEL «ONTENIENTE»
Los jugadores del Onteniente hicieron las siguientes declaraciones después del partido:

MORENO.— Merecimos ganar. No sé cómo no hemos señalado más goles.

MONTERO.— Menos mal que hemos sacado un punto. Yo creo que en el primer tiempo ganaríamos por uno a cero y en el segundo hasta por dos goles.

CANET.— Tuve mala suerte en el gol que señaló Mir. Pude haber interceptado el pase de Sampedro, pero me caí.

RUBIO. El Mallorca no mereció quitarnos un punto.

LLASEN.— Creo que hemos realizado un buen partido. Del resultado no quiero hablar.

BISBAL.— Si el partido hubiese durado tres minutos más, creo que ganábamos.

CEBRÍAN.— Después del gol del empate éramos los dueños del campo, merecimos otro tanto.

PEPILLO.— Se nos ha escapado un punto.

SALVAT.— La justicia llegó tarde, pero llegó. Hasta creo que deberíamos haber señalado dos.

FUERTES.— No sé cómo se nos ha escapado el triunfo. En el primer tiempo tiré a gol, cuando Galán ya estaba vencido y la bola se desvió extrañamente.

PAQUITO.— Cosas del fútbol. Se trabaja mucho, se hace todo lo necesario como para ganar y sólo se logra un punto.

EN LOS VESTUARIOS DEL «MALLORCA»
Después del partido, los jugadores del Deportivo Mallorca se expresaron de la siguiente manera:

GALAN.— No merecimos el empate. Habíamos hecho lo necesario para ganar los dos puntos. Ha sido mala suerte.

DORÓ.— Se ha trabajado mucho y cuando sucede así da pena perder un punto, sobre todo en este caso, que era casi nuestro.

ARQUE.— No me explico todavía cómo hemos podido empatar. El triunfo era nuestro.

SANS.— No sé qué decir del empate. Justo tenía que llegar en el último minuto, que es cuando más se siente.

LERMA.— Creo que hemos jugado lo mejor posible. Eso es lo principal. Lamentable lo del empate.

FORZEZA.— Es una gran pena no haber podido regresar a Palma, con los dos puntos, sobre todo si casi los teníamos en la mano.

COQUE.— Se defendió todo lo que se pudo. No hay que echar la culpa a nadie del empate. El equipo se forma de once y todos somos responsables de errores o aciertos.

BERGARA II.— Me daban ganas de llorar de rabia. Habíamos hecho todo lo necesario para ganar los dos puntos. ¡Por qué tenemos tan mala suerte!

SAMPEDRO.— Mala suerte. Un partido que ya teníamos ganado. En fin, qué se va a hacer lamentándose.

FIOL.— No pensé que nos empataran. No creo que nadie lo pensó. Fue un golpe muy fuerte para todos —ue habíamos hecho lo posible por ganar.

MIR.— Me parece injusto que nos haya empatado el Onteniente. Habíamos hecho los méritos suficientes como para ganar.

EN BARRIADA «AMANECER»
 URGE CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO CON OBLIGACION DE REPARTO Y COBRANZA DE NUESTRO DIARIO
 INFORMES EN ESTA ADMINISTRACION: DANUS. 2

HIPODROMO DE MANACOR
 Mañana miércoles, 1.º de Abril
 A las 2'15
GRANDES CARRERAS DE CABALLOS PARA CONMEMORAR EL IV ANIVERSARIO DE LA INAUGURACION DEL NUEVO HIPODROMO
 Siete pruebas, 70 inscripciones, magníficos trofeos - Extraordinarios premios
 ¡¡TODA LA EMOCION DEL TROTE!!

MERECIO EL AT. BALEARES UNA MAS AMPLIA VICTORIA (1-0)

Pasó el Menorca y no hizo honor al puesto que ocupa

Otro arbitraje pésimo y mucho teatro por parte de los mahoneses

Habíamos visto al «Menorca» jugar sólo 45 minutos, la segunda mitad de su encuentro contra el «Soledad», y la verdad es que habíamos sacado muy pobre impresión de lo que nos ofreciese el líder del grupo balear de Tercera División. El domingo se vimos actuar por espacio de 90 minutos y si ma a fue la primera impresión, peor fue la segunda. La mayor negación del fútbol quedó de manifiesto en el transcurso del tiempo que jugaron —no sería mejor decir «representaron»?— en el Estadio de la Cruz. Un equipo que ocupa el puesto de líder debe demostrar algo superior a cualquiera de los otros equipos, pero el «Menorca» no fue así; de líder, nada. A nuestro juicio el mejor equipo del grupo, el único que practica un fútbol de apoyo, defensivo como ofensivo, es el «Mahón». Así como el día que vino este equipo a Palma disfrutamos, no podemos decir lo mismo con motivo del encuentro jugado el domingo.

El «Menorca» vino a defender el 3-0 logrado sobre el «Atlético Baleares» en la primera vuelta, y al mismo tiempo vino a tomar el pelo al público palmasano con su forma de jugar; a base de un juego violento, de perder el tiempo en los saques de puerta, de lanzar balones fuera, todo ello ante el consentimiento del «neutral» de turno, que demostró una ignorancia completa del Reglamento. Por otra parte, como si se hubieran estudiado bien la lección —suponemos para volver con el cuento de las «lesiones» intencionadas— a Mahón—hicieron que los camilleros entraran en el terreno para retirar primero a Llago y después a Pito Pérez, que a los pocos minutos, ya se hallaban repuestos y corrían como el que más. Toda una serie de notas antideportivas que hicieron que la primera mitad del encuentro, más mereciera figurar en la «crónica de teatro», que no en la de fútbol, y todo ello ante la pasividad del señor Alegre, que en realidad daba pena. Si a la segunda entrada violenta de Pons a Carranza —la primera se produjo cuando apenas se llevaban cinco minutos de juego— le hubiera mandado a los vestuarios todo hubiera terminado, pero dejó hacer a los mahoneses y las agresiones abundaron; no sólo fue la de López a Carranza, la de éste a Pito Pérez, sino otras muchas más que el árbitro ignoró o hizo como si no las viera.

Un espectáculo deplorable, el ofrecido por el líder en esta segunda visita a Palma. **NO FUE JUSTO EL RESULTADO**. Venció el «Atlético Baleares» por la mínima diferencia, pero el resultado no fue justo. Desde luego la victoria tenía que inclinarse a favor de los locales, pues muy poco hicieron los mahoneses para intentar ganar el partido, tan poco que con un poco de acierto e incluso un poco de suerte en los remates por parte de los locales, el 3-0 de Mahón hubiera podido ser igualado e incluso superado; ocasionalmente hubo para ello. Tan sólo recordemos dos disparos de Bun y otro de Barrera, a meta batida, y que fueron a las nubes, así como otras jugadas no resueltas satisfactoriamente por verdaderas desgracias. A ninguno de los que estuvimos en el campo, les hubiera extrañado que el «Me-

norca» saliera claramente batido a tenor de lo sucedido sobre el campo, y eso que el «Atlético Baleares» no ofreció más que un partido regular.

ALGO SE HA MEJORADO. En el cuadro local se ha mejorado algo. Que un jugador sea más o menos bueno no es culpa de la dirección técnica, pero que un jugador esté más o menos bien preparado físicamente sí. No esperábamos que Andrés Quetglas, en un campeonato tan corto, hiciera milagros, es imposible, lo que sí ha logrado en unas pocas semanas es dar más fondo al equipo. En el partido del domingo se vio a los jugadores locales, en los minutos finales, más «enteros» que los mahoneses a pesar de que éstos se habían limitado a defenderse. Ahora lo que le falta al «Atlético Baleares» es jugar con más rapidez, desprenderse del balón al primer toque y sobre todo tirar a gol. Esto, como es natural, no es labor de unos pocos días, pero si en tan poco plazo se ha logrado mejorar el estado físico, a lo mejor se consigue lo otro por poco que pongan los jugadores de su parte. El domingo se tuvo que luchar contra el «Menorca», contra las brusquedades de sus jugadores y contra un árbitro que demostró muy pocas cualidades para dirigir esta clase de partidos.

LA «NOVATADA» DE CARRANZA

Teníamos noticia de que Carranza, en los partidos de Alayor y Ciudadela, había sido el «blanco» de los jugadores contrarios, teniendo que aguantar toda clase de incorrecciones. El domingo mismo, frente al «Menorca», sucedió lo mismo pues desde que se inició el partido, Pons —que era su secante—, no le dejaba un sólo momento aparte de estar provocándole continuamente y haciéndole objeto de toda clase de faltas. Sin embargo fue López quien marchó a las casetas, cuando quien debía haberlo hecho mucho antes era Pons.

Minutos después sucedió lo que no debía haber sido, en especial en un jugador de la veterania de Carranza. Fue al repeler una agresión de Pito Pérez pues éste supo echarle mucho teatro a la cosa y el que se fue hacia los vestuarios fue Carranza. La verdad es que no comprendemos una «novatada» de esta clase en un hombre como Carranza, ahora, quien pagará las consecuencias será su equipo al verse privado de su colaboración en los próximos partidos.

¿DE DONDE SALIO?

Se nos dijo que el colegiado señor Alegre era valenciano, ahora lo que no se nos dijo era si en realidad se sabía el Reglamento. En muchas ocasiones pareció que lo ignorara, en otras lo conocía, pero era a la hora de perjudicar a los locales. Dejó que los mahoneses cometieran toda clase de incorrecciones y no tuvo en cuenta para nada la ley de la ventaja, aparte de que en la mayoría de veces desautorizó a los jueces de línea. De verdad es que nos han tocado una serie de colegiados que vale más olvidarlos. El señor Alegre es de lo peor que hemos visto por nuestros campos.

A los 45 minutos expulsó a López, por agresión a Carranza, y a los 51 minutos mandó a la caseta a éste, por repeler una

agresión de Pito Pérez, no apreciando la falta del mahonés pero sí la del jugador local.

EL ÚNICO GOL. Terminó el primer tiempo sin que se hubieran marcado goles, aún cuando fueron varias las



ocasiones que se malograron ante el portal de Vidal —el mejor de su equipo—, sólo interviniendo en dos ocasiones Mambrilla, pues el «Menorca» fué acorralado en su área. En la segunda mitad, cuando se llevaban diez y ocho minutos de juego, registramos una excelente colada de Ovidio, quien entregó el balón, retrasado, a Torres-Pardo y éste desde el área, lanza un potentísimo cañonazo, que llega hasta la red pese a que Vidal en un principio pareció que había logrado hacerse con el balón. Todavía, antes de que terminara el partido, Bun, Barrera y Landa, a meta batida tiraron fuera.

Y ya sólo falta reseñar que las alineaciones fueron las siguientes: **MENORCA:** Vidal; Lopez, Moro, Dot; Pito Pérez, Pons; Abril, Llopis, Vicente, Llago, Chuecos.

A. BALEARES: Mambrilla; Cladera, Uriá, Chicote; Barrera, Bun; Horacio, Torres Pardo, Landa, Carranza, Ovidio.

En el Estadio Balear se registró una buena entrada aceptable.

BRONDO

Tintorería Regia
SERVICIO A DOMICILIO
Nuevos Teléfonos
53 881 y 53-882

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LE GARAN
TIZARA SU TRASLADO
SIELE ESQUINAS 1er 1222
CENTRAL EN BARCELONA
M CAMPO SAGRADO 21
Teléfonc 241 2 26

HOTEL EN ALGARVE
Inauguración próximo verano
Se alquila su explotación. Informes: Antonio Manuel Rocha. SERPA Portugal

Lea «BALEARES»

En el último minuto consiguió el Mahón ganar al Soledad (2-1)

Victorias del «Manacor» y «Ciudadela»

MAHON, 2 — SOLEDAD, 1
El partido que jugaron el domingo la Unión Deportiva y el Soledad pudo haber costado un disgusto al equipo local de no haber tenido la suerte de resolverlo en los últimos segundos de juego, porque el Soledad desde los primeros minutos del primer tiempo se

poniendo enorme interés en la lucha. Por otra parte, si se mira bajo el punto de vista de dominio territorial, no cabe duda que el resultado es justo. Por los locales, los mejores fueron: Acisclo, Juanito, Fita y Fornier. Por los visitantes, Monzón, Pou y Mir. Martín Mora no pudo evitar ninguno de los dos goles, que fueron imparables y realizó en cambio dos o tres excelentes paradas.

ALINEACIONES Y GOLES
U. D. MAHON: Fornier; Carretero, Fita, Julio; Juanito, Fines- tres; García, Massanet, Castellanos, Acisclo y Lorenzo.

SOLEDAD: Mora; Pou, Mir, Costa; Ramón, Massip; Bordoy, Monzón, Palou, Gomila y Ripoll.

Arbitró el señor Forés, bastante desplacado.

A los seis minutos del primer tiempo, Juanito sortea los defensas visitantes y lanza un tiro que bate a Mora. (1-0)
A los 8 minutos del segundo tiempo hay un lío ante la meta local y Monzón logra el tanto del empate. Y a los 45 minutos un balón muy cercano al poste es rematado por Lorenzo y vale el gol de la victoria.

MANACOR, 4 — ALAYOR, 0

MANACOR. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— El Manacor ha vencido de manera clara a su visitante de turno el Alayor. Su quinteto de ataque ha vuelto a tener una de sus tardes de inspiración marcando cuatro goles.

El partido, ha sido en su mayoría de dominio manacorense, poniendo en acoso la meta alayorense, sin embargo, estos han tenido algunos buenos momentos y en varios contraataques han puesto el peligro ante el marco local. A pesar de su dominio, el Manacor sólo pudo conseguir un tanto en el primer tiempo siendo su autor Mesquida.

En la segunda parte, el Manacor logró tres nuevos tantos, obra de Julve, Martín y Gomila. El juego desarrollado por el once local ha sido aceptable, distinguiéndose Ferrer, Julve y Gomila.

El Alayor demostró escasa potencia goleadora, viniendo a demostrar su pobre clasificación en la tabla. Su portero tuvo felices intervenciones.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

ALAYOR: Quintana; Alvaro, Camps, Horacio; Tolo, Jaime; Font, Huguet, Germán, Vicente, Meliá.

MANACOR: Munar; Riera, Ferrer, Lliteras; Julvé, Pericás; Retich, Miró, Mesquida, Martín y Gomila.

CIUDADELA, 2 — IBIZA, 0

Ciudadela.— Con escaso público y tiempo lluvioso se ha jugado el partido entre el Ciudadela y el Ibiza que ha terminado con la victoria del primero por dos tantos a cero.

El árbitro Sr. Seguí, ha alineado así a los equipos.

CIUDADELA. — Capó; Pons, Prats, Fiol II; Lauren, Fiol I, Hernández, Escudero, Nardo, Cardona, Juan Luis.

IBIZA. — Juan; Armando, Florit, Isidro; Guillamón, Torres; Pelegrín, Juanito, Salom, Ferrández, Rubio.

El partido se ha caracterizado por el dominio de los locales que han vencido netamente. El Ibiza no se ha aferrado a una defensiva, sino que ha intentado crear juego y acercarse al área, contraria siempre que ha tenido ocasión para hacerlo. Sin embargo el acierto de la defensiva contraria no le ha permitido conseguir frutos de sus esporádicas escapadas. El juego ha sido correcto en todo momento, lo que ha facilitado la labor del árbitro, si bien éste no ha querido complicarse la existencia, siguiendo el juego de lejos.

El primer gol ha sido obtenido a los 25 minutos del primer tiempo al rematar Nardo un pase de Juan Luis. En el segundo tiempo a los 28 minutos Juan Luis lanzó un balón en plancha ha conseguido el segundo tanto de la tarde.

JUGO CONCENTRADO

CON CARNE MANDARIN
ENFERMEDAD - CONVALESCENCIA - LACTANCIA, etc.
NO CONTIENE ESPECIAS, AROMAS NI COLORANTES SINTETICOS
VENTA EN FARMACIAS Y PRINCIPALES COLMADOS

¡REGALAMOS un libro de cocina!

Regalamos un libro de cocina encuadernado que vale 60 pesetas a toda compradora de la

ENCICLOPEDIA DEL PUNTO

por ANGELES NADAL

¡SEPA HACER LOS MAS MODERNOS JERSEYS PARA USTED, SU MARIDO Y SUS HIJOS!
¡LOS MODERNISIMOS MENGUADOS, EXPLICADOS CON CLARIDAD!

MODERNOS MODELOS 1963 - 64
240 muestras nuevas.

¡HAGASE JERSEYS, VESTIDOS, FALDAS, MANANITAS, ECHARPÉS!

¡DOMINE LA LANA Y EL GANCHILLO!

445 páginas, con 30 hojas especiales de fotografías de las nuevas muestras de punto y 24 láminas con modelos de jerseys, vestidos, faldas de punto, etc., que usted podrá fácilmente confeccionar. Además hay capítulos para labores de ganchillo y confecciones infantiles.

Obra encuadernada en tela, oro y sobrecubierta plastificada.

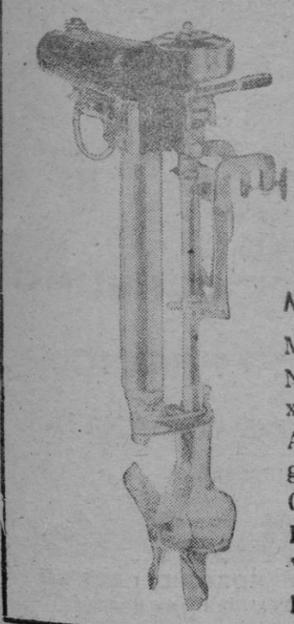
PRECIO (franco envío): 122 pesetas



Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DEL PUNTO» a reembolso de 122 ptas. (franco portes), con el REGALO de «LA MODERNA COCINERA» (encuadernado). Vale 60 ptas. Infinidad de recetas de platos buenos, fáciles y baratos!

Doña ... Calle ... Población ... Este cupón con REGALO es válido DURANTE 15 DIAS. Se vende también en tres plazos. Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas.

Recorte, llene y envíe este cupón escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a:
ENCICLOPEDIAS DE GASSO. — Departamento 1º — Vía Layetana, 153—Barcelona (9)



BRITISH SEAGULL
EL MEJOR FUERABORDO DEL MUNDO

Agentes Generales para España
MEDELCO, S. A. - Cavanilles, 3 - Madrid 7 - Tel. 251 70 57

Motores ingleses de 2, 3, 4 y 5 HP.
No precisa pasar de agua dulce. Completamente inoxidable e incorrosible.
Aplicable desde al pequeño chinchorro, a auxiliar para grandes balandros, faluchos y lanchas rápidas.
Consumo mezcla en el 3 HP. = 0.800 lts. hora.
Recambios originales y servicio técnico.
Ventas al contado y plazos.
ENRIQUE MUS LOPEZ - Honderos, 57 - Tel. 21333 - Palma

PESCA DEPORTIVA

P. Paulí y P. Roig, vencedores de la prueba nocturna con caña

ORGANIZADA POR EL C.I.A.S.

Conforme a lo anunciado y bajo la organización del C.I.A.S., se disputó del sábado al domingo pasado la prueba nocturna de pesca deportiva, con caña, denominada «Pieza Mayor» con trofeos de «Cafés Congo».

ron por la costa de la isla y en los puntos que voluntariamente escogieron de antemano. Uno servía al otro de fiscalizador. La competición se inició a las siete de la tarde del sábado y finalizó a las siete de la mañana del domingo.



Veinticuatro participantes, distribuidos por parejas, se extendieron por la costa de la isla y en los puntos que voluntariamente escogieron de antemano. Uno servía al otro de fiscalizador. La competición se inició a las siete de la tarde del sábado y finalizó a las siete de la mañana del domingo.

En el local del C.I.A.S. fueron reuniéndose todos los concursantes y presentando las piezas capturadas, procediéndose al peso y a la oportuna clasificación, que dio el siguiente resultado: Vencedor, por la pieza mayor, Pedro Paulí, con 965 gramos, seguido de Ricardo Roig, con 5.580 gramos. A continuación A. Vidal, con 2.760; F. Rómulo, con 2.650 y P. Bassa, con 2.310.

No faltó el concursante que pese a estar toda la noche luchando contra los elementos, regresara a casa no ya falto de la pieza que diera en la balanza el peso mínimo exigido, 500 gramos, sino que ni tan siquiera se «hubiera estragado». Aun así es digno del mayor elogio la deportividad de estos concursantes que se merecieron, como los triunfadores, un premio de consolación o por su resistencia sin abandono.

CONCURSO DE PESCA SUBMARINA Para el próximo domingo, día 5, el C.I.A.S. anuncia la celebración de un concurso de pesca submarina que tendrá lugar en zonas de libre elección de los participantes e igualmente a su voluntad quedará la duración. En próxima edición facilitaremos más detalles de este concurso.

CALZADOS Bata se hallan instalados en TRAVESIA COMERCIAL ...donde están a su disposición

Don Javier Sagrera venció en la Tirada al Plato de ayer

A pesar del tiempo, se han convocado en la cancha, para competir para el premio de Pascua 17 tiradores, y numerosísimo público que no ha dejado de animar a los tiradores en todo momento. Hay que destacar la brillante actuación del joven tirador don Javier Sagrera que ha cubierto la tirada, de 25 platos sin fallo, una buenísima actuación la del señor Marqués Delgado, que, en una de las primeras actuaciones de la temporada, ha demostrado su gran valía, y la desgraciada actuación de don Fernando Zaforteza que se ha visto desbordado al final, creemos por la intervención

del tiempo que ha empeorado de una manera sorprendente clasificándose al final en cuarto lugar.

Hay que destacar lo mucho que ha influido la inclemencia del tiempo restándole interés en la tirada, y a pesar de ello la afición no decae ni un solo momento aguantando hasta el final, terminando con la siguiente clasificación:

- 1. D. Javier Sagrera 25 de 25
2. D. Benito Mayol 23 de 25
3. D. J. Marqués Delgado, 22 de 25
4. D. Fernando Zaforteza 22 de 25
5. D. Francisco Frau, 21 de 25

HÍPICAS

Las carreras del IV aniversario de la inauguración del hipódromo de Manacor se celebrarán mañana

La intempestiva lluvia que cayó ayer tarde sobre nuestra isla, motivó que fueran aplazadas las extraordinarias carreras que debían celebrarse en Manacor con motivo del cuarto aniversario de la inauguración del nuevo hipódromo. El magnífico programa anunciado, una de las mejores combinaciones de los últimos tiempos, se celebrará mañana, primero de abril y Fiesta de la Victoria. No se ha perdido nada, por tanto, e incluso habremos salido ganando ya que estos dos días de descanso que se habrá dado a los caballos que participaron en carrera el pasado domingo, servirá para que éstos cobren nuevos ímpetus y la lucha, ya asegurada de antemano, sea más dura y podamos presenciar, en las siete carreras programadas, la máxima emoción que puede darse en las carreras al trote, modalidad hípica que se va imponiendo en todo el mundo con una fuerza jamás soñada.

El bello y favorecido recinto manacorrense, que alberga la afición más entusiasta de nuestra isla se vestirá de gala una vez más y una vez más, para no perder la costumbre, batirá sus propios récords en estos años en que los que parecían imbatibles, son arrinconados con rapidez pasmosa. Los organizadores manacorrenses no han escatimado nada y a los premios ya extraordinarios han añadido siete bellos trofeos que serán disputados en cada una de las pruebas. No nos cabe la menor duda de que esta ya tradicional tarde hípica superará en todos los conceptos a las tres que la precedieron y que ya fueron éxitos sonados. — C

Jaime Mateu, vencedor de a «I Gran Carrera de Pascua»

ORGANIZADA POR EL C.C. ARENAL

José Rigo, de resutas de una caída, sufrió fractura de clavícula

Con un renovado éxito deportivo celebró anteayer, por la mañana, el C. C. Arenal su «I Gran Carrera de Pascua», en la que tomaron la salida nada menos que cuarenta y un corredores —entre ellos un equipo alemán— de todas las categorías.

Fue una prueba muy bien organizada y competitiva en grado sumo. Dará idea fiel de la dureza de la misma el hecho de que tan solo se clasificaron veintidós corredores. Menudearon los pinchazos hubo lucha fuerte entre el pequeño grupo de cabeza y el pelotón, y en el capítulo de incidencias hemos de lamentar la caída de corredor del C. C. Insular-Maden, José Rigo, quien tuvo que ser hospitalizado por sufrir fractura de clavícula con una herida en la cabeza.

llo conforme al trayecto: Arenal, Los Angeles, San Francisco, Maravillas y Arenal. Fue un modelo de organización y perfecto control.

Puede afirmarse que los corredores ya citados fueron quienes marcaron la pauta de la prueba, interesante en todas sus fases. No anduvo a la zaga el grueso del pelotón, pero hubo algunos hombres de conocida valía, entre ellos Tortella, que fueron perseguidos por la desgracia, bien por averías mecánicas o por pinchazos. Mateu, Garcerán, Vicente y Carreras en la cabeza de la caravana fueron puntuando a medida que transcurrían las vueltas y así lograron sumar bonificaciones que quedan reflejadas en la clasificación general de la carrera:

- 1. Jaime Mateu, 3-00-11
2. Juan Garcerán, 3-00-13
3. Faustino Vicente, 3-00-34
4. Antonio Carreras, 3-05-35
5. Francisco Tortella, 3-05-47
6. Jorge Cabellas, 3-05-48
7. Antonio Tous, 3-05-50
8. Francisco Conejo, 3-05-56
9. Gabriel Mascaró, id
10. Juan Mas Suau, id.

Clasificación especial para aficionados de segunda
1. Gabriel Mascaró
2. Bohm (equipo alemán).

Hoy, ciclismo en Villafranca

El equipo alemán participará en la VI Gran Carrera de Pascua

Una de las pruebas clásicas en el calendario mallorquín de ciclismo, es la que se celebra en la tercera fiesta de Pascua en Villafranca. En la edición que va a disputarse hoy, o sea la VI, va a tener el aliciente de que será internacional, ya que ha formalizado su inscripción para tomar parte en la misma el equipo alemán del «R. C. Sprinter 1960 Radevormwald», que se halla en la isla sometido a una especial preparación de cara a los Campeonatos del Mundo y la Olimpiada.

carretera, sobre el recorrido Villafranca, cruce ferrocarril carretera de Petra, Petra, San Juan-Montuiri, pasando por la estación del ferrocarril y Villafranca.

Por la tarde, a partir de las 3'30 se disputará el segundo sector a celebrar en el Campo Parroquial de Deportes, a base de una carrera de eliminación y una puntuación a 150 vueltas.

La «VI Gran Carrera de Pascua» está reservada a corredores aficionados de primera y segunda, así como juveniles. Este mediodía se iniciará la disputa del primer sector, el de

El total de premios a repartir entre clasificación general, clasificación especial para juveniles y Premio de la Montaña, importan la cantidad de 7.200 pesetas.

En los intermedios se celebrarán dos pruebas par infantiles, de niños menores de 3 años y otra para niños de 6 a 10 años.

Garage Levante (Servicio Oficial D. K. W.)

Participa a sus clientes y amigos el nuevo núm. de Tel. 52990

¿Le gustan los films de misterio?

Aquí tiene uno de los más desconcertantes enigmas planteado por el cine



el enigma del NIGHT CLUB DIRECTOR, FRANZ MARISCHKA TELE-FILM PRODUKTION

PERITO AGRICOLA

o similar para visitar provincia en gestión directa de fábrica con asignación fija mensual y comisión independiente, precisa importante fábrica de maquinaria agrícola. Indispensable poseer automóvil. Edad 25 a 40 años. Escribir «curriculum vitae» al número 781

PUBLICIDAD PREGON, Apartado 789. BILBAO.

Kelvinator LE OFRECE MUCHO MAS



Table with 5 columns: Modelo, Precio contado, Entrada, 12 Meses, 24 Meses. Row 1: 4 pc., 9.600,-, 1.920,-, 691,-, 365,-

Impuestos incluidos

MAS CAPACIDAD MENOR CONSUMO MAS CALIDAD MENOR PRECIO

CINCO AÑOS DE GARANTIA

DISTRIBUIDORES

CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER S.A. AV. A. ROSSELLO, 32 Y PZA. PIOXII

Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono 17707 (tres líneas)

DEPORTES

CALZADOS **Bata**
se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
...donde están a su disposición

desde MI ATALAYA

¿Por qué no?

Estos días se ha venido hablando de las posibilidades que tiene el «Mallorca» de seguir ocupando el primer puesto de la clasificación hasta el final de la Liga. La reiterada serie de «cosas raras» que ha venido ocurriendo estas últimas jornadas, el «sprint» formidable e inesperado del «Las Palmas» en sus últimas salidas, y esta colección de puntos que ha sumado igualmente el «Hércules», a contrapeso, amén de la resistencia inesperada encontrada por el «Mallorca» en Elda, unida a las sanciones que pesaron sobre algunos de sus elementos, e, así como también las lesiones, que segaron puntos vitales del equipo, han hecho que el desánimo y el desaliento se haya apoderado de la gran masa de los aficionados mallorquines. Y hoy, aún cuando sigan viendo en primera posición al «Mallorca», creen que puede sobrevenir una caída vertical que eche por tierra toda la buena disposición y excelente puntuación que han tenido desde que se iniciara la temporada.

Ahora bien, no todo son pesimismo. Hay quien se dedica a estudiar la marcha de la competición y confía todavía en que «ha de suceder algo realmente grande, que al par que reconcilie a todos, de al traste con las múltiples maniobras de los «técnicos» de enfrente, culminando la temporada del «Mallorca» con el ascenso, que consideran ha merecido.

No cabe duda de que el «Mallorca» ha tenido que luchar palmo a palmo, minuto a minuto, todos los encuentros del calendario. Facilidades no las encontró en ninguna parte. No obstante hay confianza. ¿Por qué no decirlo? en el equipo hay madera y gente suficiente para poder lograr lo que se anhela.

¿Dónde está la clave? Todos lo saben. La clave está en Las Palmas y en Granada, dos campos que han sido de Primera División y que permiten el desarrollo de un juego cual corresponde a la categoría de quien lo practica. A los jóvenes no se les puede exigir más que entusiasmo y voluntad. A quienes tienen una clase superior se les puede exigir algo más. Para éstos ha terminado el «veraneo». Son dos jornadas en las que tendrán que pisar el acelerador a fondo en busca de una victoria o de un empate que podría ser decisivo. El «Mallorca» tiene dos salidas muy comprometidas, y el «Las Palmas» un adversario que no va a jugarle como el «San Fernando» o el «Málaga» ponemos por caso. El «Mallorca» irá a Las Palmas a jugarle el todo por el todo. Será un encuentro de poder a poder, que empieza con empate a cero, que es ya una ventaja para el «Mallorca». El «Mallorca» tiene el empate en sus manos antes de comenzar el encuentro, el «Las Palmas» se lo tiene que ganar. Perder un punto el «Las Palmas» significa quedarse en «más 8» igual que el «Mallorca», pero con desventaja para el equipo de «Las Palmas» por el golaverage directo.

En Las Palmas, habrá sonado la hora de Pepillo. No podrá ser un Pepillo en la zona de retaguardia donde nada tiene que hacer. Pepillo ha de estar metido en el área de los sustos, aunque sea por una sola vez, y acreditar lo que ya tiene reconocido.

Si somos pues optimistas en demasía, ni podemos ser totalmente pesimistas. El encuentro de Las Palmas debe jugarse y ¿quién sabe? a la mejor suena la flauta. Todo puede esperarse en un encuentro de fútbol.

BALEARENSE

EN SU PRIMERA SALIDA EL «POLICIA MUNICIPAL» VENCE AL GERONA 10-7

Se coloca líder imbatido de la competición

Primera salida a la península del equipo de balonmano de la «Policia Municipal» y primera victoria en campo contrario, que sumada a los dos triunfos alcanzados aquí frente al resto de los conjuntos que integran el grupo de promoción de ascenso a I División, hacen que el equipo mallorquín se sitúe en cabeza de la ta-

bla clasificatoria y, además, imbatido.

En este primer desplazamiento visitó al «stete» Campián de Gerona, «Duque de Ahumada», al que no se conoció de vista pero sí por referencias del Tarragona en su paso por Palma: el domingo último. Se sabía que sin ser un equipo potente, sin practicar un juego brillante y técnico, defendía cara a «chances». Los tarraconenses les vencieron pero por muy escaso margen.

Con tales antecedentes, pléticos de entusiasmo y dispuestos a alcanzar otra victoria que añadir a la brillante marca que lleva el equipo mallorquín, salió para Gerona el equipo de la «Policia Municipal». El objetivo ha sido cumplido aunque no resultara tan fácil como pudiera parecer.

EL PARTIDO

Numero o público alrededor de la pista del Gerona. El terreno an pésimas condiciones, totalmente encharcado, por las persistentes lluvias. Incursiones de tanteo no exentas de peligro por parte del «Policia Municipal» que eran neutralizadas con brusquedad por el Gerona. El tiempo transcurrió sin poder ligar el juego preciso y característicamente vigoroso mallorquín. Aparecieron los nervios y se descompartó un tanto el «stete». Apenas si funcionó el marcador y se llegó al descanso, contra todo y todos, con el marcador favorable al «Policia Municipal» en mínima diferencia 4-3.

En la continuación pudo imponerse el mejor juego de los mallorquines. El Gerona se rindió ante la evidencia y hasta el público se entregó a los mallorquines, aplaudiendo sus espectaculares y emotivas jugadas. El triunfo ambicionado «ra logrado al final de la contienda por 10-7.

La ventaja, aún siendo escasas, es valiosa. Son goles a favor que añadir por sí por golaverage hubiera que «discutir» el título con el más directo rival de los mallorquines, el peligroso Campeón de Barcelona, contra el que deberán jugar el próximo domingo, en devolución de visita en Gavá. Este partido será, pues, el decisivo en la competición D- superarlo, como así confiamos, el «Policia Municipal» pasará a disputar las finales en Madrid con el resto de los campeones de sector.

Palas Cargadoras INTERNATIONAL



12 modelos
Angel Guimera, 39
teléfono 51459

IBERIA
OFRECE A PRECIO DE
REGALO, UNA MAQUINILLA
POR COMPRA DE 2 PAQUETES DE 10 HOJAS

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Valladolid, 2 — Oviedo, 1	Zaragoza, 4 — Córdoba, 2
Levante, 2 — Bilbao, 1	At. Madrid, 2 — Español, 0
Sevilla, 1 — Elche, 0	Murcia, 2 — Betis, 3
Barcelona, 1 — Real Madrid, 2	Pontevedra, 0 — Valencia, 1

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

Real Madrid	27	20	1	6	58	22	41	+15
Barcelona	27	16	4	7	64	36	36	+8
Betis	27	14	7	6	40	26	35	+9
Zaragoza	27	13	6	8	49	34	32	+4
Elche	27	13	6	8	32	26	32	+6
At. Madrid	27	9	9	9	34	29	27	-1
Sevilla	27	9	9	9	31	35	27	-1
Valencia	27	13	0	14	45	45	26	-2
Levante	27	10	6	11	41	49	26	-2
At. Bilbao	27	10	5	12	37	38	25	-1
Murcia	27	10	4	13	36	48	24	-4
Córdoba	27	9	5	13	27	35	23	-3
Pontevedra	27	9	5	13	28	40	23	-5
Español	27	8	5	14	30	42	21	-5
Oviedo	27	8	5	14	25	41	21	-7
Valladolid	27	5	5	17	23	52	15	-13

Palmera
UN AFEITADO DE 24 HORAS

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

Indáuchu, 2 — Celta, 1
Orense, 2 — Coruña, 0
Alavés, 1 — Osasuna, 4
Europa, 1 — Santander, 0
Salamanca, 1 — Badalona, 0
Constancia, 0 — Hospitalet, 0
Burgos, 0 — R. Sociedad, 8
Gijón, 3 — Langreo, 1

SEGUNDA DIVISION (GRUPO NORTE)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Coruña	27	18	3	6	71	26	39	+13
Gijón	27	15	5	7	49	31	35	+9
R. Sociedad	27	14	4	9	46	31	32	+6
Europa	27	13	6	8	33	26	32	+4
Santander	27	13	6	9	40	29	31	+5
Burgos	27	12	6	9	38	33	30	+2
Celta	27	11	7	9	37	31	29	+1
Orense	27	12	5	10	31	30	29	+1
Osasuna	27	11	6	10	44	42	28	+2
CONSTANCIA	27	7	11	9	31	43	25	-3
Indáuchu	27	7	9	11	31	37	23	-3
Langreo	27	8	7	12	30	39	23	-3
Hospitalet	27	8	6	13	34	47	22	-4
Badalona	27	8	4	15	37	56	20	-6
Salamanca	27	6	7	14	22	41	19	-9
Alavés	27	4	7	16	33	66	15	-13

(GRUPO SUR)
Las Palmas, 3 — Algeciras, 0 Granada—Abarán (día 5)
Ceuta, 0 — Tenerife, 1 Málaga, 1 — Hércules, 2
Cádiz, 3 — San Fernando, 0 Onteniente, 1 — Mallorca, 1
Eldense, 2 — Huelva, 1 Melilla, 2 — Mestalla, 1

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

MALLORCA	27	15	5	7	47	25	35	+7
Las Palmas	27	15	5	7	39	24	35	+9
Hércules	27	14	6	7	46	36	34	+8
Tenerife	27	13	4	10	28	33	30	+3
Algeciras	27	13	8	11	37	42	29	+2
Mestalla	26	11	6	9	50	34	28	+2
Granada	26	11	6	9	36	29	28	+2
Málaga	27	10	6	11	31	29	28	+2
Cádiz	27	11	4	12	37	36	26	+2
Huelva	27	9	7	11	39	33	25	+1
Melilla	27	9	7	11	31	34	25	+1
Onteniente	26	8	8	10	26	24	24	+1
Abarán	26	9	5	12	36	32	23	-3
Ceuta	26	9	5	12	28	45	23	-3
Eldense	26	7	4	15	31	49	18	-10
San Fernando	27	7	3	17	20	33	17	-9

TERCERA DIVISION (Grupo VIII)

Ciudadela, 1 — At. Baleares, 1	At. Baleares, 1 — Menorca, 0
Jugada martes; 24	Ciudadela, 2 — Ibiza, 0
	Mahón, 2 — Soledad, 1

Manacor, 4 — Alayor, 0

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

Menorca	9	6	2	1	19	6	14	+4
Mahón	9	5	2	2	25	13	12	+4
At. Baleares	9	5	2	2	11	7	12	+2
Manacor	9	4	2	3	22	10	16	+1
Ciudadela	9	3	2	4	6	17	8	-1
Soledad	9	2	3	4	9	13	7	-1
Ibiza	9	2	1	6	13	21	5	-3
Alayor	9	1	2	6	6	23	4	-6

LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU-INDAR. Bobinados llenos de agua, sin engrase ni estopada, con turbinas de bronce, eje y casquillos de acero inoxidable, desde 0,6 hasta 300 CV, con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL
Exposición: Héroes de Manacor, 88
Sucursal: Plaza Mercaderías, 1
Teléf. 12796
TALLERES: Bernabé Calvet, 7 y 11

LEA «BALEARES»

super AZOR

MOTOR B24
CAMISAS CROMADAS
FRENOS AIRE COMPRIMIDO
10 velocidades adelante y 2 atrás
CARGA ÚTIL MÁS CAJA **10** toneladas

DISTANCIAS ENTRE EJES:
Chasis corto (especialmente apto para VOLQUETE) ... 3.275 mm.
Chasis normal ... 4.025 mm.
Chasis largo (especial para cargas voluminosas) ... 4.600 mm.

BARREIROS
DISTRIBUIDOR: MOSA
AV. DEL CONDE DE SALIENT, 73 TELEFONO 15761 PALMA DE MALLORCA

PLASTICOS PARA CORTINAS AL MAYOR Y DETALL CASA CODINA S.M.L.A.S. PALMA

Rivalta
LOCAL CLIMATIZADO ¡EXITO ARROLLADOR!

EL APARTAMENTO
DIRECTOR: BILLY WILDER
¡LA MEJOR COMEDIA DEL AÑO!
En el mismo programa: **JUGADORES DE VENTAJA** (AUT. MAYORES)

FINCAS



VENDO ático 3 dormitorios, en la Avenida por 550 mil ptas., y pisos y 4 dormitorios 750.000 pts. Informes: Calle Aragón, 22. Agencia JAUME. (23)

HALET en Cala Blava. Cuatro dormitorios, dos baños, garage, jardín, agua corriente. Espléndida vista de la bahía. Vendo libre. ROSSELLO. Avda. A. Rosselló, 103. Entlo. JAUME. (23)

VENDO planta baja libre y solar mejor situación con Español. Fachada dos calles. Recambios BOSCH. Nicolás de Pax, 49. (19)

EN IBIZA, en vía Púncia a 100 m. Vara de Rey, vando ático nuevo con ascensor, compuesto de recibidor, comedor, cocina, baño, 2 dormitorios, galería, coladuría trastero una gran terraza, con mucho sol y bella vista. Informes: 8 Torres, Plaza Iglesia, número 11, Coll d'en Rebasas. En Ibiza Imprenta 'Isla'. (50)

VENDO piso 2 dormitorios, cocina, comedor y baño. Céntrico, 200.000 pts. contado. También con facilidades. SANMARTIN Plaza Mayor, 48, 19.

VENDO pisos, entrada 75.000 pesetas, resto convenir. General Riera, 230. (10)

VENDO apartamentos en la calle Coronel Marqués, Cala Gamba. Informes: Pedro II, 64. (Frente Saló Trebol). (16)

VENDO casa en Galicia, centro pueblo. Informes: Telfs. 32650 - 32579. (10)

VENDO piso a estrenar 50 m. Paseo Mallorca, 125 m. Cuatro dormitorios, baño aseó. 20 años exento contribución. Telf. 11054. Ho ras oficina. (20)

SE VENDE planta baja, nueva. Calle Forteza número 33. (10)

SE VENDEN pisos, cinco dormitorios, sala-comedor, baño, aseó, cocina, con gran terraza, ascensor, calefacción. Precio y condiciones de interés. Telfs. 16188 y 16182. (24)

VENDO pisos, chalets, solares, alquileres, administración. FINCAS RIERA JAUME, Conde Salicrú 75, pral. (13)

VENDO FINCAS urbanas apartamentos pisos locales; construcción propia FERRELLÓ San Felipe N.º 30. (13)

VENTA de pisos 4 y 5 dormitorios. Informes: Padre Bmá. Pou, 100 tarros de 4 a 9. (17)

VENDO pisos entrada des de 50.000, resto mínimo de 2.000 pts, mensuales. Pedro II, 64 (Frente Saló Trebol). (16)

GANGA: 2 pisos nuevos, calle General Riera (Camp Redó) y calle Reyes Católicos, 150 mil entrada, resto de 6 a 8 años, sin intereses. Informes: Plaza San Antonio, 49, 19. De 2 tarde a 10 noche, o al Telf. 22305, de 2 a 3 tarde. (43)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1.50 por cada palabra mas.

AMIGOS

ALQUILU contrabartera tendido 2 por temporada. Razón: Juanet. Gral. Goded, 2. (10)

ALQUILU apartamento amueblado, Ca'n Pastilla. Telf. 17356. (10)

SE ALQUILA por temporada, apartamento moderno, confort, en Son Armadams. Informes: Telf. 30185 Jue go pedir 445, de 9 a 11 mañana. (20)

ALQUILU piano semi-nuevo STEINWAY y otro, nuevo buena marca. Razón Ja fuda Cresques, 11. (14)

NECESITAMOS: Botones carnet 3º o ciclomotor; Recepcionista transferista hablando español, alemán, holandés; Secretaria reservas preferencia conociendo booking - Hoteles, hable escriba alemán u holandés. Agencia Viajes. Telf. 24220. (26)

NECESITAMOS: Botones carnet 3º o ciclomotor; Recepcionista transferista hablando español, alemán, holandés; Secretaria reservas preferencia conociendo booking - Hoteles, hable escriba alemán u holandés. Agencia Viajes. Telf. 24220. (26)

(3947) NECESITAMOS aprendices. Razón: Eléctrica Española Costa Llobera, 15 (10)

(4401) LAVACOCHEs con experiencia se necesita todo o medio día, preferible carnet conducir. Garage Parking. Puigdorflá 12 (15)

(4421) ELECTRICISTAS instaladores, Oficiales y aprendices, se precisan en Electromóvil. Aragón, 8. (11)

(4422) SE NECESITAN mecánicos electricistas para reparaciones de motores oficiales y aprendices y almacenista en Electromóvil. Calle Mistral 28. (18)

SE PRECISAN oficiales medio oficiales ebanistas Te niente Sánchez Bilbao 20. (10)

(3994) SE PRECISA auxiliar administrativo con experiencia. Informes: Casa Juliá, Pl. San Antonio 66. (13)

(4252) SENORITA auxiliar Administrativa, se necesita en Modelos Dan San Miguel, 44. (11)

(439) BARBERO, se necesita en Plaza Alarazanas núm. 10. (16)

(4356) FALTA aprendiz de 14 a 15 años Camisería LONDON. San Nicolás 23. (12)

(4370) URGE mecánico especializado motores Diesel y gasolina. Bien retribuido. Telf. 17222 (11)

(4129) APRENDICES se precisan en Sastrería Miguel del Dan calle San Miguel, 44 1.º Buena retribución (14)

(4193) NECESITASE cerrajeros, soldadores 2º y 3º y dos aprendices Calle 244, núm. 24. Rafal (14)

(5915) SE PRECISA un botones en Hotel Constitución. Telf. 30246. (10)

FALTAN aprendices y camareros Cafetería KAIS Plaza de la Reina (11)

SOCIEDAD EXFLOTACION HOTELES. Alquilería hoteles en Mallorca, categorías 1.º A, 1.º B y 2.º. Mandar propuestas con máximos detalles a esta Administración n.º 10.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de ser admitidos en ocupación (Art. 3.º Ley de 16-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

4423 PRIPP ESPAÑOLA, S. A. PRECISA MECANICO ESPECIALISTA PARA MANTENIMIENTO DE COCHES. DIRIGIRSE A SUS FABRICAS EN SON MOLINES. CAMINO FONDO. - SR. TERRASA

(4375) SE NECESITA chico y chica para aprendices de comercio, de 14 a 15 años Sastrería Cyma, Sindicato, 70, Palma. (19)

(4347) HOTEL 1.º B, necesita botones. Llamar: Teléfono 15801. (14)

(4390) PELUQUERIA LUCAS necesita oficial y aprendiz. Calvo Sotelo 301. (Frente Correos Terreno). (12)

(4360) URGE 1º oficial en Peluquería Trobat Calle Sindicato, núm 39 (10)

4351 - PRECISAMOS APRENDIZ ALMACENERO. BLANQUERNA 67 - 69.

Urbanización Costa de la Calma. PRECISA AYUDANTE TECNICO, para su Urbanización. Dirigirse: Director Comercial de URBANIZACION COSTA DE LA CALMA, S. A. AVENIDA JAIME III, 70 PALMA.

OFERTA: DOS PERSONAS buscan trabajo en hotel o similar; idiomas inglés alemán, francés, español. Escribir: Angui, Pensión Pasaaje, (Plaza Mayor). (19)

SEÑORITA inglesa cuidaría niños viviendo en casa. Telf. 53704. (10)

SE OFRECE cocinero joven 19 ó 22. Telf. 24754. (10)

(3110) MANICURA, se ofrece para trabajar en peluquería de hotel. Teléfono 53774. (11)

COCINERO desearía colocación. Telf. 30079-333 (10)

BOLSA DE LA PROPIEDAD. Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agencias colegiadas de la Propiedad Urbana.

FINCAS JAUME, Aragón, 22 Vendo magníficos pisos en Avenidas desde 650.000 pesetas. (12)

VENDO pensión céntrica 500.000 pts. entrada, resto facilidades. SANMARTIN. Pza. Mayor, 48, 19.

VENDO chalets y apartamentos en Paseo Marítimo, Calamayor, Palma Nova Paguera, Costa de la Calma, Puerto Andraitx, Ca'n Pastilla, Arenal, Cala San Vicente, Puerto de Pollensa y otras situaciones. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (35)

VENDO pisos calle General Riera, 100.000 pts. contado resto 5 años. DIAZ, Colegiado: San Miguel, 124. (16)

VENDO espléndidos pisos, 2-3-4 dormitorios, bien situados, facilidades de pago, desde 350.000 hasta 2.500.000 ptas. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (23)

VENDO locales de Negocio, diferentes situaciones, desde 3.500 ptas. el m². DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

SOLARES bien situados con facilidades de pago. Manzana de cabida 1.100 m². playa de arena fina; salida al mar a 300 ptas m². DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (28)

CHALET en Son Ametller (cerca calle Aragón), cinco dormitorios, salón-comedor, baño, etc Jardín y frutales. ROSSELLO. Avda. A. Rosselló 103, Entlo. (21)

COMPRO prensa azulejos. Telf. 13738. (10)

COMPRO prensa azulejos. Telf. 13738. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Telf. 15747 y 25194 (12)

VENDO Vespa buen estado Verla calle Joaquín Ma. (10)

LAMBRETTA 125 cc. 175 cc. estrear venta; cambios, Honderos 87

CONSTRUCCIONES. reformas, destajo. Informes: Telf. 16281 De 13 a 14. (10)

VIAS URINARIAS Antonio Alomar. Especialista en enfermedades de: sexual: Sienorrragia Sitis Matriz y Piel Lorenzo. Vicens, 3 (encima Banco Exterior España y Sindicato. 198 (encima café Tróquet). Teléfono 12664 No. ras 11 a 3

CONTRATISTAS. Cedería derechos edificación sobre planta baja con sesenta metros fachada y dos mil superficie, formando esquina, en calle Aragón cerca Avenidas. VIDAL. - Teléfono 15352. DE 10 a 12.

SOLARES Y TERRENOS. Venta solares, agua y luz, de 200 a 300 metros, suficientes para construir chalet. Nueva urbanización a cien metros antigua central teléfonos. Informes: Lluch, mayor Teléfono 87; Arenal, calle 191, núm. 20. Frente Night Club Montemar. (36)

URGE vender solar Santa Ponsa, 1ª línea, magnífica situación, 650 pias. m². Informes: Casador, 15. (15)

SANTA PONSA, magnífico solar 3.000 metros, trato directo. Escribir: Apartado 542. (11)

EN CALA MAYOR. vando maravilloso solar, siete mil m², a mil quinientas ptas. m². Trato directo. Abstenerse los no interesados. Escribir: Apartado Correos, núm. 428

VENTAS. NINGUN artículo usado podrá venderse según la legislación vigente a mayor precio de 40 por 100 señalado en la casa

VENDO cachorros Dalmata. Informes: Telf. 27568. (10)

VENDERIA. título propiedad Torres, mejor situado Telf. 11983.

SE VENDE local grande y tres pisos modernos. Luis Martí, 229. (11)

POR OBRAS. LIQUIDAMOS APARATOS SANITARIOS, BATERAS, ESTUFAS, DUCHAS ELECTRICAS, COCINAS LAVADORAS, NEVERAS, ETC. CASA BUADES. Avda. Alejandro Rosselló, 82

OCASION. Bañeras, lavabos, waters, bidets, urinarios, platos de ducha y fregaderos, con ligeras faltas, a precios muy ventajosos. BARCELÓ. HEROES DE MANACOR, 17.

SE VENDE. elegante peluquería señoras, situada mejor sitio esta ciudad. Precio razonable a convenir. Con facilidades pago. También se cambiaría por otra propiedad: solar, piso o finca. Informes: TELEFONO: 51 2 61.

SE VENDE. establecimiento comercial "Egudazo - Landecho" (material eléctrico y electrodoméstico) Sitio en plaza San Francisco, 7.

ALQUILU local 40 m² con 200 m². corral en Ca'n Capiscol. Informes: Teléfono 14162. (14)

AGENCIA Fernández Informaciones, Alquileres apartamentos amueblados desde 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (13)

PROPIETARIOS Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás 51 (14)

AGENCIA Fernández Informaciones, Alquileres apartamentos amueblados desde 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (13)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta. Catalina Thomás 51 (10)

CEDO piso renta 1.400 pesetas, comprando muebles. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 19 (12)

TRASPASO bonita tienda en plena marcha, por no poder atender, precio razonable. Facilidades. Razón: Horas comercio 11823. (17)

TRASPASO tienda sector turístico centro de Palma alquiler muy bajo. Trato directo. Telf. 21588 (12)

TRASPASO LOCAL. Muy céntrico. Avda. Calvo Sotelo, 217. (El Terreno). INFORMES. TELEFONO 31530. - DE 2 A 3 TARDE.

BOLSA DE TRABAJO. NECESITO camarera pisos y lavandera con informes. Hostal TANGER. General Riera, 24. (12)

DEMANDAS. ORANGE CRUSH. Precisa repartidor con carnet de segunda. Doctor Ferrán, 106. (11)

(4319) SE NECESITAN medicas oficiales peluqueras en Peluquería Girugi. San Miguel 31. Telf. 16454. (13)

4026 - PRIPP ESPAÑOLA, S. A. Precisa vendedores con carnet conducción primera preferencia 1º que tengan experiencia profesional Edad máxima 30 años. Presentar en FABRICA PRIPPS. Camino Fondo. Son Molines. Señor AMENGUAL. - Tardes.

4298 - CHOFERES Y AYUDANTES. PRECISA IMPORTANTE EMPRESA SUELDO Y COMISION. PRESENTARSE: DE 6 A 8 TARDE, UETAM 60

CALZADOS Bata se hallan instalados en TRAVESIA COMERCIAL ...donde están a su disposición

(4382) SE NECESITAN mecánicos y planchistas La Vanguardia, Gilabert de Centellas, 23 (10)

(4405) LA FILADORA: Se necesita oficiala compositora para taller sastrería. (10)

(4402) SE NECESITA aprendiz de 16 a 19 años. Informes: Joaquín María Bover, 72. (12)

(4410) SE PRECISA chica para casa particular que sepa leer y escribir. Informes: San Miguel 192, 1.º. (17)

(4364) SE NECESITAN dos muchachos con certificado estudios. Fábrica estuchado de Azúcar. Arquitecto Bannasar, 54. (14)

SE NECESITA recepcionista, hotel 1º de Palma. Conocimientos inglés y francés. Telf. 27240. (13)

DESEAMOS señorita 15 años para comercio. Avenida Jaime III, 35. (10)

MUCHACHO de 12 a 14 años se precisa para Despacho, en Transportes F. Bosch. (14)

COCINERO con buenas referencias se necesita en Hotel. Informes: esta Ad. ministración. (11)

(4324) PRECISAMOS auxiliar femenino que sepa contabilidad y mecanografía. Dirigirse a Plaza Mayor, 48, 2º, B. De 9 a 1 y 15 a 18 horas. (24)

NECESITAMOS Tornero revolvista; ajustador matricero; mujeres para troqueles; Niquelador o niqueladora con experiencia. Presentarse: en Calle Teniente Sánchez Bilbao, 202. (13)

LE AJUSTAREMOS a la moda actual, su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero MARQUES (Sastre) BORNE, 76, 1.º, 1.º

4419 - SE NECESITAN FONTANEROS HIJOS DE JAIME PLANAS BOSCH S. A. Calle José Rover Motta, 34 TELEFONO 12435. TARDES

4245 - ELECTRICISTAS Se precisan oficiales 1º y aprendiz dependiente ELECTRICA RAMBLAS. - NAVARRA 25

VIAJES BARCELÓ. LE OFRECE: CRUCEROS DE PRIMAVERA Y OTOÑO POR EL MEDITERRANEO, CON EL T. S. S. CARINA VISITANDO: NIZA, CORCEGA, SICILIA, TUNEZ, PORT VENDRES. VACACIONES IDEALES. UNA SEMANA EN EL MAR EN UN MAGNIFICO HOTEL FLOTANTE. POR EL PRECIO MINIMO INCREIBLE DE 6.250 PTAS. SALIDAS DE PALMA TODOS LOS JUEVES ¡¡Y LLEVE SU COCHE CON VD. GRATIS!! Información y Reservas: VIAJES BARCELÓ. Avenida Alejandro Rosselló, 102. Tfno. 26949. - (Tres líneas)

Teatro

«La carraca», por Analía Gadé y Vicente Parra

Fue estrenada el domingo en el Principal

Cuando de la Torre ha hecho una versión libre de esta obra, supongo que inglesa, que desahoga los tópicos tradicionales con evidente espíritu nuevo, gracia inabundante en las situaciones, con una cierta manera distinta de ser la mujer-cosa.

La obra podría ser una insoportable monserga, un melodrama sensiblero y falso. No lo es porque está trazado con talento y la monotonía de sus escenas — la situación es siempre la misma, repetida a lo largo de tres actos — está rota por cierta musicalidad e ritmo que la obra tiene.

La mujer, harta de hombres, y el joven inexperto viven, ante los ojos del espectador, una especie de idilio, montado sobre las tradicionales mentiras de ella y la verdad, que salta a los ojos, del muchacho: su inexperiencia y su necesidad de ternura hasta para particulares hacerlos biológicos, para los que el asunto pudo despacharse haciendo correr una cromallera.

«La carraca» no es sensiblera, pero está montada sobre supuestos que sí lo son. El peligro está soslayado gracias al común denominador del talento y del buen gusto. ¿Buen gusto?, preguntará algún espectador escandalizado por la corteza de la obra. Lo repito, es el buen gusto lo que salva a «La carraca» de ser un puro desmelenarse con cargo a decir, por ejemplo, que también las rameras tienen su corazóncito, etc., etc.

Creo que la pareja Gadé-Parra ha tenido suerte con la obra y la obra con ellos. Lo hacen muy bien, sin graves peros que dedicárselos. Es cierto que Parra podría hacer más puro su personaje si, a la hora de explicar ciertos silencios referidos a la cama — notablemente iluminada — dejara de señalarla siempre con las manos. Los espectadores sonríen al mismo sin necesidad de ese gesto repetido. Se trata de un pequeño detalle, pero el arte de un actor inteligente también se apoya en lo menudito. Por lo demás Vicente Parra ha visto finamente su personaje, y ha sabido explicarlo jovialmente, con ese punto de nuevo romanticismo que, como una constante, suele tener siempre lo joven.

Analía Gadé está más que bien, totalmente afortunada de tono, y con aciertos tan abundantes como el de pasar la frontera del «streptese» sin quedar nunca obscena, apenas provocativa. Ella no puede evitar estar muy atractiva. Pero está atractiva — hay que entenderse — interpretando «su» personaje, y, por lo tanto hasta ese atractivo tiene el debido punto de tristeza del desnudo mercenario, del quitarse las medias mientras el taxímetro ha comenzado a caminar. En este sentido, como en todos, el trabajo de Analía Gadé es perfecto, de gran actriz.

La breve parte de Martínez es digna también de elogio.

La dirección y el montaje de la obra, están cuidados. Y el público premió con muchos aplausos a «La carraca» y a sus intérpretes. — B.

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 7'00 y 10'30.

LA CARRACA, con Analía Gadé y Vicente Parra. (Aut. mayores).

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3'30: UN RAYO DE LUZ (Marisol y Anselmo Duarte); Eastmancolor. IMÁGENES núm. 1.002 (Cristo fusilado) y NO-DOS A Y B número 1.108. (Tol. menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'00:

APARTATE, CARINO (Doris Day James Garner y Polly Bergen); Cinemascope, color De Luxe.

ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'15:

AQUELLOS DUROS AÑOS, Director: Rudolfa Maje (Tony Curtis, Colleen Miller, Arthur Kennedy); Technicolor; ¡VAYA PAR DE VIVOS (Darryl F. Zanuck); (Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 3'15:

(Local climatizado)

SILENCIO DE MUERTE Director: George Seaton (Kirk Douglas); LA MILLONARIA (Sofía Loren); Cinemascope-Technicolor (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3'00:

LOS REYES DEL SOL (Yul Brynner, George Chakiris, Shirley Anne Field y Richard Basehart); Technicolor, Panavision. (Tol. menores).

BORN. — Desde las 3'15:

(Local climatizado)

EL TULIPAN NEGRO. (Alain Delon, Mirna Lissi y Adolfo Marsillach); Cinemascope Complementos cortos. (Tol. menores)

CAPITOL. — Desde las 3'15:

EL PROFESOR CHIPLADO (Jerry Lewis y Stella Stevens); Technicolor. — EL TESORO DE PANCHITO VILLA (Rory Calhoun y Shelley Winters). Technicolor (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'30:

LA ISLA DE LA AMBICION (Richard Harrison y Michele Mercier); TotalScope. Eastmancolor.

AL BORDE DEL INFIERNO (William Holden). (Tol. menores)

HISPANIA. — Desde las 3'15:

EL PROFESOR CHIPLADO (Jerry Lewis y Stella Stevens); Technicolor. — EL TESORO DE PANCHITO VILLA (Rory Calhoun y Shelley Winters). Technicolor (Tol. menores).

LIRICO. — Desde las 3'15:

EL MUNDO DE SUZIE WONG (William Holden, Nancy Kwan, Sylvia Syms y Michael Wilding); Technicolor. (Aut. mayores)

METROPOL. — Desde las 3'15:

LA LEYENDA DE BUDA (Kojiro Hongo y Charito Solís); Technicolor. — EL RENEGADO BLANCO (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00:

LA ISLA DE LA AMBICION (Richard Harrison y Michele Mercier); TotalScope. Eastmancolor.

AL BORDE DEL INFIERNO (William Holden). (Tol. menores).

PROGRESO. — Desde las 3'00:

LOS REYES DEL SOL (Yul Brynner, George Chakiris, Shirley Anne Field y Richard Basehart); Technicolor, Panavision. (Tol. menores).

PROTECTORA. — Desde las 3'00:

EL ESCANDALO (Espartaco Santoni, Mara Cruz y Lorena Velázquez); Eastmancolor. — JUANTITA (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30:

LA ISLA DE LA AMBICION (Richard Harrison y Michele Mercier); TotalScope. Eastmancolor.

AL BORDE DEL INFIERNO (William Holden). (Tol. menores).

RIVOLI. — Desde las 3'15:

(Local climatizado)

EL APARTAMENTO (Jack Lemmon, Shirley Mac Laine y Fred Mac Murray); Panavision. — JUGADORES DE VENTAJA (Autorizado mayores).

VICTORIA. — Desde las 3'00:

LA ISLA DE LA AMBICION (Richard Harrison y Michele Mercier); TotalScope. Eastmancolor.

CARTELERA

AL BORDE DEL INFIERNO (William Holden). (Tol. menores)

SALA DE FIESTAS

GABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile y atracciones.

GASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.

OHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.

OLIVE SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.

EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). — Todas las noches: Baile y atracciones.

GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.

IBIZA. — Todos los días: Baile y atracciones.

MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.

OLE. — Todas las noches: Baile y atracciones.

SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.

★ SESAMO. — Festeo: Baile y atracciones.

★ TAGOMAGO (La bella de diez Valldemosa). — Todas las noches: Baile y atracciones.

★ TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones.

★ TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

★ TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

***** CALZADOS Bata *****

se hallan instalados en

TRAVESIA COMERCIAL

...donde están a su disposición

Películas de estreno

EL MUNDO DE SUZIE WONG

«El mundo de Suzie Wong» nació como novela gracias a la pluma de Richard Masson; Paul Osborn la escenificó y ha conocido, por lo menos, otra versión cinematográfica antes de ésta debida a Richard Quine sobre guión de John Patrick. No extrañamos la vigencia de la obra porque hay en ella mucha observación y porque resulta muy sugestivo el por otra parte sórdido mundo de Suzie, además, al público, aunque tenga sus propios prejuicios, le encantan los personajes que rompen con ellos. Los que son lo suficientemente valientes para traspasar los límites trazados por la sociedad, mucho más severos que la misericordia de Dios.

Desde los primeros planos, Richard Quine se esfuerza, y lo consigue, en hacernos penetrar en el mundo de la protagonista y para ello nos ofrece un estupendo documental de esta amalgama humana que es Hong Kong, donde de los tres millones de seres que viven en sus estrechos límites, dos no tienen un verdadero hogar y sólido medio de vida. Este documental, que sólo por contraste nos ofrece el Hong Kong moderno, resulta muy eficaz para conocer de verdad a Suzie Wong y si no justificar su medio de vida, su ética particular de mujerzuela de la calle, sí, al menos, para comprenderla y amarla como ser humano, Quine acierta al describirnos el proceso de evolución de la protagonista después de encontrar en su vida un hombre que no se acerca a ella únicamente por el atractivo de su cuerpo y, resulta curioso, como su descaro inicial se transforma en un tímido pudor en el momento de probarse un vestido. Richard Quine ha puesto mucho cariño en el trazo del personaje de Suzie y todas sus reacciones — aunque estilizadas, sin lugar a dudas —, resultan muy humanas, muy femeninas y hasta conmovedoras.

Muy poco de lo pintoresco de una ciudad tan pintoresca como Hong Kong ha quedado fuera del escrutador objetivo de la cámara de Quine y, aunque éste evite cargar las tintas, en cuanto a la vida de la hacinada población china, nos hacemos perfectamente cargo de lo esencial en unos cortos pero significativos diálogos, en los pasajes de la pareja, en las escenas del bar y del hotel, en el descubrimiento de la casa de la colina y en el peregrinaje del protagonista en busca de Suzie, donde el llanto de un niño, una silueta de mujer o cualquier otro intencional detalle, resulta más que significativo para compenetrarnos con sus sentimientos.

Interesante «El mundo de Suzie Wong», obra sólida, bien madurada, creo que la mejor película del realizador de «La misteriosa dama de negro» que no ha olvidado el factor comercial el cual no pesa demasiado en el conjunto en la valoración absoluta del film.

Nancy Kwan hace una excelente

«LOS REYES DEL SOL»

Como máximo detalle de interés, tiene esta película el de ser el primer intento — un poco en grande, al menos — de llevar a la pantalla algo sobre las culturas precolombinas del Nuevo Mundo, en una historia inventada que señala el límite geográfico — hacia el Norte — donde se encuentran estas pirámides que guardan tanta similitud con las egipcias y que los antiguos pueblos mayas y aztecas utilizaban para sus ritos religiosos en los que e lamolaban víctimas humanas.

Es verdad que J. Lee Thompson se está convirtiendo en un realizador cada vez menos personal pero también es verdad que, por su innegable oficio, los productores le hacen responsable de películas de alto presupuesto como «Los reyes del sol». Aquí se ha partido de puntos interesantes para un relato popular de cierta trascendencia, como los del enfrentamiento de los ejércitos aztecas contra las de México y el contacto de los pueblos agricultores con los cazadores, menos avanzados. Añadamos el chipazo de la rebelión contra los sacrificios humanos con el símbolo de la pirámide a medio construir.

Todo esto queda bastante bien esbozado pero J. Lee Thompson ha tenido que enfrentarse con un guión cuyo diálogo desentona con el espíritu bárbaro de los pueblos del relato y no ha podido evitar que los tipos aparezcan muy estilizados, muy avanzados respecto a la época aunque sí, seguramente, existía esta nobleza que tanto exalta el film, especialmente en los personajes de Yul Brynner y George Chakiris, el Bernardo de «West Side Story».

«Los reyes del sol» destaca como espectáculo brillante de innegable belleza plástica, especialmente cuando aprovecha los decorados naturales de las pirámides. Asimismo las escenas de batallas están bien resueltas mecánicamente, aunque nos queda la duda — algo difícil de averiguar —, de como luchaban realmente: aquellos pueblos primitivos. Buenas finalmente, las escenas en la cabana con Yul Brynner prisionero.

De «Los reyes del sol» es válido lo que tiene de espectáculo de historia de aventuras, de película de acción y de interesante intento para divulgar algo sobre unas civilizaciones de las que quedan restos de monumentales construcciones, con cierta grandiosidad pero que no pudieron hacer frente, en su día, al hierro, los caballos y las armas de fuego de los conquistadores europeos.

¡AVENTURAS! ¡ SIN FIN!

EN EL SORPRENDENTE IMPERIO DE LOS MAYAS

MIRISCH COMPANY PRESENTA

YUL BRYNNER
GEORGE CHAKIRIS
SHIRLEY ANNE FIELD

LOS REYES DEL SOL

RICHARD BASEHART

HOY

en las pantallas de

BALEAR Y PROGRESO

en un programa TOLERADO MENORES

ALAIN DELON en

EL TULIPAN NEGRO

MIRNA LISS - ADOLFO MARSILLACH
BAWN ADDAMS - AKIM TAMIROFF
LAURA VALENZUELA
DIRECTOR CHRISTIAN JAQUE

¡Entusiasma diariamente a grandes y chicos!

SALA BORIN



HOTEL GALA

(Sótano) (Ca'n Pastilla)

GALA FLAMENCA

DOMINGOS Y FESTIVOS SESION EXTRA A LAS 5'30 H.

Cada noche Every Night Chaque nuit Jederabend } 9 P. M.

Twist, sloop, Rock, slow, surf'in,...

con with avec mit

LONN and THE CRYS

La orquesta de la nueva ola. Show Band

¡SE AGOTARON LAS LOCALIDADES!

↓

Pero no se preocupe HOY puede verla

WILLIAM HOLDEN
EL MUNDO DE SUZIE WONG
NANCY KWAN

En un programa para mayores en

TEATRO LIRICO

Esta tarde a las CINCO serán puestas a la venta las localidades para la sesión numerada de mañana

Balay s.a.

SERVICIO TECNICO

Tel. 22471

PARA TODA LA ISLA DE MALLORCA

Gral. Ricardo Ortega, 106 (PALMA DE MALLORCA)

El Jueves y Viernes Santos Modélica procesión del Viernes Santo, en Sineu

SANTA MARIA DEL CAMI. (De nuestro corresponsal, A. B. M.)— Las solemnidades religiosas del Jueves y Viernes Santos transcurren con el recogimiento tradicional en esta localidad.

Los divinos oficios se cantaron en los dos templos, siendo los celebrantes los respectivos titulares de los mismos. Rdo. don Miguel Rosselló, ecónomo y arcipreste, en la parroquia, y el Rdo. don Pedro Torres, custos, en la iglesia de Nuestra Señora de la Soledad. En ambos actuó el nuevo Coro Polifónico, bajo la batuta de su director, el vicario Rdo. don Francisca Bonnin. Su labor: fué muy destacada.

También mereció elogios el cuidado y buen gusto de los monumentos, que fueron muy visitados por los fieles.

La procesión del Jueves Santo fué organizada en la arciprestal parroquia. La presidió el Ayuntamiento con el Alcalde y demás Autoridades locales, civiles y militares. En ella figuraban las dos devotas imágenes de Crucificado.

La más antigua probablemente procede del templo gótico anterior al actual. La más moderna fué donativo de la distinguida familia Oleza, de Son Seguí.

El desfile procesional del Viernes Santo, estuvo a cargo de la iglesia del exconvento de Mínimos. En ella figuraba el Cristo vacante y la venerada imagen de Nuestra Señora de la Soledad. La Junta de la Esclavitud del Santísimo, presidia la citada procesión.

VACUNACION ANTIPOLIO.— Para el día 7 de abril está anunciada en esta población la segunda fase de vacunación antipoliomielítica, para todos los niños y niñas que fueron vacunados anteriormente. Para ello se desplazará a esta villa el equipo sanitario, en la fecha citada. El acto tendrá lugar en la Casa Consistorial.

INTERVENCION QUIRURGICA.— En la Clínica de la Cruz Roja ha sido operada con resultado satisfactorio, doña Catalina Rosselló, hermana de don Miguel, cura ecónomo de esta localidad.

Ante el Día de la Iniciación al Deporte

SINEU.— (De nuestro corresponsal SALOM y SANCHO.)— Si bien todos los actos religiosos propios de los días Santos, revisten esplendor propio en nuestro católico pueblo, llenándose el templo parroquial en los oficios del Jueves y Viernes Santos; la magnitud de estos actos viene cifrándose ahora en la procesión del Viernes, que lleva camino de convertirse en una de las mejores de cuantas desfilan por todos los pueblos de la comarca.

Desafortunada, como ya decíamos en nuestra crónica anterior, la procesión del Silencio, del Viernes por la tarde, por premuras de tiempo; se cifra todo ahora en la procesión del Santo Entierro que sale de la Iglesia Parroquial después del «Endavallament» sobre las diez de la noche.

Una devota persona, que rehúe el aparecer con letras de molde, costó el año pasado todos los uniformes de una nueva co-

fradía denominada de la Soledad de María, vestida con traje negro y capuchón y capa roja. Esta misma persona ha costeado hoy otra nueva cofradía, del Santo Entierro, con vestido y capuchón negro y capa verde. Cincuenta cofrades en dos años, que se unen a los ya existentes de la Congregación Mariana, San Cristóbal y Parroquia, para desterrar casi por completo los trajes de calle de la procesión más seria y solemne que desfila por las calles de Sineu.

En la procesión del Jueves, desfilaron los Pasos de la Flagelación, sobre peanas provistas de ruedas, evitando la penosa molestia que era su desfile por el considerable peso de sus figuras.

La gripe como causa fundamental y otras circunstancias, nos privaron de la Banda de Música Local, cuya ausencia se notó en ambas procesiones.

En los Oficios del Jueves y Viernes Santo, el Coro Mixto Parroquial interpretó el Mandatum de Victoria, el Pange lingua de Iraurizaga, Stabat Mater de Tartini, Vexilla Regis de Ett y O Domine de Palestrina; a 3 y 4 voces.

DIA DE INICIACION AL DEPORTE.— Ha quedado constituida la Junta y Jurado a la vez, que organizarán en Sineu el Día de Iniciación al Deporte.

Bajo la presidencia de don José Ramis, Alcalde, la integran: El Rvdo. don Gabriel Ferriol, Ecónomo; don Antonio Batle, concejal en representación del Alcalde; los maestros don Bartolomé Durán, por la Escuela Nacional Graduada; don Mateo Sureda, por la O. J. E.; don Bartolomé Ferragut, por el colegio «San Marcos» y don José María Salom, por la Unión Deportiva San Marcos. Como preparador, figura don Miguel Gelabert.

XXX ANIVERSARIO.— El próximo día 2 de abril, se cumple el XXX Aniversario del fallecimiento del insigne sineuense don Arnaldo Ramis, que tanto trabajó en pro de la juventud sineuense en la Congregación Mariana que bajo su dirección llegó a ser una de las más florecientes en toda la isla. A los treinta años de su muerte se le sigue recordando con cariño y adhesión.


CALZADOS
Bata
 se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
 ...donde están a su disposición

Las funciones de la Semana Santa, en Muro

El próximo domingo día 5, la Feria de San Francisco

MURO.— (De nuestro corresponsal SANTIAGO.)— Las funciones de la Semana Santa han revestido una brillantez propia de estas grandes solemnidades, con gran espíritu religioso.

Los actos celebrados han constituido espléndidas manifestaciones de fervor y devoción popular, resultando todos ellos solemnisimos y con un elevado índice de concurrencia de fieles, especialmente al oficio divino del Jueves Santo y la procesión del mismo día y Viernes Santo, ganando en esplendor e importancia, siendo el paso presenciado por toda la población con el respeto y la compostura propios de estos señalados días.

Los Monumentos tanto del templo parroquial como el del Ex-Convento de Mínimos e Iglesia de La Sangre, de auténtico gusto y arte religioso, fueron muy visitados durante la tarde y la noche.

PRIMERAS COMUNIONES.— El pasado sábado 30 niñas y 34 niños, recibieron en el Templo Parroquial por vez primera a Jesús Eucarístico, de manos del Ecónomo Arcipreste Rvdo. don Gabriel Server.

El Templo se hallaba bellamente iluminado y adornado, y muy concurrido de familiares y amigos de los nuevos comuniantes para presenciar la emotiva y solemne ceremonia.

Finalizada la Santa Misa y después de una sentida plática a cargo del Ecónomo, los niños y niñas acompañados de sus respectivos padres, desfilaron ordenadamente a la salida de la Iglesia ante gran número de personas.

LA FERIA DE SAN FRANCISCO.— Las conocidas y populares Ferias y Fiestas que la población murense celebra todos los años en honor a San Francisco de Paula tendrán su inicio el próximo sábado día 4 con la puesta en marcha de un buen número de atracciones instaladas en el recinto de la Feria, con el atractivo además de una extensa exposición de maquinaria agrícola, vehículos rodados y otros importantes productos de casas comerciales que cubrirán gran parte de la zona ferial.

Otros importantes actos todavía en preparación, se unirán a las famosas Ferias y Fiestas de San Francisco en los señalados días 4, 5 y 6 de abril.

«El Devallament» en Pollensa

POLLENSA.— (De nuestro corresponsal.)— El «Devallament» de Pollensa es una perla encendida que fulge esplendorosamente en la Semana Santa mallorquina.

Si la fervorosa devoción de los pollenses queda manifiesta en la procesión del Jueves Santo, visitando a los Monumentos a Cristo Eucarístico en las iglesias de al villa, en el «Devallament» viva Pollensa intensamente el holocausto de Dios.

Sobre el día agonizante flota un perfume intenso de violetas unido a la esperanzadora recordación de horas que renuevan el sacrificio en el Gólgota.

El manto de la noche ha cubierto las últimas reverberaciones del sol. El plenilunio reinante ha puesto fulgurancias de plata en el mar que en lontananza duerme en calma.

Y, en el paisaje singular del Calvario de Pollensa, joya de puro sentimiento y emoción conservada a través de seculares tradiciones, inicia la marcha el cortejo fúnebre, desde lo alto de la cima del Calvario, por la prolongada escalinata bordeada de cipreses que se mejan monjes penitentes, descendiendo sus 365 escalones, tantas como días tiene el año. Procesión fúnebre, austera, penitencial, acompañando al Cuerpo de Cristo al Templo Parroquial para darle sepultura.

Las Cofradías de Penitentes desde la de la Congregación Mariana hasta la del Puig de María, que se distingue por su austeridad, los «senyors» y «amos» de la villa, vistiendo la típica capa pollensina de payés o la llamada española o madrileña desfilan en la noche martirial, sumisos en el silencio y en la devoción a tanta profundidad divina; mientras el Coro Parroquial perfila la tristeza del «Miserere», que cala hondamente en el espíritu.

A lo largo del trayecto de la escalinata y calles de la villa, una multitud silenciosa contempla el paso de la fúnebre comitiva con la emoción patente en sus rostros.

En la festividad de Viernes Santo y para presenciar el «Devallament» acude a Pollensa gente de todas las poblaciones de la villa y de la Capital de la Isla. Y muchos extranjeros hacen coincidir su viaje a Mallorca con tal solemnidad.

A medida que la procesión des-

ciende, el Calvario queda en el silencio y soledad de las horas que rompe el crepitar de las roizas llamas de los pebeteros, entablando un diálogo de luz con el fulgente Santuario del Puig.

Ya en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, el Rdo. Padre Pedro Vila Burguera, C. R., predica el sermón de la Soledad de María. Y mientras, en el Altar Mayor, se da sepultura al Cuerpo del Redentor, el Coro Parroquial interpreta con emoción viva «Sepulto», de T. L. Victoria.

La devoción, el silencio, la austeridad, la sencillez son las virtudes que fulgen intensamente en el procesional «Devallament» de Pollensa.


DELANTAL PROTECTOR
 CASA CODINA
 6 MOLA, 22-PALMA

Lavandería «LA CAMPANA»
CALLE DOCTOR ANDRES FELIU, 14 y 16
PALMA DE MALLORCA

Servicio esmerado y rápido para Hoteles, Restaurantes, Peluquerías y particulares.
PRECIOS ECONOMICOS

Servicio de entrega y recogida sin recargo.
 Llaman al número 52571 (teléfono provisional) y comprueben nuestro servicio.


Dolores de cabeza, neuralgias, dolores reumáticos. Util para el alivio de la fiebre y para las molestias del resfriado.

Disipal
 EFERVESCENTE

EL ANTIDOLOROSO ANTIACIDO QUE CUIDA SU ESTOMAGO

C.S. N°19688

Concierto Sacro en Capdepera

CAPDEPERA.— (De nuestro corresponsal Jato.)— El pasado Martes Santo el Luxus Serrano inauguró sus conciertos de Primavera con la actuación de María Concepción Vadell, S. Nebot y J. Piña, los cuales captaron desde un principio la atención del selecto público, la mayoría extranjeros, que llenaban totalmente las naves del coquetón salón de la Playa de Son Moll. Fueron interpretadas obras de Beethoven, Debussy, Brahms, Mozart, Bach y Vivaldi. Al final los concertistas recibieron muestras de simpatía y admiración.

DOMINGO DE RAMOS.— Las funciones de rito del Domingo de Ramos en la Parroquia vieron concurrir a las Palmas estuvo presidida por el Consistorio en Corporación y Banda de Música al igual que los Oficios Divinos. La función «Dels Dotze Sermóns» predicó el Viacrucis el Rvdo. don Bartolomé Guasch.

En esta fecha fue bendecido un nuevo Sepulcro del Señor, artística joya de arte que una devota familia ofrenda a la Parroquia. Fueron padrinos la niña Margarita Busquets Trias, hija de los propietarios de la finca SHospita-

lot, de Manacor, y el niño Miguel Juan Vaquer Llinás, hijo de don Juan Vaquer, Alcalde de la Villa.

DETRIBO DE UNA PALMERA CENTENARIA.— Los fuertes vendavales de fechas recientes, aparte de los destrozos ocasionados en el arbolado, particularmente en los almendros, derribaron de cuajo la centenaria palmera de «Na Gambusina» la cual una vez controlada la cinta métrica ofreció la altura de 88 palmos todo un récord, no en balde ha recorrido toda Europa mediante las cámaras fotográficas de los cosmopolitas visitantes.

NATALICIO.— El hogar de don Miguel Ferrer Ginard y doña María Flaquer, se ha visto aumentado con un varón, segundo hijo del matrimonio, al que se le impondrá el nombre de Miguel.

DE VIAJE.— Para La Escala, Costa Brava Catalana, salió don Sebastián Pascual Tous, del Ramo de Hostelería.

DIA DE RETIRO ESPIRITUAL. Las Ramas de A. C. practicaron el pasado miércoles su día de Retiro mensual. En la Capilla de las Religiosas Franciscanas se desarrollaron los actos. La asistencia fue numerosa.

Le invitamos a la gran inauguración del chalet de muestra, completamente amueblado, del

CLUB CA'N SINGALA

Martes, 31 de marzo, a las 5 de la tarde

- Magníficos chalets en zona completamente urbanizada.
- Cada chalet, construido sobre solar de 400 a 500 m² con espacio para jardín y garaje.
- A 100 metros del mar.
- Agua a presión, electricidad y alcantarillado.
- Magnífica inversión; precios razonables.

Puerto de Pollensa - Sobre la carretera a Formentor

Informes, en los terrenos o

Urbanizadora Pollensina, S. A.

Calle Cifre, 3 PALMA Tels. 13548 - 22224

ELIMINE LOS INSECTOS!
 EVITE EL MONO!

pintando con

Cromotone

Conseguirá Vd. eliminar, para siempre de su hogar, moscas, mosquitos, cucarachas, y demás insectos molestos o dañinos, recuerde que «CROMOTONE» es diez veces más concentrada que cualquier insecticida y, sin embargo, es absolutamente inocua porque queda perfectamente fijada a la pared, sin olores y sin molestias de ninguna clase.

Los más importantes hoteles, restaurantes, clínicas, almacenes y locales en general, casas particulares y grandes establecimientos de servicio al público, pintan ahora con CROMOTONE.

«CROMOTONE» es la única pintura que protege contra el enmohecimiento y el desarrollo de gérmenes, manteniendo los locales limpios, higiénicos y más acogedores.

«CROMOTONE» Registr. en la D.G.S. 9508.

RECUERDE:
NADIE COMO UN PINTOR PARA UN BUEN TRABAJO



IMPERMEABLE
'PIUMA D'ORO



BELLISSIMO!



Line Studio Pirella

14498

¿QUIEN ES EN REALIDAD LA VIUDA DEL PRESUNTO ASESINO DE KENNEDY?

EN América, el caso es haber ruido. Una vez armado el jaleo, se obtienen la celebridad y luego sigue automáticamente el dinero. Por eso, un buen agente del que quiere llegar a personaje, no tiene más remedio que organizarse escandalosamente a su cliente y hacer que la prensa se entere de ello.

UNAS «MEMORIAS» DE EXCEPCION

Si Caryl Chessman llegó a ganar mucho dinero desde el brazo de la muerte gracias a ser un condenado escritor, la viuda del presunto asesino del presidente Kennedy ya camina de convertirse en una auténtica «vedette».

A los cuatro meses del magnicidio, es ya famosa en todos los Estados y ha logrado reunir una fortuna de 3.600.000 pesetas, la carrera es ascendente porque no hay día que no lleguen hasta ella alentadoras ofertas económicas de emisoras, revistas y productoras de cine interesadas en la publicación o información de episodios de su vida.

Parece ser que Marina está estudiando a marchas forzadas el inglés, para poder dictar cuanto antes sus «memorias» que tratarán de su vida con Oswald en Rusia y América.

Como todo el mundo sabe, la viuda de Oswald es rusa de nacimiento y está en trámites de obtener la nacionalidad americana. Las autoridades estadounidenses le ofrecieron repatriarla a Rusia; pero, Marina, se opuso a tal proyecto ya que ella desea ser americana.

Marina Oswald ha ratificado en la televisión la culpabilidad de su marido, y no quiere ver a su suegra, empeñada en demostrar la inocencia de su hijo

Su popularidad le ha reportado, hasta ahora, más de tres millones y medio de pesetas

Por PATRICIA KEY

rias», sus «entrevistas» y sus declaraciones personales. YA SE PINTA LOS OJOS Naturalmente, la viuda del presunto asesino despertó gran compasión en América. ¿Qué culpa tenía ella de haberse casado con un delincuente? ¿Y las pobres niñas de corta edad que quedaban sin ningún apoyo?

Pero en estos últimos tiempos han empezado a levantarse severas críticas contra ella. Se dice que no toca nunca a una esposa el papel de acusadora de un marido y, por otra parte, son muchos los intereses que pueden mover a Marina a actuar así. Ante todo, desea obtener la nacionalidad americana. Es posible que si no se congraciara con el pueblo, cuyo presidente fue muerto por su marido, su estancia en Norteamérica no sería agradable. Después están las ganancias materiales que esta inesperada viudez le está reportando, amén de la fama y las esperanzas de un porvenir brillante. Desde que los agentes secre-

tos del F. B. I. la secuestraron prácticamente para evitar cualquier atentado en su persona, Marina no ha recibido ni a su suegra ni a sus amigos más íntimos. Margarita Oswald, la desventurada madre del asesino, ha hecho todo lo posible por llegar hasta ella y conseguir su alianza en el proceso de rehabilitación de su hijo. Pero, Marina, es invisible y sólo se sabe de ella a través del «agente» que la misma policía le nombró. Sus declaraciones, exceptuando la de la televisión, son siempre desmentidas y no se sabe claramente cuál es su postura ni sus proyectos. Su suegra opina que la mu-

chacha ha sido condecorada por los agentes a actuar así ya que no existe ningún hecho que pueda convencerla de la culpabilidad de Oswald. Lo cierto es que Marina sigue firmemente su trayectoria. Ha estado en la televisión y ha ratificado su creencia de la culpabilidad de su marido en un inglés bastante malo. En la circunstancia se ha observado que la viuda llevaba los ojos muy maquillados cuando en vida de Lee no usaba ni siquiera maquillaje, porque a él le gustaba natural. ¿Es Marina una víctima inocente de las circunstancias, o es que la rusita plea muy alto?



MARINA OSWALD EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA

Hacia una agricultura más eficiente y natural

Por LORENZO VILLALONGA

HACE catorce años el barón de Antella (1) escribía textualmente: «No hay duda que la labor superficial triunfará en la agricultura».

Hoy empiezan ya a divulgarse las enseñanzas de Faulkner respecto a que el arar con tractores profundos —arados de vertedera— es la causa del drama agrícola mundial, y que cuanto más grandes y mejores sean los aparatos más devastadores serán sus efectos.

Hacia 1940 este sistema, anunciado a gran propaganda, había producido ya en Estados Unidos funestos resultados. No es pues extraño que sea allí, y concretamente en California, donde la reacción haya surgido con más fuerza. El arado de vertedera, en efecto, entierra la capa superficial del terreno que por su riqueza orgánica constituye un alimento indispensable a la vida de las plantas, y sitúa en la superficie las capas profundas, minerales y estériles. Por otra parte, al remover la tierra hace penetrar el aire y deseca el subsuelo, produciendo terrones en abundancia, que después será forzoso triturar con desterradoras. En suma, sistema trabajoso, caro y nocivo.

Indudablemente la industria agrícola no es por completo obra de los hombres porque estos no intervienen del todo, como ocurre en las demás industrias, en su rendimiento: es obra de la Naturaleza. El estiércol, el humus formado por desperdicios animales y vegetales, constituye el más adecuado alimento para las plantas. Los abonos químicos actúan mas bien espolvoreando la tierra y acaban por agotarla. El barón de Antella nos recuerda que a principios de siglo implantó en sus tierras un potente arado de vertedera que volteaba el suelo arrancando bloques de arcilla. Después se efectuaba la sementera con un intenso abonado químico. Al principio se obtuvieron buenas cosechas, pero éstas fueron decreciendo de año en año gracias a la desaparición gradual de la materia orgánica. (2)

Mack Gowder aconsejaba ya hace años que se descartara definitivamente el arado de vertedera, que no se confiara en los abonos minerales, sino en los orgánicos; que se abandonara a la tierra todo cuanto no fuera necesario para la casa ni para la venta y que se dejara la arcilla donde Dios la puso. Faulkner funda también su cultivo en el mismo sentir, que es el de Buffon: «hasta donde sea posible el suelo debe cultivarse imitando a la Naturaleza». La capa inferior no tiene que ser trabajada

sino protegida por una capa de humus que evitará el estrago de las sequías, pues es sabido que la materia orgánica absorbe y conserva mucho mejor que la inorgánica el agua de la lluvia y de la atmósfera. Así acontece en las selvas que nadie se cuida de arar y que se restauran por sí mismas sin necesidad de productos químicos. Ciertos estudiantes de Kentucky preguntaron que por qué eran necesarios los fertilizantes si el suelo está repleto de los mismos elementos que el comercio nos anuncia a bombo y platillo. (3) Se les contestó que los minerales del suelo son difíciles de disolver, ya que si así no fuera no estarían en él.

Se olvidaba, como señala Schiölesing, que para hacerlos solubles la Naturaleza dispone de un proceso sencillísimo: las plantas absorben anhídrido carbónico, el cual, por medio del agua se convierte en ácido, que es el mejor solvente de los minerales que las plantas necesitan. Rocasolano por su parte, se muestra contrario a los fertilizantes que «empobrecen y dificultan la nitrificación natural del suelo». Faulkner, conocido en España principalmente por los trabajos del barón de Antella, basa sus teorías en las investigaciones de la Escuela Experimental de Nebraska que preconiza también la supresión del arado de vertedera, sustituido por la grada de discos, y del abono mineral, sustituido por siembras para enterrar en verde, que se «disquenan» a fin de incorporar materia orgánica a la superficie del suelo. Con ello se contribuye a formar ese humus o mantillo que en las selvas se produce espontáneamente a lo cual ayudan también con eficacia los gusanos.

Estos admirables helminchos, que ya mencioné en un artículo reciente, no solo proporcionan abono orgánico con sus excreciones y sus cadáveres, sino que son unos verdaderos labradores de la tierra, a la cual esponjan mediante pozos y galerías: labradores desinteresados, que no exigen jornal ni desembolso alguno. Acaso por ser tan modestos es por lo que no hemos sabido apreciarlos todavía. La Providencia que los ha creado no se cuidó de hacer su propaganda en los grandes rotativos.

(1) La nueva agricultura. Valencia, 1930. (2) Véase «Saquean nuestro planeta», por Fairfield Osborn, Boston, 1948. (3) Parecidas preguntas nos hacemos los médicos ante el abuso de las ultimánimas de laboratorio en un país como el nuestro rico en tomates, naranjas y limones.

CALZADOS
Bata
se hallan instalados en
TRAVESIA COMERCIAL
...donde están a su disposición

MADRID EN EL BOLSO
Vajilla inglesa y jamón irlandés.
Las hijas de Alvaro de Laiglesia.
Nueva azafata a Mallorca
Por SOFIA MORALES

Frances Colette e Irene María Moran, hijas de los Embajadores de Irlanda, ofrecieron una cena de juventud a sus amigos Angel Gil y Antonio Ruiz. Angel, es un periodista vigués muy querido en toda la sociedad madrileña así como en el mundo diplomático. Y Antonio, un hombre de negocios. La cena visitó gran brillantez. Delicada vajilla inglesa, candelabros de plata. Entre las viandas, ocupaba un puesto el jamón irlandés. Las mesas estaban formadas por grupos de veinte invitados y otras eran de diez. Las chicas vestían las galas de sus trajes largos y los muchachos de «smoking». El ambiente que ofrecían los salones de la Embajada era muy agradable.

Marcela Siles, hija de los embajadores de Bolivia, lucía un precioso traje confeccionado en rica seda china, regalo de Madame Chang-Kai-Chek a su madre cuando era la primera dama de Bolivia.

María Cristina de Navarro, hija de los Condes de Casa Loja, anunciaba, con harto dolor de su corazón, que tendría que retirarse temprano porque al otro día entraba a prestar servicios como azafata, via Mallorca y para sentirlo, los «Sheakers» orquesta de estudiantes, con un ritmo y un estilo que ya quisieran muchas orquestas famosas de las que triunfan en el mundo, anulaban los relojes a base de «surf» y «shalley-galleys» los dos nuevos ritmos, que han desterrado al tango. Todavía a las tres y media de la madrugada el baile era tan joven como a las doce de la noche. Iñigo y Reyes Alvarez de Toledo, hijos de los Marqueses de Miraflores bailar «surf» con mucho talento parecen unos profesionales de primera categoría A. La mejor.

El Conde de Casa Flores y Rui Pinto Coelho, hijo de los embajadores de Portugal, el Conde de Podstazky y Chefi Ruiz Morales, ensayan sin parar buscando la perfección.

Nier Vergin, hija de los embajadores de Turquía; Acisclo, Lucía y María Rosario Valladares, hijos de los embajadores de Guatemala, hablan sobre sus vacaciones de Semana Santa. Málaga y Galicia, se llevan el mayor contingente de invitados. Rosa-Amalia y Eduardo García-Michel de la República Dominicana se deciden por Málaga. «No hay nada más bonito para estas fechas como Santiago de Compostela», aseguran entusiasmados Gustavo Luca de Tena y Carmen Fernández de Bovadilla, hija de los Marqueses de Santa Lucía.

Agustín de Figueras, primo-nieto de los Marqueses de Santo Floro, ha ido a Toledo a la finca de sus padres. Y va de anécdota. Agustín, era presentado como el hermano de Natalia Figueras.

El Marqués de Villacabras y Alfonso de Figueras, hijo de los Duques de Tovar, se quedaron en Madrid porque como trabajan, sólo tienen libre el fin de semana.

Guapisimas las hijas de Alvaro de Laiglesia. La mayor, Chirruca, además inteligente, es secretaria del embajador de Irlanda. Su hermana Bea, estudiante marchará después de las vacaciones a un colegio irlandés. Se corre el rumor de que Margarita y Enrique Loewe tocarán la guitarra de maraca. Se les corea para que accedan a tocar. Se les suplica. Algunos hasta se arrojan. Pero les entra tal timidez, que casi prefieren tocar un muro antes que tocar una guitarra en sus manos. Sigue la situación el trío paraguayo, del Colegio Mayor Pío XII, que meten un nuevo brío a la fiesta. Para el doctor Agustín de la Fuente Chao, hijo del catártico, agotarse bailando es un gran descanso, sobre todo cuando se pasan muchas horas de quirófano.

Nos cuenta Angel Gil que el embajador de Irlanda, había asistido a los funerales de Kennedy, en representación del Gobierno irlandés.

A la hora de los brindis estuvieron presentes los embajadores, dando así una nota de amabilidad y cordialidad para los dos homenajeados en alegría de lo con su presencia más catártica y natural. Y naturalmente, daría a la brillante cena.

barceló
miguel barceló ortega
Héroes Manacor, 17
Luis Martí, 18
Tel. 25842 - Palma de Mallorca

DISTRIBUIDOR DE APARATOS
SANEAMIENTO Y
CALEFACCION
"Roca"



Balears

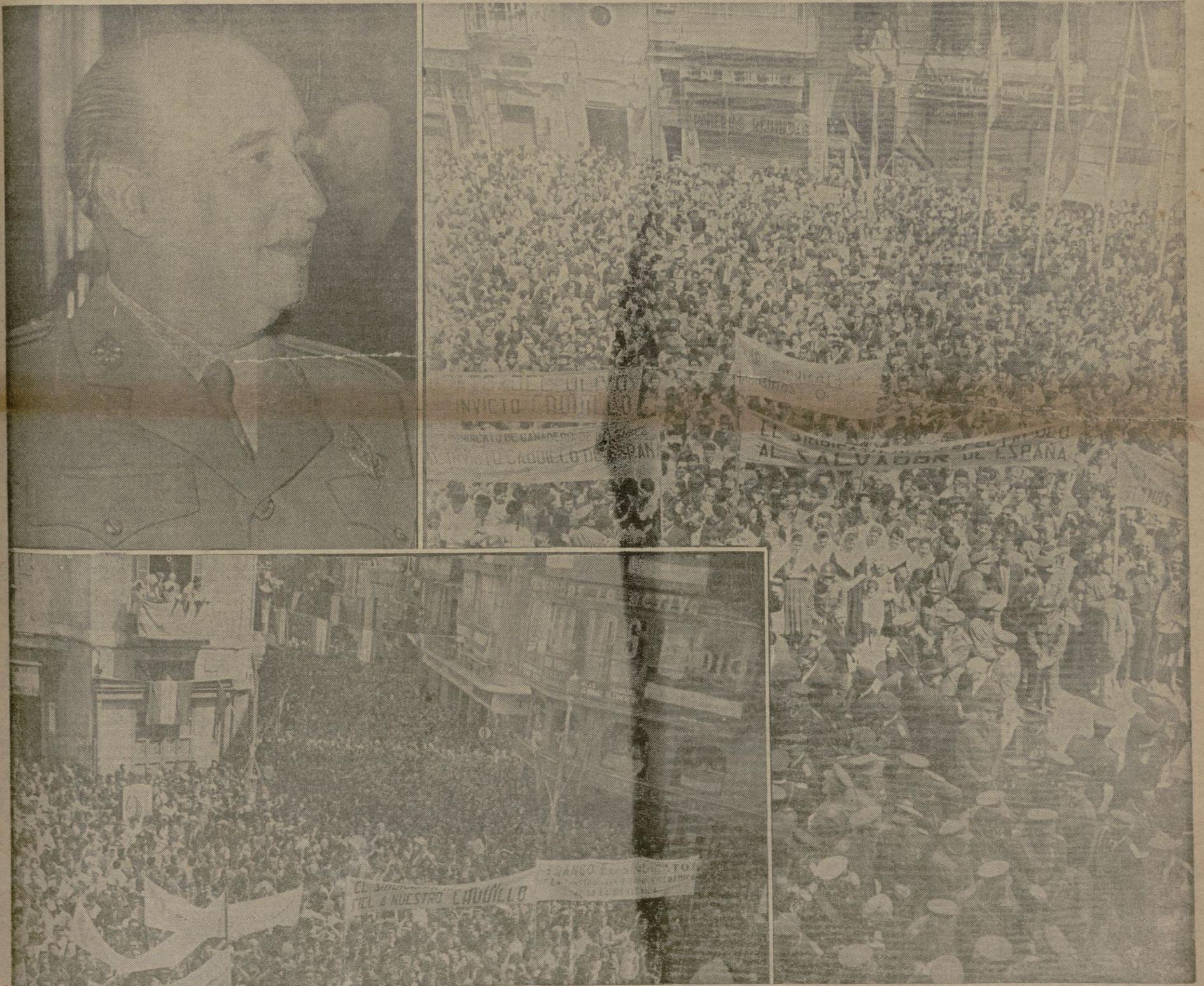
El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 1 de Abril 1964

AÑO XXVI - N.º 7.391 - DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958 - PRECIO 2.- P.º

PAZ

25 años de



Lo más elocuente, lo más clamoroso, lo más nuestro que hemos encontrado en los archivos del periódico y del recuerdo, son estas «fotos» de la Plaza de Cort repleta por una multitud que aclamaba a Franco mientras él, con nostalgia de enamorado, iba recordando desde el balcón del Ayuntamiento los felices años pasados entre nosotros.

De alguna manera gráfica había que expresar hoy, en la fecha rotundamente histórica de los 25 años de Paz por él con-

seguidos, el sentir de Baleares y de «BALEARES». De alguna manera escueta y elocuente había que decir, en estos momentos en que amanece el milagro de un cuarto de siglo de Paz en España, la gratitud de los que podemos vivir el insólito

gozo de esta paz bajo la que es posible la reconstrucción, el trabajo, el engrandecimiento de la Patria y la comprensión y la unión entre todos los españoles.

Nuestra provincia, fidelísima, recia como las rocas y los acantilados de su litoral a la hora de la lealtad a Franco, se enorgullece de su actitud inmovible y de poder repetir, como hace veinticinco años, los gritos con los cuales se ganó la guerra, se levantó el espíritu y se mantuvo la paz: ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

ESTE NUMERO DE «BALEARES»

ES UNA MINUSCULA MUESTRA DEL HACER ESPAÑOL EN ESTOS CINCO LUSTROS DECISIVOS. MAS ADELANTE, EN EL MES DE JULIO, COINCIDIENDO CON LAS BODAS DE PLATA DE SU APARICION, NUESTRO PERIODICO PUBLICARA UN GRAN EXTRAORDINARIO EN COLORES QUE SERA ALGO ASI COMO LA HISTORIA BALEAR DE ESTOS VEINTICINCO VENTUROSOS AÑOS. ES DECIR: LA PAZ DE FRANCO PROYECTADA SOBRE NUESTRAS ISLAS.

25 AÑOS DE PAZ ESPAÑOLA

El perfil histórico de los últimos veinticinco años

La guerra española de 1936 a 1939 fue consecuencia de una ya secular incertidumbre que la República no supo resolver satisfactoriamente para nadie sino que aumentó hasta la desesperación: no quedaba en pie ni una sola institución que congregara armoniosamente a los españoles para proyectar nada en común. Y ese Régimen, en menos de cinco años, dejó de ofrecer toda esperanza a los mismos que fervorosamente le trajeron. Cuando se produce el Alzamiento Nacional,

con voluntad de agrupar a los españoles por el sentimiento histórico y fundamental de la patria, no es ya la República lo que se encuentra, sino una revolución que vagamente toma su nombre para buscar por otros caminos la salvación que hasta entonces no se había logrado ni bosquejar siquiera.

La Victoria de 1939 no podrá ser ofrecida, pues a la normalidad anterior, porque esta normalidad no existía; no podía entregar tan tremendo sacrificio a la misma inseguridad que dió lugar a la contienda: tenía que extraer de sí misma las fuerzas, los ideales, el juvenil impulso que condujera a nuestro pueblo a la integración con una Europa, con un mundo de progreso y de consistencia moral y política. Pero esta Europa y este mundo se hallaban también en una crisis y hasta muchas de sus fuerzas quisieron jugar en nuestra propia lucha el enfrentamiento de sus antagonismos. E, inmediatamente, surgió la conflagración mundial. Una España exhausta y derruida tenía que hacer solitariamente frente a su reconstrucción, defender su neutralidad, darse un Estado verdadero, poner en pie instituciones básicas, aferrarse a los anhelos de transformación y creación del Movimiento victorioso áridamente comprometido con mantener junto a los sentimientos de unidad patria, todas las razones válidas, todos los motivos reales de la revolución que halló enfrente y que arrastró con tanto coraje a millones de españoles.

Estremece pensar cómo sin recursos materiales, con tantos dolores encima, con tantas heridas sin terminar de curar, flanqueada por una guerra mundial tan absorbente y decidida, la paz y la esperanza pudieran florecer.

Por sí ello fuera poco, el estallido de una paz mundial que pronto ha de tomar la traza de una guerra fría entre los vencedores, puestos solo de acuerdo en condenar a España, en excluir la de los planes universales de reconstrucción y en someterla a un cerco frío y despiadado. Y también esta prueba es resistida hasta que la conveniencia y raciocinio de los gobernantes de los pueblos del denominado «mundo libre» reestablece con España sus relaciones. Y viéndola con toda certeza, con probada superioridad y experiencia anticomunista, empieza a tenerla en cuenta aunque regateándola siempre posible la justa paridad. Hasta el punto de que, paradójicamente su ingreso en las Naciones Unidas tenga que producirse —además de con la ayuda de los pueblos de nuestra sangre— con el voto soviético.

En estas circunstancias tan difíciles, tan duras, tan onerosas en el concierto universal, la decidida voluntad española de rectificación, de recuperación, de transformación, de paz interna y colaboración internacional se traduce en amplias realizaciones sociales, económicas y culturales; en un despliegue diplomático que obliga al respeto, que suscita estimaciones, que se adelante —como bien

reconocen los pueblos africanos— a uno de los cambios más fundamentales que ha de experimentar el mundo de la posguerra: el reconocimiento, la delicadeza y la facilitación para las nuevas naciones, para los pueblos jóvenes que surgen el impulso del proceso de la descolonización.

Por fortuna, el hombre que encarnó el sentido del Alzamiento y de la Victoria, también fue el hombre de estas otras batallas. La firmeza, la diplomacia, la prudencia y la perspicacia con que Franco ha conducido la política española en estos veinticinco años ha impedido todo estancamiento en etapas sobrepasadas, en posiciones desconectadas con el acontecer mundial, con las grandes transformaciones que el mundo ha experimentado desde el comienzo de la segunda mitad del siglo, con las nuevas generaciones españolas. Y ante una Europa que va superando el dilema liberalismo-marxista, que tiende a su unidad, España proclama su radical europeísmo —que no excluye ni su fraterna vinculación americana, ni su tendencia al buen entendimiento con los pueblos africanos— y sus posibilidades para colaborar a la integración.

Un nuevo horizonte se perfila en estos últimos años, tras de un esfuerzo —que se suma a todos los otros aludidos— para la estabilización económica: la moral, en sentido, la práctica al fin de un desarrollo económico que lleve consigo un desarrollo social y político, mediante el que los españoles alcancen al par que la prosperidad común, la plenitud de la participación política, la plena democratización política por el cabal desenvolvimiento de las instituciones que el Movimiento ha ido creando a este fin.

La sucesión de todo lo que ha representado el esfuerzo, el logro y la esperanza de estos veinticinco años no pertenece hoy a un grupo, a una minoría, a una insistencia retórica de participantes que recuerdan el Alzamiento nacional, sino a la sociedad española misma en cuyo seno ha instalado el Movimiento las sucesivas victorias españolas capitaneadas por Franco, y las perfectibles instituciones que han ido estableciendo la confianza convivencial, la serenidad del diálogo, la múltiple representación. Por mucho que diferentes posturas intenten especular con el futuro español, nadie le podrá arrancar al común de la sociedad española esta herencia, esta dinámica, esta sucesión de empeños de mejora, esta entrañable voluntad de permanecer de continuar una paz que tantas suertes atravesara, y cuya magnitud nos muestra la perspectiva de veinticinco años.

Los Transportes Urbanos en Palma

Si un servicio público estaba a punto de desaparecer en el año 1939 era el de los transportes urbanos e interurbanos de nuestra ciudad. Con escasos tranvías a paso de tortuga el turismo que se nos ha echado encima hubiera tenido que caminar a pie y su acceso a las playas hubiera resultado imposible.

En este cuarto reportaje sobre Comunicaciones es oportuno remarcar el influjo que en su puesta a punto han ejercido los Ministros de nuestro Gobierno que han ejercido mando en los distintos Departamentos de que dependen los servicios de comunicaciones, así como sus representantes en la provincia, los Gobernadores Civiles y en especial, quien como don Plácido Alvarez Buylla viene ejerciendo su mando en los últimos ocho años de su mayor emporio.

Pero sería injusto silenciar aquí nombres de mallorquines beneméritos, en aviación, como los Munar, Crespi, Amaro de Pablo, Caldentey, Rullán, Campuzano, y tantos otros, pioneros en el asombroso envite de nuestro tráfico de alas, «que oscurecer el sol»; en las comunicaciones marítimas a don Antonio Alemany, siempre en la brecha para cuanto de provechoso puede recabar en barcos para nosotros; a don Gabriel Roca, Medalla de Oro de la Ciudad por su obra portuaria y nuestro Paseo Marítimo; a don Eusebio Estades, autor y precursor de la ruta turística del Ferrocarril de Sóller y a los hermanos Puig, que tanto auge le han dado; y en punto a este capítulo que ahora tratamos, al asombroso don Francisco Alcover, propuesto para la Medalla al Mérito en el Trabajo, y que aventaja a los demás en el hecho de haber partido de cero en la que todos conocen por «Operación Alcover», es una de las realizaciones más útiles e interesantes conseguidas en nuestra ciudad y para su servicio en estos XXV Años de Paz que estamos celebrando.

Desde cuándo arranca esta impronta? Desde el año 1956. Los transportes urbanos, especialmente en Palma, con su extensión suburbial y hasta el fondo de la bahía y en su necesidad de acercar las playas, algunas distantes más de trece kilómetros, al centro de la ciudad, constituían un grave problema cuando los únicos elementos de que se disponía eran viejos tranvías eléctricos con más pintoresquismo fotogénico que eficacia para el transporte y con el inconveniente de la red de railes y aérea y de las contradicciones que hoy con una progresión de mil nuevas matrículas de coches de turismo al mes, hasta rozar ya la cifra de los setenta mil, habría provocado la atolladura total del tráfico en la ciudad.

Cómo se hizo el milagro? Hay toda una historia en libros que lo explica, pero aquí solo se trata de hablar de realizaciones. Lo interesante es saber que en un santiamén de escasamente dos años se habían levantado los railes, arregladas las calles, suprimidas las contradicciones y se habían ido sustituyendo los tranvías hasta no quedar uno, por una potente flota de autobuses que se han ido renovando y aumentándose al compás de las necesidades, siempre crecientes, no ya de la población indígena, sino de la ingente población turística que nos visita durante el año, en especial de abril a septiembre.

Se nos pueden dar algunas cifras: De 1939 los viajeros transportados se acercaron a los 10.000.000 pasando de 1.860.000 los kilómetros recorridos; mientras que en 1963, los pasajeros han alcanzado sumas superiores a los 19.000.000 y los elementos de la Compañía de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca S. A., han recorrido más de 3.500.000 kms. Si a esto se añade el incremento de las frecuencias —en veinte o veinticinco minutos los autobuses cubren el recorrido desde Palma a las plazas de Palma Nova, distantes unos trece kilómetros— se comprenderá el



asombroso incremento del servicio alcanzado por la expresada Compañía.

Otro aspecto importante? Es el social. Los bajos salarios anteriores que se pagaban al personal productor, integrado por unas cuatrocientas y pico de familias se han visto incrementadas, por efectos del último Convenio Sindical aprobado, hasta tal punto, que la cifra presupuesta por gastos de personal rebasa la cifra de treinta y cinco millones de pesetas.

Es suficiente la flota actual?

Lógicamente, los resultados obtenidos en 1963, en que ciframos los XXV Años de Paz, no hubieran sido posibles si los viejos tranvías eléctricos no hubieran sido sustituidos por 67 nuevas unidades de autobuses de los más modernos tipos, buscando en cada una de ellas las cualidades más idóneas para los trayectos a que se destinan, ya que estos varían desde líneas por carretera hacia las playas hasta líneas de circunvalación por la ciudad, que cubren parte de su trayecto por calles antiguas.

Quedan tranvías en Mallorca?

Si. El que hace la lanzadera desde Sóller a su Puerto y viceversa. Pertenece a una Compañía de capital privado y transporta anualmente un promedio superior a los 800.000 pasajeros.

Y ponemos con este punto final a nuestros cuatro reportajes sobre Comunicaciones, agradeciendo a todos los colaboradores sus muy interesantes fuentes de información.

FERROCARRILES

Existen ferrocarriles en todas las Islas Baleares?

Solamente existen ferrocarriles en la Isla de Mallorca, pero aquí, en nuestra isla mayor, hay una extensa red que cubre prácticamente la totalidad del llano —tan fértil en arbolado y sembradura— aparte de la línea independiente del ferrocarril de Sóller, que a veces serpiente y a veces topo, se encarama a las altas cimas de nuestra serranía y desciende hasta el hondón de Sóller.

Util y necesario el trazado de esta línea?

El perfecto trazado de la vía preveía, en 1912, año de su inauguración, la intensa utilización turística de este ferrocarril.

Características?

Línea de vía estrecha, de atrevidísimo trazado y bellísimas perspectivas, cubre la barrida de Palma de Son Sardina, el Sanatorio Antituberculoso «Juan March», de Caubet, el pueblo de Buñola y tras atravesar una docena de túneles y enroscarse y desenroscarse por montes y valles desciende hasta Sóller.

Tráfico?

En los últimos años ha pasado de los 357.000 pasajeros, en 1938, a los 476.000, en 1963.

Y los llamados Ferrocarriles de Mallorca?

Estos ferrocarriles, que desde su inauguración, en el último cuarto del pasado siglo tan amplia repercusión tuvieron en nuestra Economía insular, hubieron de ser intervenidos por el Estado, quien actualmente se ha hecho totalmente cargo de los mismos por ser fuertemente deficitaria su explotación.

Qué líneas cubren estos ferrocarriles?

Palma a Manacor, con su ramal a Artá, de 63.764 km. Empalme a La Puebla, ramal de 32.680 km. Y Santa María a Felanitx, ramal de 42.673 km. Ha sido suprimida actualmente la línea de Palma a Santanyí.

Motivos?

Interfería la prolongación de las pistas del Aeropuerto, su sistema I. L. S. de aterrizaje por instrumentos y la autopista de unión de la Capital con el indicado Aeropuerto. En la lucha, una línea férrea deficitaria económicamente y que une con la capital dos pueblos de la Isla que gozan de magníficas comunicaciones por carretera, ha de sucumbir frente a un Aeropuerto que ya une Palma con toda Europa y es lógico que en breve la una con toda América y con todo el mundo.

Jorge ANDREU ALCOVER

Antes... ALTA FIDELIDAD... Después... ESTEREOFONIA... ¡y ahora en T V...!

SCHNEIDER

OPTIVISION Un sistema único y sensacional

Solamente una marca de la potencia mundial SCHNEIDER, podía lograr la perfección con un sistema original y completo.

Basado en los últimos adelantos de la técnica francesa —la más avanzada en T. V.— con su "standard" de 819 líneas en contraste con las 625 del resto de Europa.

SCHNEIDER, T. V., viene preparado para UHF, la futura segunda Emisora cómprelo AHORA... para SIEMPRE

c'est toujours le meilleur

SCHNEIDER

Distribuidor: CASA BUADES - ANTONIO BUADES FERRER, S. A.
Av. Alejandro Rosselló, 82 - Pza. Pío XII - Av. Jaime III - Palma de Mallorca



Cid Publicidad

RADIO TELEVISION